大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印：大公報（香港）有限公司
第二萬八千四百七十六號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一一至七
今日出紙三張半　零售港幣八毫
香港利有印務有限公司承印

芭蕾高級胎盤膏　最新產品

卅三家外國石油公司參加投標
南海油田正最後評標
下月起將談判簽合同
油田大規模勘探工作將於下半年展開

【本報北京十七日專電】我國海上石油第一輪招標工作現已進入關鍵性的評標階段。目前，北京中國海洋石油總公司正對三十三家外國石油公司共一百零二份報價書進行最後的評選工作。預計三月左右，中國將分批與各有關的石油公司進行談判，待選出一些中標的石油公司之後便會簽訂合同。

與此同時，有關人士又透露，南海油田的大規模勘探工作，可望於今年下半年展開。按照規定，各間中標石油公司的採油隊伍，需要在中標之後的四十天至五十天左右，陸續開到南海油田進行操作。

一般估計，南海油田從一九八三年中開始進行勘探工作，到一九八五年中便會進入生產階段。

有關今次的評標工作，中國方面一直採取謹慎的態度。前些時候，外間估計中國海洋石油總公司能夠在一九八二年底完成評標的程序。可是，由於種種原因，特別是三十三家石油公司之間出現非常激烈的競爭，它們遞交的報價書的內容也很複雜。在這種情況下，無論任何一個國家或者負責機構面對以上的問題，都需要多花一些時間進行詳細的研究及評價。

據熟悉情況的人士說，中國初步研究了一百零二份報價書之後，對一些美國及歐洲的石油公司有了頗高的評價。差不多可以肯定，美國一些資金雄厚，經驗豐富的石油公司，大有機會佔得席位。

另一方面，三十三家石油公司顯然也相當重視南海油田的招標工作。除了有八家公司是單獨投標之外，有二十五家公司組成十二個集團投標，還有五家公司除參加集團投標之外又單獨出來投標。這裏面，有美國公司之間的合作，有美國公司分別與英國、法國公司合作，也有由幾個國家組成的國際性集團攜手合作。形形式式，它們的目的不外是增強本身的實力，以圖一舉擊敗對手。

據了解，投標的外國石油公司是交的報價書，都詳細列舉有關法律、稅制、財務以至開採海上石油的一些技術性問題。中國方面將會按照平等互利的原則，挑選條件最適合的一些石油公司，預料至少有十家公司有份參與今年下半年展開的勘探工作。

由於中國今後繼續加強海上石油的開發工作，預料在第一輪招標之後，還會採取多輪招標方式。

趙紫陽昨在京會見楊振寧（新華社）

昨在中南海紫光閣
趙紫陽會見楊振寧
楊振寧赴京為弔唁王竹溪之逝

【新華社北京十七日電】趙紫陽總理今天下午在中南海紫光閣會見了著名美籍物理學家楊振寧教授，同他進行了親切的交談。

楊振寧是專程前來弔唁北京大學副校長、他在四十年代的導師王竹溪教授的逝世的。

趙總理為此向楊振寧教授表示感謝。他說，王竹溪教授從事物理學教學、科研工作四十多年，培養了大批物理學家，為發展中國科學、教育事業作出了卓越的貢獻。他的逝世是中國科學界、教育界的一大損失。

楊振寧說，王竹溪老師是個誠懇的、腳踏實地的人，他的朋友和學生都很敬佩他。我一直很感激他把我引上了統計物理研究的道路。

中國著名物理學家王竹溪教授，於今年一月三十日因病逝世。他素以治學嚴謹著稱，在理論物理的各個領域，特別是熱力學、統計物理學和數學物理等方面，造詣尤深。

勝利油田日產量達四萬七千餘噸
老油田周圍擴展儲量增加

【中國新聞社濟南二月十七日電】山東勝利油田在提前超額完成了一九八二年一千六百三十萬噸的生產任務後，今年一月份原油日產量達到四萬七千多噸。他們決心今年增產一百多萬噸或更多一些原油。

勝利油田增加原油產量的資源條件比較好。首先，老油區已拿到手的儲量，還沒有充分動用；另據新資料計算，老油田周圍還在擴展，儲量還可以增加；從開發效果上看，也還有潛力可挖。其次，新油區勘探領域相當廣闊，有些地區勘探程度還比較低，淺海、海灘還有不小的活力。據專家們分析，在這些地區搞到一批石油地質儲量是完全可能的。

目前，勝利油田廣大職工精神振奮，他們提出要在本世紀內把油田建成一個大型的現代化的石油基地。

中國氣象情報電路
連接歐美非三大洲
交換氣象情報　有利天氣預報

【中國新聞社北京十七日電】記者從國家氣象局獲悉：中國實行對外開放政策以來，同國際氣象界的交往日益發展，在世界氣象界中的影響不斷擴大。

中國自從一九七二年恢復在世界氣象組織的合法席位以來，一直當選為世界氣象組織的執行委員國。國家氣象局局長、世界氣象組織執委鄒競蒙曾多次出席世界氣象組織決策性會議。去年六月，世界氣象組織執委會還決定邀請鄒競蒙作為發展中國家代表出席了世界天氣監視網戰略規劃會。前年，他以世界氣象組織執委的身份被推選代表第二區域協會（亞洲）主席團會議。中國氣象專家在世界氣象組織的各個專業組織中的活動也日趨活躍。一九七八年中國代表參加亞太地區颱風委員會，提議在受颱風影響的國家及地區進行颱風業務試驗，推動了國際颱風科學的研究工作，得到廣泛好評。

近幾年，中國還作為東道國承擔了一些比較重要的國際會議，如在廣州舉行的亞太地區氣候技術會議，在上海和杭州分別舉行的颱風學術討論會和颱風預報學術會。

在雙邊往來中，中國已經同歐、亞兩洲的日本、西德、朝鮮、蘇聯等六個國家和香港地區建立了七條氣象情報電路，互相交換氣象情報。形成了東接日本東京，西聯西德奧芬巴赫的電路樞紐，並通過它們與美、非洲相接。

中外氣象學家往來頻繁。近幾年，日本、西德、美國、瑞典、意大利、菲律賓、法國等國家氣象局領導人和世界氣象組織主席都曾來華訪問，中國與這些國家的氣象合作關係日益加強。

中國對第三世界的氣象事業，根據國力之可能，給予了一定的支援，並進行了多種形式的技術合作。中國已向菲律賓、泰國等國提供了氫氣筒、測風儀器設備，正在準備向非洲和拉丁美洲九個國家提供一批氣象觀測儀器和通訊設備，還幫助第三世界國家培訓了氣象人員，接待了多批第三世界國家氣象專家的考察，還派專家到有關國家幫助氣象建設，受到了熱烈歡迎。

中外氣象學家的民間往來也日益開展起來。其中一些海外華僑和外籍華人來華講學，受到國家氣象局的重視和歡迎。

中國購買波音客機
首批兩架昨飛抵穗
下月初將投入廣州民航局飛行服務

【本報廣州十七日專電】中國民航總局向美國波音公司購買的第一批「波音七三七」客機，已有兩架於今（十七）日下午從美國西雅圖飛抵廣州白雲機場。廣州民航局在波音公司學習飛行的機務人員，同機返回廣州。

據悉，「波音七三七」客機將於下月初開始，參加廣州民航局的航班飛行服務。中國民航總局根據實際需要，還將這三架「波音七三七」客機優先裝備白雲機場。

擊敗日蘇法捷意五國企業
中國大型發電設備參加巴國招標獲勝
是中國成套設備首次在國際招標中得標

【中國新聞社北京十七日電】據《經濟日報》今天報道：中國一套大型發電設備最近在巴基斯坦的一次公開招標中得標。二月六日，由中國向巴基斯坦古杜電廠提供和安裝這套二十萬千瓦（國內通稱二十萬千瓦）火力發電機組的合同在拉合爾簽訂。這是中國大型成套設備首次在國際招標中得標，標誌着中國機械產品出口達到一個新水平。

這套中標的設備將由中國機械對外經濟技術合作公司承包，北京電力設計院和湖北省電力建設公司將分別負責電廠設計、現場施工、安裝、培訓、調試和試運行。

古杜電廠是巴基斯坦最大的火力發電廠，其四號機組由巴基斯坦水利電力發展局組織了國際公開招標。參加投標的除中國外，還有日本、蘇聯、法國、捷克斯洛伐克、意大利五個國家的公司。開標結果，中國報價最低。經巴方委托西德勒米艾爾國際諮詢公司對各公司的投標書進行了經濟技術上的分析評定，確定中國和日本三井、三菱兩公司為前三名評比對象，以後經過中方五次派人參加技術答辯和商務談判，最後確定中國機械對外經濟技術合作公司得標。合同規定，中方在收到巴方預付款後，三年內完成設計、製造、交貨發運、安裝、培訓、調試和試運行的整個工程任務。

日本首相特使
二階堂進今訪華
將會晤鄧小平胡耀邦趙紫陽
日外相將於三四月訪華

【法新社東京十七日電】日本執政自民黨高級官員二階堂進，明天將以首相中曾根康弘特使的身份離開此間前往中國，向中國領導人保證，東京希望與中國的友誼「不可動搖」。

由於中曾根尚無即時訪問中國計劃，為此這次訪問，普遍被目為：設法避免在中曾根的漢城和一月份的華盛頓之行後，雙邊關係可能走下坡路。這位特使將攜有中曾根給趙紫陽的信件，呼籲「關係不可動搖」，並邀請胡耀邦訪問日本。

東京非常重視此行使命的一個標誌是，另一位首相特使，外務相安倍，將隨後於三月或四月，負起大致相同的使命訪問北京。

若干觀察家認為，這兩次訪問，可能是為中曾根本人今年訪華鋪路。

【時事社東京十七日電】日本自民黨幹事長二階堂進，十八日將以中曾根首相特使身份，前往中國作四天的訪問。二階堂特使此行的最大重點，是透過同中共中央顧問委員會主任鄧小平等中國領導人的會談，說明中曾根外交及日本的防衛政策的真意，要求中國理解。

與此同時，對於日中兩國間的對中國經濟協助問題，以及在國際形勢上，蘇聯將中程核導彈SS二十配備遠東問題等，也將交換意見。

關於經濟問題，將以中國方面希望的一九八四年度以後的「第二次日圓貸款」為中心，加以協商。二階堂特使將表明基本上同意的想法。

二階堂特使除與鄧小平主任之外，並將同胡耀邦總書記、趙紫陽總理等最高層人士會談，特別是與胡耀邦總書記會談時，將再度邀請其訪日。

蘇報政治評論家
鮑文正在京訪問

【美聯社北京十七日電】蘇聯一名重要政治評論家亞歷山大，鮑文正在北京訪問，顯然致力於評估美國國務卿舒爾茨最近的訪華之行，並打聽有關中國在預定三月初在莫斯科舉行的中——蘇會談的意向。外國的外交分析家稱鮑文此行為極其重要的訪問。鮑文是政府報刊《消息報》的高級評論員。

鮑文以蘇聯駐北京大使的客人的身份非正式訪問。他訪問了中國外交部新聞司以及其他機關。他是六十年代中蘇斷絕關係以來首位蘇聯高層記者到中國訪問。

外交界分析家推測鮑文可能帶同安德羅波夫的私人信件，強調蘇聯新領袖希望中蘇關係更為密切。

二月九日到達北京的鮑文，將逗留一周。

中日貿易
去年下跌

【法新社東京十七日電】日本國際貿易促進協會今天說，去年日中貿易六年來首次下跌，主要是由於日本機械和設備出口減少。

它說，一九八二年日中雙邊貿易總達八十八億六千萬美元，比一年前下跌百分之十四·七。

日本向中國輸出物品總值三十五億一千萬美元，比一年前下跌百分之三十一·一，從中國的進口額，則上升百分之一·一，總值五十三億五千萬美元，日本出現十八億四千萬美元的逆差。

訂正　昨日本版《蔣介石家世等資料》一稿第二段中，將蔣介石的父親名為「蔣肅庵（蕭菴）」，「蕭」為「肅」字之誤，特此訂正。

日本發現西漢古錢
顯示公元一世紀中日已有交往

【美聯社東京十七日電】日本西部福岡的考古學家，已發掘出一枚古代中國青銅幣，可能要使日本早期的歷史重新改寫。

福岡教育委員會的考古學家犬江光星期四說，這個「半兩錢」可以追溯到西漢（公元前二百零二年至公元八年），是在日本主要島嶼上發現最古老的漢錢。

他說，這個古錢可以證明，日本九州島西部，在公元前兩個世紀存在着一個史前國家，和中國有聯繫。以前沒有任何證明公元第一世紀之前，日本和中國文化有什麼聯繫。

犬江說，這個半兩錢是上個月在同一個期間的土層的陶器中發現的。他說，古錢上的「兩」字，可以清楚看出，古錢直徑有二點四厘米（一英寸）。古錢上的鑄字的風格可以顯示，古錢是大約公元前一百七十五年漢文帝期間在中國鑄造的。

西哈努克訪天津
市政府設宴歡迎

【據新華社天津十七日電】今天上午，中共天津市委第一書記陳偉達前往迎賓館看望正在這裏進行友好訪問的民主柬埔寨主席西哈努克親王和夫人，並送了花籃，祝願親王和夫人身體健康，在天津愉快地歡度新春。

西哈努克親王和夫人一行，是由外交部顧問韓念龍陪同，於二月十六日從北京抵達天津的。當晚，天津市人民政府舉行盛大宴會，熱烈歡迎柬埔寨貴賓。

西哈努克一行，將於二十日離開天津返北京。

台灣信鴿抵北京
信鴿會尋找失主
該信鴿現獲得精心飼養

【中國新聞社北京十七日電】此間《團結報》最近一期報道了一隻台灣信鴿被送到北京的消息，並刊登了這隻信鴿的照片。

報道說，這隻信鴿，是天津市大直沽某倉庫管理員發現的。一月二十三日，他在值班時，發現了這隻受傷的鴿子。信鴿兩腿各扣一個白色和紅色的金屬環，環上刻有「台灣嘉義市」和「8226640」的字樣，鴿子翅膀下面還印有NO·0303的號碼。

他一看信鴿來自台灣，就小心翼翼地把它暖在懷裏，以後，十分高興地收養了起來。他又把它送到天津市民革。

二月二日，天津市民革派人將這隻信鴿送到了北京。民革中央及時將它轉交給北京市信鴿協會。經該協會有關人員鑒定：這隻台灣信鴿是一九八二年出生。還說，近年來，大陸沿海一些城市已多次發現腿上帶有台灣金屬環標誌的信鴿，上述這隻信鴿現在由信鴿協會精心飼養起來，並招領失主。

本報特稿

中國外貿怎樣曲線發展

董凱

唯中國沒有危機感

一個國家的對外貿易發展，無不決定於其國內的經濟形勢。中國幾年來一直致力於國民經濟的調整，注重經濟效益，以期使整個經濟生活進入良性循環。看來這項工作已經取得了成效，據各種統計資料測算，中國去年工農業總產值比一九八一年增長百分之七以上。這個發展速度恐怕是去年世界上任何一個發達國家以至發展中國家所未能達到的。正是由於國民經濟的全面發展，它的對外貿易增長也是世界各國所未有的。據一些報刊透露，去年的進出口總額已達三百六十八億多美元，其中出口為二百一十六億多美元。據這個數字以不變價格推算，就是增長了百分之八點六；進口方面雖然由於國際市場價格下降，國內需求的變化，進口金額比去年少了，但實物量也和去年持平。

由以上的情況可以看到，唯有中國是當前沒有危機感的國家。中國今天面臨的問題，不是經濟危機的困擾，而是千方百計實施她宏偉的建設計劃。有消息說，中國在一九八三年將拿八、九百億人民幣的資金投放於固定資產的建設，用於企業的技術改造和興辦重點工程。這就是說，中國今天的困難不是大批的物資過剩，而是物資不足，需要從各國購買大量的技術設備、原材料。中國連年對外貿易盈餘，使之有了較強的購買能力。

就出口來講，不斷從國內各省、市、自治區傳來超額完成收購計劃的報道，完全可以估計得到，隨着這幾年經濟的發展，實行開放政策，貨源越來越多，甚至超過外銷的供應量，是很自然的。這就決定了中國的進口、出口貿易必將會繼續大幅度發展。

在世界經濟被衰退的陰霾所籠罩，國際貿易連續三年停滯不前的今天，人們都以羨慕的眼光觀察中國的對外貿易，研究它在世界危機的情況，將以怎樣的曲線發展。

兩個現實

觀察中國今年的對外貿易形勢，很明顯地面臨着這樣兩個方面的現實。《從國內來說，貨源充實，大批物資求售，另一方面則是國際市場萎縮，競爭日益激烈，保護主義日益嚴重，貿易磨擦也越來越激化。這對中國開展對外外貿不能說不增加了許多困難。可以斷定，中國的外貿部門，必將會運用多年來行之有效的推銷辦法，諸如函電成交，舉辦好包括廣交會在內的各種交易會，派出國推銷小組等。同時還會擴大推銷網，進一步發揮海外經銷商、推銷商的作用。在貿易方式上，也會更加靈活，除正常的貿易外，易貨貿易、轉口貿易方式均會比以前更廣泛地採用。具體業務的作法，如收匯方式、貿易條款、定牌生產、來料加工、中性包裝、投標、拍賣、寄售等，各個貿易公司都相機運用。

當然，從中國內部來說，最基本一條還是努力提高產品的質量，增加適銷產品，從而在日趨激烈的競爭中獲得優勢。為此，中國幾年來的外貿體制改革，使貿易和生產的關係密切了。外貿部門自然會把國際市場上的需求、資料、行情比較迅速地反饋到生產中去。據聞，為了提高質量，國內在出口商品的收購上，也將採取優質優價的措施。對於優質適銷的產品，以高價收購，對於質差產品，低價收購或者不收購，從而促使出口產品質量的提高。

有利條件

中國一九八三年的外貿雖然存在着國際市場萎縮的困難，但這一困難也是中國利用來發展外貿的大好時機。中國正在加速國內的經濟建設，經濟進一步搞活了。原來的三十八萬家企業中，有三十萬家企業的技術改造就要陸續展開，不少重點項目也在安排興建。這就需要進口大宗的設備、原材料等物資。有消息說中國今年的進口將比一九八二年增加三成左右。這樣大量的進口，在國際貿易不振的態勢下，正好是發展貿易的王牌。這不僅利於謀求以更便宜的價格進口，而且也必將以進口帶動出口，從而使中國的出口也取得有利的地位。

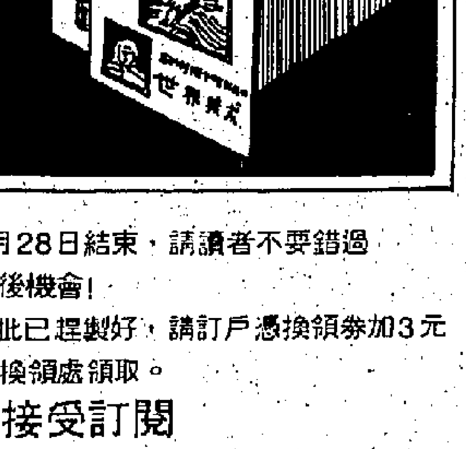
中國發展對外貿易的另一個有利條件是它的出口商品結構正在發生重大變化。中國的石油出口雖然在海上石油大量開發之前，不可能有大幅度增長，但現有的出口量不會減少。人們將會看到中國煤炭的出口將會逐年的增長。中國煤炭出口的困難不在於資源和開採，而在於交通。中國正在趕修鐵路、港口，把山西省用之不盡的煤炭運出來，增加出口，一些重要的有色金屬及其加工品也將成為重要的出口商品。

機械產品出口的新姿態

值得人們注意的是，中國機械產品出口已經採取了新的積極姿態，除了對海外用戶加強維修、及時供應配件外，還將為機械產品出口提供信貸。中國的船舶出口已經實行了這種做法。中國的機械產品現在雖然一般技術水平不算很高，但對第三世界的一些國家卻很實用，有些產品和配件，即使在發達國家也有較好的市場。

總之，隨着中國國內經濟紮實穩步的發展其對外貿易不僅不會受到國際經濟衰退的嚴重影響，卻會利用這種機會加快發展它的進口、出口貿易。一切與中國進行貿易的海外廠商，都將會與中國大有生意可做，而且可以獲得穩定貿易機會。

中國報刊徵訂
最後十天！
雜誌文件多用盒
請即換領！



中國報刊徵訂將於2月28日結束，請讀者不要錯過訂報刊又得禮品的最後機會！
雜誌文件多用盒第二批已趕製好，請訂戶憑換領券加3元在2月28日前到指定換領處領取。
港澳各大書店接受訂閱
中國中文出版物總代理　三聯書店香港分店
香港域多利皇后街九號　電話：5-230105
讀者服務中心訂戶部：5-249258
澳門經銷處：星光書店
澳門南灣街七十七號　電話：75570

北非出現緊張局勢
美國母艦駛入錫德拉灣
利比亞表示將保衛領土
埃及強調與蘇丹訂有條約一旦遭到侵略將進行聯防

【美聯社的黎波里十七日電】利比亞《人民》通訊社稱：利比亞領袖卡達菲上校星期四說，他的國家將不允許美國進入錫德拉灣。錫德拉灣是南地中海的一個大海灣，利比亞聲稱為利比亞領海。

五角大樓人士星期三報道說，美國航空母艦「尼米茲號」和其他護衛艦隻正在錫德拉灣北部巡邏。一九八一年，美國戰機在錫德拉灣上空擊落兩架利比亞飛機。美國認為錫德拉灣是公海。

利比亞《人民》通訊社引用卡達菲的話說：「我們將不容許美國或任何外國進入錫德拉灣或利比亞的任何領海，這包括蘇聯在內。我們與蘇聯締結有友好條約。」

卡達菲對利比亞的立法機構全體人民代表大會說：「利比亞人民準備保衛他們的領土，領海和領空。」

【路透社開羅十七日電】埃及參謀長就美國總統里根表示利比亞正企圖破壞埃及與蘇丹的穩定的聲明，今天作出反應說，埃及武裝力量準備擊退任何侵略。

參謀長哈菲茲上將對路透社記者說，埃及與蘇丹訂立了互防條約。根據這項條約，一旦受到侵略，兩國將保衛對方。

埃及總統穆巴拉克與蘇丹總統尼邁里，星期一在埃及南部城市阿斯旺會晤。據官方宣佈，他們討論了雙邊關係和中東問題。

【美聯社蘇丹·喀土穆十七日電】蘇丹政府星期四提出，向乍得總統哈伯提供軍訓設備，幫助乍得軍隊抵禦「所有外國力量」。

蘇丹通訊社報道，前美國情報局官員、現任巡迴大使沃爾特斯抵達喀土穆，隨身攜有美國總統里根一封信。

認為無須等待總的東西軍力削減協議
華約集團昨正式提議
蘇美自中歐開始撤軍
北約發言人表示這項建議將獲適當考慮

【路透社維也納十七日電】華沙集團今天正式提議：蘇、美兩國今年開始，自中歐撤走軍隊和武器，而不要等待總的東─西方軍力削減協議達成最後結論。

蘇聯代表團團長米海洛夫在維也納的十九國華約─北約第三百三十輪談判中提出了這項建議。華沙集團發言人稱之為「嶄新的、最簡單明瞭不過的方法」。

米海洛夫說，這項建議，根據華沙集團領導人上月在布拉格首腦會議上通過的提議，目的在於打破維也納會談長達九年的僵局。

他還說，莫斯科與華盛頓根據「相互對照」的基礎，初期減少軍力，可以證明超級大國有意開始減低歐洲軍事對抗的水平。

華約發言人拒絕說出應撤退多少軍隊，也不透露建議的進一步詳情，只說這些都將於稍後公開。

北約發言人說，這項建議將得到適當的考慮，但不允許評論其內容。

維也納談判，關於減少全球最大集中敵對的兩百萬武裝力量的對峙，由於關於目前軍隊人力的爭論，如何達成協議之意見不一，而陷於停頓，迄今仍未能打開僵局。

【合眾國際社日內瓦十七日電】蘇聯星期四指責美國總統里根阻礙聯合國全面禁止核試的談判。

雙方去年各自提出的減少部隊的草案

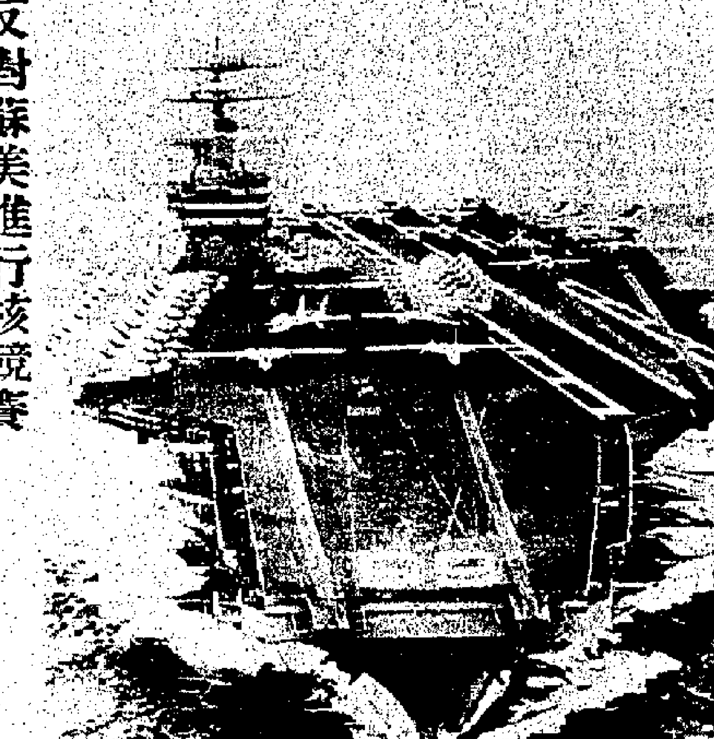
蘇聯領袖安德羅波夫曾建議，將蘇聯在歐洲的中程導彈數目，削減至與英、法合計的水平。

蘇聯談判代表伊斯雷利安在四十個成員國組成的聯合國裁軍委員會上說，「要讓全世界知道誰是罪魁禍首。」

他指責說，自里根上台後，他把全面禁止核試的談判，推延到很遠的將來。

【路透社莫斯科十七日電】法國外長謝松今天告訴蘇聯，法國不同意在美蘇與華盛頓的武器控制談判中，將法國核武力計算在內。

謝松的講話等於駁斥了蘇聯堅持的觀點：英、法兩國指向蘇聯的核武器，必須列入日內瓦計算之列。



美母艦「尼米茲號」開往地中海

美國核動力航空母艦「尼米茲號」二月十六日從錫德拉海灣開往地中海。利比亞曾於不久前在與蘇丹接壤的邊界增加軍隊。（合眾國際社）

反對蘇美進行核競賽
日內瓦蘇使領館前
有血迹斑斑的示威
示威者將鮮血滴在臉上作「死亡抗議」

【路透社日內瓦十七日電】血迹斑斑的反核示威者今天在蘇聯使領館前舉行象徵的「死亡抗議」，反對美蘇核競爭。

十五名示威者中，有五人躺在使館鐵閘前，血液從接上醫院血庫的橡皮管滴落他們臉上，衣服上。血液是昨晚一名醫科學生收集的。

前往美國使領館進行限制洲際導彈談判的蘇聯代表團，以及為中程導彈談判而到來的美國代表團，他們的汽車不得不繞過躺在使館車道上的示威者。

由西德、愛爾蘭、美國和瑞士青年所組成的團體發表聲明說，這些「談判並非建設性的對話，而是互相欺詐。談判的目的是有限制的重新裝備，並非裁軍」。

西德反對黨總理候選人
福格爾稱一旦當選
不會部署美國導彈
蘇責里根周日講話是干涉西德內政

【路透社波恩十七日電】西德反對黨總理候選人福格爾今天說，若他贏得三月六日的大選，西德不會自動部署美國中程導彈。

福格爾應邀評論有關美國總統里根的講話。里根昨天在記者招待會上說，一旦西德選出一個反對此類部署計劃的政府，美國的核戰略將遭遇嚴重的倒退。

福格爾對新聞界說，「總統里根代表美國的利益，而我代表德國的利益。」

他說，他奉行的政策是，日內瓦的裁軍談判必須最終導致這樣一項協議：拆除足夠多的蘇聯中程導彈，使無需部署美國導彈。

他強調，美蘇兩國必須從它們原來的談判立場上移動。

他說，如果它們不動，便會使他對美國潘興和巡航導彈的部署的態度，受到很大的衝擊。「不存在自動部署」。

【美聯社莫斯科十七日電】蘇聯塔斯社星期四指責美國總統里根，企圖以宣稱美國願意討論蘇聯武器限制問題上任何合法建議，使公眾輿論誤入歧途。

塔斯社在評論里根周三召開的記者招待會時還指出，里根宣稱：假如即將到來的西德大選所產生的政府，拒絕部署美國新導彈，那將是一個可怕的倒退，顯然是要干涉西德內政。

塔斯社稱，美國政府仍然頑固地堅持其歐洲地區中程核彈問題過去的立場。

英製成小型觀察機

圖中的「Edgley Optica」飛機，正在英格蘭索爾茲伯里其出廠的機場附近飛行。這種飛機，需費五萬五千英鎊，採用美製引擎，每小時可飛行五十七英里，時速四十六英里，航程為六百海里。飛機視野極好，全面無阻，主要用作觀察機，其價錢只及直升機的三分之一，使用成本低許多，噪音較少。（合眾國際社）

法蘇簽科技協議
謝松訪蘇帶去密特朗函件

【美聯社莫斯科十七日電】塔斯社報道，法國外交部長謝松與蘇聯外交部長葛羅米柯，星期四簽署了一項新的、為期十年的科技合作協議。

謝松於星期三晚抵達，作正式訪問，這是一九七九年以來法國外長第一次訪問蘇聯。他攜帶法國總統密特朗致蘇聯黨領袖安德羅波夫的一封私人函件。

科技合作協議，將取代以前的同類協議。法蘇合作，在太空方面尤其密切。去年夏天，一名法國宇航員在蘇聯太空站「敬禮七號」度過一星期，成為在太空飛行的第一位非美國人的西方人。

小小銀針能治百病
我針灸風靡阿根廷
病人經過針灸按摩多恢復健康或病情減輕
烏拉圭巴拉圭巴西智利等國病人都來求醫

【中國新聞社北京二月十七日電】中國的針灸和按摩風靡阿根廷，被稱之為神妙的醫術。阿根廷的醫務界、政界和其他人士見到中國醫生就伸出大拇指，讚揚小小銀針能治百病。

據《光明日報》報道，中國衛生部一九八二年九月派出二名中醫醫生到阿根廷首都布宜諾斯艾利斯進行民間醫學交流。工作期間，中國醫生開設了三個針灸講習班，兩個按摩講習班，並設門診治病。其中僅第一階段上門求醫治病的人就達一千多人次，這些病人經過針灸和按摩後，有的恢復了健康，有的病情減輕。如此[illegible]領導人、前內政部長羅夫萊多患肌肉萎縮症已二十多年，曾經多次去美國和其他國家醫治，病情未見好轉。這次經過中國醫生的針灸治療，三個多月後，走路便不搖晃，而且腳也有勁。

中國醫生還對經濟上確有困難的病人，建議阿方交流單位少收費或免收費，對病情不重，可自行按摩治病的人，主動教給一些簡便易行的按摩防治手法。病人感動地說：「到哪裏也難找到這樣關心、體貼病人的好醫生」。

中國大夫針灸、按摩的作用，很快在拉丁美洲傳開了。阿根廷鄰國烏拉圭、巴西、智利、秘魯和玻利維亞等國不少患有各種疾病的人，都趕來求醫。巴西還正在籌備組織一百多人前往布宜諾斯艾利斯參加短期學習。哥倫比亞和智利醫生表示也要聘請中國醫生前往講授中國針灸、按摩醫術。有人估計，在拉丁美洲各國將會掀起一股「針灸熱」。

戴卓爾夫人將發表聲明
英石油今降價
每桶將減價至三十美元
買家縮手使國際石油貿易停頓

【路透社倫敦十七日電】預測英國明天將其原油每桶降低三至三點五美元，使今天的國際石油貿易實際上陷入停頓狀態。

石油現貨市場的商人說，生意只限於那些短程的急需原油的交易。很多買賣人士樂於遠離市場，看看官方的價格有什麼行動。

【法新社巴黎十七日電】國際石油界人士今天在這裏說，英國首相戴卓爾夫人，昨天打電報給沙特阿拉伯國王法赫德，通知他英國明天準備發表的聲明。

與此同時，在倫敦的靈通消息人士說，英國國營石油公司，預料明天將通知主要顧客，英國北海石油，正由目前的每桶三十三點五美元的價格下降三或三點五美元。

石油專家預料英國石油降價，標誌着石油出口國組織將降低以每桶阿拉伯輕油為三十四美元的基本價格。

沙特阿拉伯是石油出口國組織中的最大產油國，但是和英國競爭出售與北海石油質量相同最厲害的國家是尼日利亞和利比亞。

印度阿薩姆邦選民
抵制選舉又釀暴動
有四人喪生使十七天死亡者增至三百多人

【合眾國際社新德里十七日電】官員說，星期四的抵制行動以及釀成八人喪生的持續搏鬥，使參加邦選舉的選民人數劇減，並使在政治暴動浪潮中十七天來的死亡數字增加至三百零七人。

官員說，東北部阿薩姆邦的土著公民，於二月一日爆發暴動，釀成有三百零七人在群眾衝突和與警察的搏鬥中死亡。

出來投票的阿薩姆人與孟加拉人之間，據報星期四在邦會高哈蒂周圍的農村地區發生零星衝突。高哈蒂在新德里以東九百英里。

官員說，有一批人配備弓箭，在高哈蒂附近的科克拉賈爾襲擊警察。警察開槍打死其中兩名襲擊者。

官員說，在分散的鄉村地區，選民與要求抵制投票的暴動者發生衝突，據報又有四人喪生。

官員說，暴動者燒毀橋樑和舉行交通罷工，阻止投票工作人員把投票箱和文件送往戈阿爾帕拉和瑙岡地區一些選區。

東京通訊
日本設想的「環太平洋經濟圈」
張成前

日本學者推測，直到九十年代，美國、西歐和日本的經濟將繼續衰退，唯有環太平洋地區將進入興旺的時代。日本想利用它現有的經濟力量和地理上的有利地位，乘亞、太發展中國家興旺之風，延緩和避免「日本病」的惡化，進而實現環太平洋經濟圈的理想。

亞、太地區前景美好

世界銀行發表的《一九八一年世界開發報告》說明，環太平洋地區的工業發達國家近十年和未來的一、二十年是日益衰落，而發展中國家處於蒸蒸日上的狀態。從一九六〇年到一九七〇年，美國、加拿大、澳大利亞、新西蘭的經濟增長年率分別為百分之四·三、五·六，五·五，三·九，只有日本是十·五，而馬來西亞、新加坡、菲律賓、泰國的經濟增長年率分別為百分之六·五，八·八，五·一，八·三，只有印尼為三·九。從一九七〇年到一九七九年，發達國家的經濟增長年率進一步下降，日本為五·〇，美、加、澳、新分別為三·一，四·二，三·二，二·四，而印尼、馬來西亞、新加坡、菲律賓、泰國則分別上升至七·六，七·九，八·四，六·二，七·七。估計從一九七九年到一九九〇年，發達國家的經濟增長年率還要下降，日本頂多能維持在四·五，美、加、澳、新將分別降至三·二，三·[illegible]，三·五，二·三，而發展中國家的經濟增長年率將比發達國家高一倍，印尼為七·〇，馬來西亞和新加坡均為八·五，菲律賓為五·〇，泰國為六·五。

再從貿易方面看，一九七九年環太平洋地區內的貿易額為三千億美元，與歐洲共同市場區內的貿易額幾乎相等。其中，東盟地區內的貿易額增加得最快，已從一九七六年的七億零五百萬美元猛增至一九八〇年的一百九十七億九千八百萬美元。可以說，環太平洋地區的貿易潛力要比環大西洋地區大得多。

當前，已經衰落的資本主義國家，在第一次石油危機之後，經濟處於長期蕭條，凱恩斯的經濟理論已有些不適用，再加上西方國家之間的經濟摩擦日趨激烈，日本企圖向亞太地區的發展中國家尋找出路，也是一個辦法。問題是採取什麼樣的方針、政策和方式，它是想同發展中國家共同求得繁榮，還是仍舊走掠奪資源、佔領市場、進而統治弱小國家的老路。

日向東南亞擴大市場

到目前為止，日本對亞太地區的經濟滲透，是以東盟為重點，以取得資源和擴大市場為目的。隨着經濟的高速發展，日本加快了對東南亞的資本輸出。六十年代後半期，日本的勞動力不足，工資也較高，它把需要勞動力多的紡織、雜貨等行業搬到東南亞，用當地的廉價勞動力進行生產。七十年代初，日本的地價昂貴，建廠用地發生困難，加上環境污染問題嚴重，它又把容易發生公害的產業移至東南亞，用當地的廉價土地興建工廠。第一次石油危機之後，日本的經濟景氣長期不振，生產設備過剩，政府和民間對海外投資，特別是對東南亞的投資更加積極了。

到一九八〇年初，日本對東盟五國的投資（包括開發資源、資源加工業、製造業、商業）約達七十億美元。資源開發和加工包括石油、農業、林業和漁業等，共投資二十九億美元，其中向印尼投資二十五億美元，向菲律賓投資三億美元，向馬來西亞投資一億美元。製造業包括食品、紡織、機械、化學等，共投資三十三億美元，其中向印尼投資佔百分之五十，新加坡佔百分之二十一，馬來西亞佔百分之十四，泰國和菲律賓各佔百分之七。

日本的資本已取得在東盟五國的經濟中了相當重要的地位。如印尼有八十六億美元的外國投資，日本資本佔百分之三十七，居第一位（一九八〇年七月末）；泰國有四十五億泰幣的外國資本，日本資本佔百分之三十三，居第一位（一九八〇年七月末）；馬來西亞有二十六億馬幣的外國資本，日本資本佔百分之二十五，居第一位（一九七八年末）；菲律賓有十億美元的外國資本，日本資本佔百分之二十三，僅次於美國（一九七九年末）。

由此可見，日本的經濟滲透是以東盟五國為重點，以印尼為核心。印尼的前總統蘇加諾和現任總統蘇哈托，都是太平洋戰爭時期日本的老關係。當年蘇加諾訪問日本時，他的很多日程是由舊日本海軍將領給安排的。這些千絲萬縷的交往，為日本再次打入印尼提供了特有的條件。人們說日本已在印尼建立起「第二次南進」的據點，亦不無道理。

誰要當「太平洋時代」的主人？

由日本一橋大學教授小島清一任委員長的「太平洋貿易開發會議」，從十三年前就已開始工作，原想建立一個類似歐洲共同體那樣的經濟組織。大平內閣時代正式提出「環太平洋設想」之後，一九八〇年五月在坎培拉召開了「環太平洋經濟合作會議」。在這前後，日本某些人鼓吹兩種論調，引人注意：

一、太平洋時代：他們認為，就亞、太地區而言，一七七五年開始的百年是英國的時代，一八七五年開始的百年是美國的時代，一九七五年開始的百年將是太平洋時代。日本從七十年代末已開始在亞、太地區取代美國的地位，繼美國的時代而來者，應為日本的時代。二，環太平洋地區的經濟應進行多面調整與國際分工，主張用增加亞太地區貿易來緩和日美、日歐經濟摩擦。這些論調暴露了日本要充當太平洋時代的主人，用犧牲亞太國家利益來緩和西方國家矛盾的意圖。

因此，東盟國家對坎培拉會議持消極態度。日本也怕自己多出頭露面，過份熱心，會引起東盟的警惕，一時不得不收斂，但它想作「太平洋時代」主人的野心從未放棄。近來，美國決定充實遠東戰略，在亞太地區重用日本的防衛力量。日本也趁美國有求於它的機會，表示在對蘇戰略上與美積極配合，在東北亞和東南亞多分擔責任，用以換取美國對它「南進」的支持。現在是「南進」的意圖和延緩「日本病」的要求合二而一了，日本對實現「環太平洋設想」比以往更熱心了。日本外務省已宣布，中曾根首相將於今年四月末至五月上旬訪問東盟五國，日本的上述意圖，屆時會有新的表現。

縱橫談
美蘇又展開新型導彈競賽
施君玉

今年是「導彈年」

西歐人稱一九八三年是「導彈年」，此語誠然不虛。在歐洲中程導彈問題的談判陷於僵局之際，美蘇現又分別試製更新型的洲際及巡航導彈，兩個超級核大國之間的軍備競賽不但未稍見收斂，相反，現又揭開了新的競製殺人武器的回合。

據美國防部宣佈：蘇聯擁有、世界最巨型的「颱風」級核潛艇，近三個月已在蘇聯北部的白海試航，並自艇上發射共八千三百公里射程的水下洲際導彈「SSNX二〇」成功。

蘇試射潛艇新導彈

這種「颱風級」核潛艇比美國的三叉戟核潛艇更為巨型，長度為一百七十五公尺，排水量二萬五千噸，艇上裝備有「SSNX二〇」洲際導彈二十枚，每一枚導彈能載十二顆核彈頭。

令美國不安的是，這種潛艇以北極海、鄂霍茨克海、巴倫支海和白海為主要活動海域。這些海域是美國潛艇的攻擊力無法到達的。美國從軍事衛星上偵知了蘇聯的上述活動，認為蘇聯的戰略核武器的比重已移向潛艇發射的洲際導彈，以便陸地的戰略核武器被美國摧毀後，仍可從海上對美國展開核報復。

美國方面，據十六日的《華盛頓郵報》透露，里根已下令停止製造自B五二機上發射的空中巡航導彈，改為開發一種「隱形的巡航」導彈。這種導彈的特點，是能在超低空飛行，且彈身塗有日本開發的新絕緣塗料，使對方的雷達無從偵知。不久前，美日已同意雙方交流軍事技術，美國這一隱形巡航導彈，實際將是美日的軍事技術的合作產品。

里根決定停止生產空中發射巡航導彈，將使這方面的軍事預算從八十四億美元減至四十三億美元，而將多餘的經費用於製造隱形巡航導彈。

中程導彈問題談不攏

美國與蘇聯關於在歐洲裁減中程導彈的談判，迄今毫無進展。布什日前自西歐回國，聲言如這個問題再達不成協議，美國和北約就要在今年底如期部署五百七十二枚潘興二型及巡航導彈。莫斯科對美國的「零點方案」不感興趣，一面展開強大的外交攻勢，拉攏西德的反對派勢力，企圖使美國的新導彈部署計劃落空。

尤其是西德面臨下月大選，反對黨領袖聲明，如果當選，將反對美國的導彈部署計劃。里根立即指責這是蘇聯在干預西德內政。美蘇圍繞西德大選，展開了激烈的外交戰，其目的還是導彈之爭。

一幕騙人滑稽戲

儘管美、蘇口中大講裁軍，削減核導彈，但實際上總想維持自己方的絕對核優勢。美蘇這次又競製新的導彈，使雙方迄今的核裁軍談判變得毫無價值，證明不過是欺騙世人的一幕滑稽戲。

施君玉

美元回升 金價企穩

【法新社紐約十七日電】美元今天在紐約早市稍為回穩，金價仍然企穩。

每美元開市時從昨天兌二點三八七五西德馬克上升至二點三九一五馬克，從昨天兌一點九八三瑞士法郎升至一點九八六瑞士法郎，從昨天兌零點六四五一英鎊升至零點六四六一英鎊。

各地黃金收市價

【美聯社倫敦十七日電】星期四，各地黃金收市價如下（每安士美元計，括弧內為星期三收市價）：

倫敦：五〇二·八七五（五〇八·六二五）
巴黎：五〇七·五六（五〇九·三六）
法蘭克福：五〇四·七五（五〇七·九七）
蘇黎世：五〇四·五〇（五〇七·七五）
香港：五〇四·九九（五〇三·九七）

日錄影機去年出口
壟斷世界市場九成
打破每年一千萬部大關

【合眾國際社東京十七日電】星期四一項貿易數字顯示，日本去年出口的錄影機比一九八二年增加幾達百分之四十五，是錄影機六年前打入世界市場以來首次打破每年一千萬部大關。

日本電器廠商一九八二年生產一千三百一十二萬九千部錄影機，壟斷了百分之九十的世界市場，使西歐錄影機製造商強烈不滿，準備回擊。

日本一九八二年錄影機的世界出口總額為一千零六十五萬二千部，比八一年增加百分之四十四點八。

日本東芝電器公司發言人說，「毫無疑問，錄影機是我們目前產品中的王牌。」

蘇航職員充當間諜
意國將其拘捕控訴

【合眾國際社羅馬十七日】意大利調查人員已對蘇聯航空公司高級行政人員維克托·普寧提出控訴，罪名是從事軍、政間諜活動，並正式頒令將他拘捕，囚於在羅馬監獄。

負責這次調查的地方法官西卡列出了控罪，並於星期三晚頒發拘捕令。較早前，普寧（四十六歲）拒絕回答西卡在雷比比亞監獄設法盤詰他的問題。

官員說，根據意大利法律，普寧現時被控的罪狀，可判徒刑十五年至終身監禁。

改善居民購物困難
天津市投資服務行業
今年再增闢千餘商店
去年已建三千三百間　為萬餘青年提供就業

【本報訊】據北京英文《中國日報》十七日報道：天津在努力使城市生活過得更舒適方面，已超出它本身的期望。

去年，天津在市區建立了一千三百三十六間集體所有的零售服務商店，超過天津市於去年六月制定的一千間新商店的計劃。

今年，市政府計劃幫助再建立一千間這類企業。

市政府官員劉中揚（譯音）說，建立零售服務商店，不僅使貨品更容易得到，而且為一萬三千多名青年提供職業。

市政府投資了一千五百萬元人民幣，幫助設立零售商店和服務店。

一九五七年，天津市的城市人口大約是二百七十七萬，這類商店有五萬七千二百多間。到一九八一年，人口增至三百四十五萬，但商店卻減少至只有一萬七千間，遠遠無法滿足人民的需求。

河東區深莊子街（譯音）地區自去年六月以來，開設了五十六間零售商店和服務店，為一萬二千多個家庭、四萬三千五百名居民服務。這地區還有三萬名工人在一百二十六間工廠和單位工作。

該區商業部門官員邵生禮說，過去，只有五十一間商店和服務店，使購買甚至日用品也很困難。一些居民要走一公里路才買到針線。

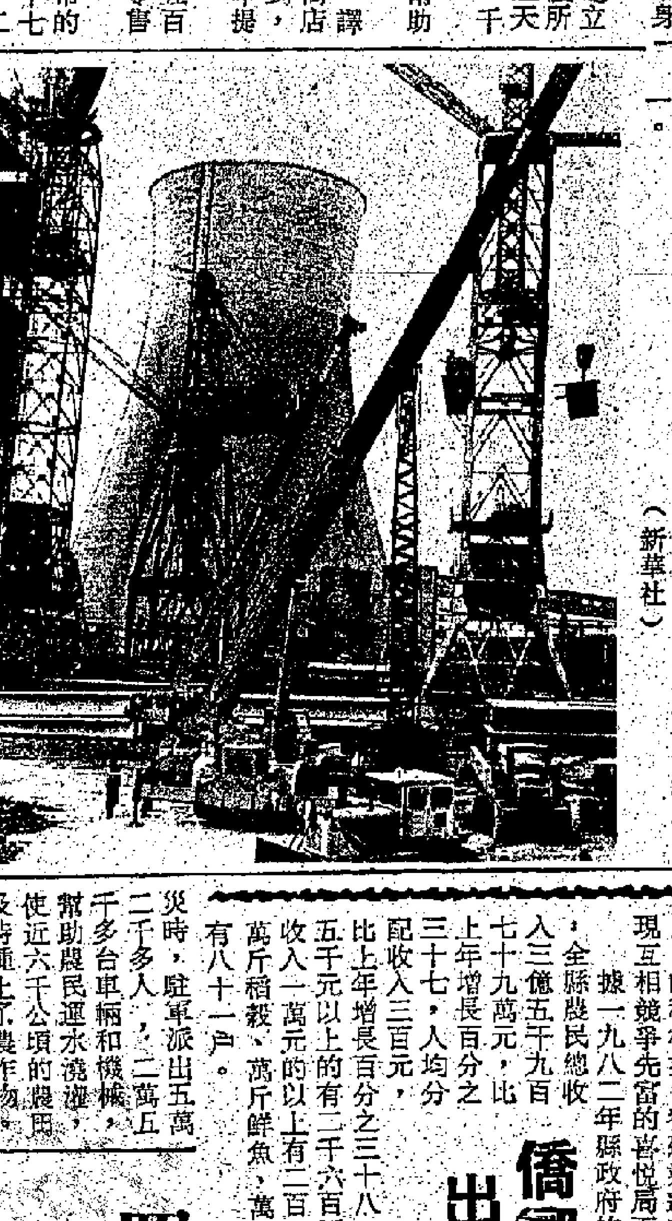
現在，六家新的酒樓已經建起來，另加七間出售副食商店，六間出售日用品，六間出售糖果和水果，兩家出售鞋類和幾間出售花木的商店。還有資館、照相館、理髮店、縫紉和洗衣、加工木製品、服務站，修理電子產品和補鞋店，廢物收購站和日常服務中心。

邵說：「我們已經建立了生產很多東西，包括食物和包裝、皮鞋，糖果和很多日用品的工場，製造了我們商店出售的大量物品。」

該地區同時派出採購員到中國很多地方購買該地區居民需要的物品。例如，該地區派人到廣東省汕頭市購買潮州柑，到福建省購買茶葉。

他說：「去年，我們採購了一百五十萬公斤的水產品，二百萬公斤的水果和價值五十萬人民幣的日用品，在我們的零售商店裏出售。」

今年，天津將繼續建立集體所有制的商店和服務站，並鼓勵他們發展。



巨型冷卻塔　湖北省荊門熱電廠一座一百一十米的冷卻塔正在加緊建設，它的有效冷卻面積為五千平方米，是目前中國最高最大的兩座冷卻塔之一。（新華社）

全軍四百廿萬官兵積極支援地方建設
去年平均每人義務勞動六天半
幫助修建工程培養技術人員搶險救災

【據新華社北京十七日電】據中國人民解放軍報報道：中國人民解放軍的四百二十萬名官兵，去年平均每人參加六點五個義務勞動日，幫助地方修建大小工程、培養技術人員、搶險救災、植樹造林。

一九八二年，海軍部隊派出了上百艘艦船和大批工程人員，在華南和西南沿海地區建成了四個重要海港。工程部隊抽調一萬二千多台推土機、挖掘機、卡車等機械和車輛，為各地修建了一批水庫和交通設施。

各地駐軍在協助地方搞科研項目的同時，還積極組織專業訓練班，為地方培訓了近六萬名技術人員。

去年春天，山東膠東地區發生嚴重旱災時，駐軍派出五萬二千多人，二萬五千多台車輛和機械，幫助農民運水澆灌，使近六千公頃的農田及時種上了農作物。

鐵道兵駐內蒙古自治區部隊得知駐地附近的鄂溫克草原發生特大火災後，即刻命令兩千名指戰員趕赴現場。他們和牧民們一起，經過六個晝夜的奮戰，撲滅了烈火。空軍部隊曾出動飛機協助撲滅森林火災。

據統計，一九八二年全軍共植樹約五千七百萬棵。

去年一年中，在全國各地軍隊醫院就醫的群眾達四千四百五十萬人。

昨日內地天氣
北京　天晴　最高零下三度　最低零下七度
上海　薄霧　最高十二度　最低一度
廣州　薄霧　最高十九度　最低十度

神州信息

新聞戰線的新聞
穆茜

目前，國內各行各業都動了起來，實行改革，而報道改革新事、新風的報紙雜誌，看來也不能置身事外了。

最近，就有七家報紙透露要在新的一年裏，進行版面改革。

這七家報紙，全國性的有《光明日報》和《中國青年報》，上海《文匯報》，地方報紙有《遼寧日報》、《廣西日報》、《新民晚報》、《南方日報》。毗鄰港澳的廣東《南方日報》，也在改革之列。

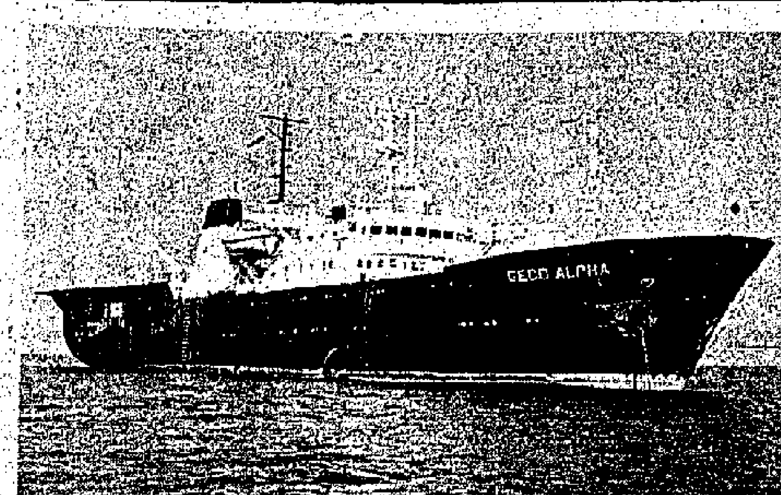
七報的版面改革，總括是三個字：「新」、「廣」和「短」。

新聞要新。以《光明日報》的話說，就是「加強新聞性」，「要反映新鮮事實、新鮮經驗」、「新鮮問題，選擇新鮮角度」，要力求有新意。

廣，是擴大新聞的領域，喜怒哀樂均可報道之。《南方日報》則打算「不斷開闢社會新聞的天地」，這是會受到讀者歡迎的。

新聞要短，這是講了多年的老問題了。這次《光明日報》提出一個規定：大多數新聞應在六百字以下，簡訊一百字以內，通訊等文章一千字左右。

在文革十年，尤其是「四人幫」橫行時期，新聞事業飽受摧殘，是一個重災區，但是，經過近幾年撥亂反正，已有起色。七報這次改革，看來會起帶動作用，推動各報更新，以新的面貌與讀者見面。



「阿爾法號」勘探船　中國海洋石油總公司與美國阿科中國有限公司及聖太非礦業（亞洲）有限公司為搞好在中國南海鶯歌海盆地部分海域合作進行海底石油和天然氣的勘探、開發，僱用了中國奇科地球物理公司的「阿爾法號」地球物理勘探船。該船從挪威起航，途經新加坡和香港，於一月廿七日抵達湛江港。翌日開赴勘探區作業。（石流）

台灣經濟病症日重
——從趙耀東一次談話說起
李家泉

白髮雖頻添　經濟仍不振

台灣「經濟部長」趙耀東是一九八一年舊曆年關前不久就職的，到現在已經兩年了。台灣報刊的議論又逐漸多起來。人們曾說他是臨危受命，臨老入閣，經驗豐富，有厚望焉，而今精疲力竭，白髮頻添，而容消瘦，經濟上卻低沉不振如舊，且有江河日下之勢。最近，趙在台灣一個大學講演，除再次談到他這一年多「努力有餘，毫無成就」之外，還頗有感慨地談了這樣幾句話：「敗軍之將，不可以言勇，在發展經濟這個戰場上，時時刻刻都要作戰，以今天的成績來說，我是這個舞台上的敗將，現在我以慚愧的心情向各位報告」。

台灣社會　苦雨凄風

趙氏如此感慨不是偶然的。試看去年一年台灣的幾項主要經濟指標：經濟增長率原訂百分之七點五，現為百分之三點七（台報認為實際僅百分之二）；出口增長率原訂百分之十二點八，現為負百分之一點八；進口增長率原訂百分之十四點四，現為負百分之十點九。就兩大物質生產部門來說，工業增長率原訂為百分之七點九，現為負百分之〇點八；農業增長率原訂百分之二點九，現為負百分之零點二。去年一年，公司行號歇業倒閉者超過五萬家，其他「岌岌可危」和「嗷嗷待哺」者更不計其數；失業率原訂百分之一點四，而實際達百分之五，約三十餘萬人，如再加上半失業者，估計總數最少在一百二十萬人以上。這些都是近三十年來所未見或罕見的。於是可見台灣經濟衰退之深之重！難怪最近一家台報哀嘆說：整個台灣社會已處在「一片淒風苦雨的慘象」之中。

「貧血」「風濕」兩病齊發

台灣經濟究竟害的什麼病？台省一些經濟學者早有診斷：一曰「貧血症」，而且是惡性的。經濟不振，百業蕭條，無利可圖，工商業者本來就不願投資，再加上「大家心裏有數的政治不安」，對前途缺乏信心，於是，使大批資金流向海外，或從事投機活動。「官方人士估計，因此而使投資水準降低大約百分之十」，實際「可能還要高」。資金是企業的血液，流出過多，面色蒼白虛弱，將「難保不會休克而死」。二曰「風濕痛」，而且是常年的。由於台灣經濟缺乏獨立自主性，總是聽任國際景氣的擺佈，美日經濟一有什麼風吹草動，台灣就會作出強烈反應，猶如一個患有長期性風濕痛的人，天氣稍一變壞，全身就酸痛。目前所遇到的正是一種接近酷寒的天氣，其風濕關節痛如此大發作不是偶然的。

非不為也　實不能也

台灣經濟病症日重，面對此情此景，趙氏及其幕僚不止一次地自我表白說：他們「不是神仙」，沒有起死回生的仙丹」。而廣大工商業者，尤其是中小企業者則憤然地說：「沒有仙丹土丹也好，橫豎是救命要緊」，發了高燒要退燒，等到斷氣怎麼救？」奈何趙氏等目前所能拿出的「土丹」也頗有限，諸如少量的「融資」、「減稅」、低幅度的「降低利率和匯率」等，還有其他一些救急性的舒筋活血措施。然而，這正如台報說的，都只「治標」而不能「治本」，甚至連「標」也沒法治。最近一個時期來，台灣經濟並無任何好轉跡象就是證明。前一時期，台灣工商各界在失望之餘，曾苛責趙氏措施不力，或用藥不當。然而現在，他們已逐漸認識到台灣經濟上的這種病症，絕非趙氏個人所能為力。趙氏確已「使出渾身解數」，無奈「形勢比人強」，誰也無法挽救經濟上的這種持續衰退之勢。台報預測今年的台灣經濟，「有可能比去年更糟」，即使有微弱的回升也不會持久。台灣一家《時報雜誌》對趙氏現在的處境頗為同情地說：「非不為也，實不能也」。

【中國新聞社北京十七日電】

廣茂鐵路三腰段
增派四千人施工

【中國新聞社廣州十七日電】廣州—茂名鐵路三水至腰古段建設工程正加緊進行，春節後增加派四千名築路工人投入工程計劃全面施工。

三水至腰古段工程路經三水、四會、高要、肇慶和雲浮五縣（市），全長八十九點七一公里。根據計劃，今年將繼續架築北江大橋公路橋，年底要從三水鋪軌至北江橋頭車站。目前，鼎湖和南岸一、二隧道，以及肇慶車站至西江段的大中橋樑等重點地段工程，籌備工作已經就緒，三水東一號大橋和西江大橋南岸隧道也相繼破土動工。

腰古至雲浮硫鐵礦專用線工程，全長三十一點八九公里，也將在今年動工興建。

太平洋影音公司
今頒發《雲雀獎》
朱逢博李谷一等親領獎並演唱

【本報廣州十七日訊】廣東省廣播事業管理局所屬企業——太平洋影音公司定於二月十八日下午假座東方賓館翠園宮舉行「紀念太平洋音帶國內發行三周年」茶話會，並舉行「第二屆雲雀獎」頒發儀式。屆時著名歌唱家朱逢博、李谷一、王潔實、謝莉斯等將親自到會領獎，並當場演唱獲獎歌曲。這是春節期間最引人入勝的節目之一。

太平洋影音公司是一九七九年一月建立的，以生產立體聲節目錄音帶和節目錄像帶為主要業務，同時兼營批發、零售、裝配、維修等業務。

僑鄉台山農民競富
出現二百「萬元戶」
一社員去年賣給國家稻穀逾八萬斤

【本報訊】國家實行經濟開放富民政策，鼓勵農民勤勞致富以來，僑鄉台山縣人民的種植業、養殖業蓬勃發展，農村出現互相競爭先富的喜悅局面。

據一九八二年縣政府的總結報告公布，全縣農民總收入三億五千九百七十九萬元，比上年增長百分之三十七，人均分配收入三百元，比上年增長百分之三十八。其中年純收入五千元以上的有二千六百四十一戶，年純收入一萬元的以上有二百零四戶。去年售萬斤稻穀、萬斤鮮魚、萬斤鴨蛋給國家的有八十一戶。

廣海公社月明大隊農民黃廣棟，全年勤勞承包耕田一百一十多畝，養魚三十多畝，發展鴨數千隻，收穫後賣給國家的稻穀八萬五千三百一十五斤，名列全國前茅。另外，他還向國家向社會提供肉鴨三千八百斤、肉豬三千三百多斤、鮮魚六千斤、雞苗一千隻，全年總收入四萬三千多元，純收入二萬八千五百元，全家十四口人，人均收入二千零三十六元。由於落實華僑政策好，歸家僑匯和外幣僑匯也大為增加。農民和僑眷手上錢多，全縣城鄉去年儲蓄存款金額達二億零六百一十萬元，創歷史最高水平。

羅培元宴省港報界
徵詢對穗僑務意見
指示要退還胡文虎在廣州產業

【本報記者廣州十七日專電】廣州市副市長羅培元昨（十六）日晚在泮溪酒家晚宴省港新聞界人士，徵詢對廣州市僑務工作的意見，希望新聞界繼續大力協作僑務部門做好工作。

應邀赴宴的有《羊城晚報》總編輯吳有恒和副總編輯許實、香港《文匯報》總編輯金堯如，中國新聞社廣東分社社長張資鈐、歸僑老作家秦牧、紫風夫婦，香港《大公報》和《文匯報》駐廣州記者等。

羅培元副市長說，廣州市在「文革」期間被侵佔的華僑房屋已歸還百分之九十六以上，還差一點未能全部落實，正在繼續努力中。省港的報紙對僑務工作做得好的加以表揚，做得不夠的提出批評，建議，對僑務工作的幫助很大，今後的僑務工作應注意些什麼，請大家多提寶貴意見。

席間談及福建省委第一書記項南讚揚胡文虎曾在家鄉永定縣捐資興學的愛國行動，並已將胡文虎兄弟在福州、廈門的永安堂和星系報業財產全部歸還胡氏家族，胡氏在家鄉永定的房產亦已歸還胡家。福建省的落實胡氏政策在香港和星、馬都獲得良好反應，對祖國的華僑政策越來越好，增強了信心。

羅培元副市長說，既然福建對胡文虎在內地的產業落實政策，廣州也有胡文虎的產業，也是可以這樣做的。他請在座的廣州市僑務辦公室負責人對胡文虎在廣州的永安堂進行統一研究辦理。羅培元副市長並表示歡迎胡氏家族回國觀光，探親訪友。

穗東方畫廊開幕
粵港數百人到賀

【本報廣州十七日訊】東方賓館新增設的「東方畫廊」昨（正月初四）天正式揭幕，廣東省和廣州市負責人，以及著名嶺南派畫家關山月、著名書法家商承祚、香港中文大學藝術系高級講師劉國松、知名畫家程十髮、許麟廬、胡爽庵、顧炳鑫、陳子毅、楊之光以及省、市新聞界、文藝界知名人士、港澳來賓共數百人參加開幕式，並仔細欣賞畫廊展出的全國著名書畫家的精湛作品數百幅，稱讚「東方畫廊」開得好，體現了祖國社會主義的精神文明。

聯合國報告書發出驚呼

酒精飲品泛濫無孔不入
全球酒耗量廿年增一倍
酒商推銷不遺餘力　婦女青年健康受危害

【路透社日內瓦十七日電】據聯合國報告書說：世界耗酒量在過去二十年增加了一倍，增至估計每年共達一千七百億美元，現時有幾間跨國啤酒廠和釀酒廠支配了市場。

路透社剛剛獲得的這項報告書，是由世界衛生組織與聯合國貿易發展會議委託完成，以支持聯合國計劃展開的運動，提醒世界注意喝酒問題。

報告書批評跨國公司在第三世界展開的廣告宣傳運動，並抨擊利用其他方面的利潤去進行減價和推動全面耗酒量。在第三世界，消費者較容易受到引誘。

報告書說，「六十年代中期，只有少數大公司在大部分國家，在啤酒和蒸餾烈酒方面，取得市場支配地位。」

報告書說，在許多國家，由於酒精飲料大量增多，酒精飲料已滲到甚至最偏僻的農村地區。廣告廣泛宣傳，更助長了消費量。一九八一年所花的廣告費用，大約是二十億美元。跨國公司許多廣告宣傳，也部署在發展中國家，「這裏的農村消費者和新城市移民，遠為容易受到引誘。」

報告書形容這類推銷努力令人不安，因為它會給健康，特別是婦女和青年人的健康，帶來有害影響。「愈來愈多醫學證據證明，婦女因喝酒而可能出現肝硬化，比男子來得更快。」

據報告書說，大約有一半酒精飲料是在歐洲消費。盧森堡是世界最大耗酒國，一九八〇年，每人消費純酒精十八．四公升，其次是法國（十四．八）和西班牙（十四．一）。

「雌虎」　金尼斯．加西亞正為模特兒的頭部進行最後修飾。他把一名模特兒化裝成一隻「雌老虎」，因而成為一九八二年芝加哥中西部美容會人體化裝比賽的優勝者。（合衆國際社）

澳洲南部火災慘烈
災區景狀恍如戰場
火勢仍未熄滅　死傷數以百計

【路透社墨爾砵十七日電】澳大利亞四十多年來最嚴重的叢林大火，使南部遼闊的農村地區看去更像戰場。

明顯大受驚動的總理弗雷澤說，「一個裝甲坦克師駛過，也不可能造成這麼多破壞……一切蕩然無存。」

弗雷澤是在大火帶來滿目瘡痍的情況下，同消防員和當地人民談話。火勢因強風而益熾，加上澳洲異常嚴重的旱災，使灌木叢林成了乾柴，以至烈火燎原，一發不可收拾。

在維多利亞州和南澳大利亞州，數以千公頃計的耕地，現火勢未熄。餘火煙霧中，災痕累累的城鎮和松樹森林，錯落其間。至少有六十八人死亡，另有數以百計的人被燒傷。

維多利亞州州長穆雷爵士，也對恐怖之夜所造成的後果，大為震驚。這一夜恐怖，使兩個相鄰州份有六處不同地區熊熊燃燒。

他在巡視災區後說，「這是一種毀壞性災難。火場看去像被汽油凝固彈轟擊過一樣。」

澳洲電視觀衆，觀看到流動攝影隊所拍攝的圖片，慘不忍睹。火勢從一樹梢突然跳到另一樹梢，攝影隊冒生命危險，不少人就是這樣燒死的。

圖片顯現烈火的破壞力。大得令人難以相信。所有街道完全毀滅，僅剩下斷垣殘壁，幾根混凝土煙囪。

大片地區到處是燒焦的樹幹，大部份倒向順風方向。

若干地區無人幸免，除了救護人員外，不准任何閒雜人等接近，以便救護人員搜索屍體。

【美聯社悉尼十七日電】消防員星期四連續第二天與大火搏鬥，以圖控制澳大利亞東南部熊熊的叢林大火。這場大火已最少使六十五人喪生。預料這是澳洲最嚴重的大火。

災場　澳洲維多利亞省的馬其頓鎮十六日被叢林大火燒至面目全非，圖為鎮內的大街的鳥瞰圖。（合衆國際社）

神秘電話通知警方

被綁愛爾蘭名駒
已運往中東配種

【合衆國際社貝爾法斯特十七日電】警方說，一個匿名電話星期四聲稱，被盜的一千六百萬美元名駒金加爾已被運到中東進行配種。

這個打匿名電話的人，看來與安排三名英國賽馬記者飛往貝爾法斯特，表面上是要商談索取三百一十多萬美元贖金的人，是同一個人。

但是警方對這個新的訊息表示謹慎，因為第一次匿名電話中要求的談判從沒有進行。

這人星期四打電話給《新聞通訊》和貝爾法斯特的英國廣播公司說，這匹嬴得大賽馬的名駒已被運往中東。

他說，這匹馬根據一份純粹的「商業合同」正在進行配種。雪加是以阿加．汗為首的辛迪加所有。他二月六日是在愛爾蘭巴利馬尼的配種場裏被盜去。

希臘貨輪　非洲海面沉沒
船員已安全逃出

【路透社約翰內斯堡十七日電】南非電台報道，希臘一艘大型散裝貨船「阿波斯托洛斯號」今天在莫桑比克海峽沉沒。

該電台稱，星期日這艘一萬二千噸大船發生火警，二十七名南朝鮮船員棄船逃生。今天較早時，該船在一艘肯尼亞蒙巴薩的拖船拖行時沉沒。一艘葡萄牙船將遇難船員救起。據此間報章報道，南朝鮮船員已於昨天到達德班海港。

美國專家指出
貧窮男性易患癌
生活正常助增壽

【合衆國際社波士頓十七日電】一份研究星期四說，住在貧窮、擁擠、失業、暴力和支離破碎家庭的環境中的男人，背負有死於癌症的高度風險，因為他們缺乏「社會接觸」。

但是，得克薩斯大學加爾維斯頓醫學院的研究員曾金斯，在新英格蘭的《醫學雜誌》上著文稱：對一九七二年和一九七三年麻省死亡者的研究可以看出，「社會聯繫和社會援助」，在壽命的長短方面起了重要的作用。有規律的生活方式可以增壽。使男人冒着高度風險的居住地區，其特點為，收入低於貧窮線的家庭比率很高，失業和半失業的人很多。

在波士頓兩處「經濟剝奪」地區，與癌症有關的男子死亡率，比州平均數字高出百分之三十七。波士頓的死亡率是全面偏高的。

東京初降大雪
飛機火車誤點

【路透社東京十七日電】東京機場和鐵路官員說，今天東京地區下了今年第一場大雪，使國內航機誤點兩個小時，迫使東京的「子彈火車」減速。

使用成田機場的國外線航機，沒有受到影響。

少女被姦引起暴動
印警彈壓打死三人
羣衆懷疑警方與案件有牽連

【路透社新德里十七日電】印度報業托拉斯通訊社說，今天警方向聚集在印度南部卡納塔克邦貝拉里一所警局的憤怒群衆開槍，三人死亡，另外至少十二人受傷。

該邦北部貝拉里的暴力事件進入第二天。事件起因是群衆抗議警方與一宗強姦少女案有關。

昨天警方開槍鎮壓，至少五人受傷。

今天若干商店起火，交通服務備受干擾，受影響地區的學校停課。

該通訊社稱，警方下令調查這宗強姦少女案。

「一代女星」　女星茱莉．安德魯斯於二月十六日榮獲美國哈佛大學一劇社頒發的「一代女星」獎。（合衆國際社）

四萬餘回鄉客昨經羅湖返港

九巴今起三天派巴士到羅湖載旅客往上水

火車每天亦加十班下行車疏導

【本報訊】為疏導大量回鄉度歲的旅客於今起的數天內經羅湖湧回本港，九巴將由今日起一連三天，派出巴士前往羅湖，單程接載旅客返上水，鐵路公司今日再增多十班下行車，全日共有二十六班火車從羅湖開往九龍。

九巴昨日和運輸署等部門磋商後，決定由今日起一連三天內，每日上午八時至下午六時，增闢第七十三R線，從羅湖火車站單程接載旅客返上水巴士總站，平均每五至十分鐘一班車，單程車費一律一元。

運輸署發言人說，該巴士線每日可運載約一萬四千名旅客返上水。發言人稱，乘客在上水可轉乘其他路線巴士往市區或新界各地，包括第七十號線往佐敦道碼頭、六十九K線往沙田火車站、七十三線往大埔工業邨、七十六線經青山公路往元朗和七十七線經錦田往元朗。

九巴發言人表示，該巴士線將視乎實際需求情形，才決定是否繼續在下周一提供服務。羅湖上車地點在火車站旁，屆時將有職員協助旅客登車。

由於昨日從羅湖回港的旅客增多，鐵路公司昨日除按計劃增開五班下行車外，再在晚上增開五班下行車，疏導晚上回港的旅客。鐵路公司今日起一連三天，每日增開十班下行車，連同正常的十六班，每天有二十六班下行火車行走，接載旅客返市區。

今、明和後天的加班火車，羅湖站開出時間：上午十一時三十四分、下午二時零五分，下午四時三十四分，下午五時四十一分，晚上七時四十六分，晚上十時十九分，晚上十時四十三分，晚上九時十五分，晚上十一時十五分和晚上十一時五十分。連同正常班車，從今晚八時半起，平均每隔半小時便有火車從羅湖開往九龍。

深圳車站西廣場昨整日聚集着等候返港的旅客

港澳客經拱北返鄉 十天內逾十四萬人

邊檢及海關早作好安排 出入境無人龍秩序良好

至於從羅湖往深圳的關閘時間方面，港府發言人昨日表示，將會視乎旅客人數多少而定。

昨日經羅湖返港的旅客共有四萬一千九百七十八人。入境事務處羅湖管制站於昨晚九時二十分關閘。

又：從農曆年廿四至年初三的十天內，經拱北回鄉度歲的港澳居民共有十四萬五千一百九十七人。拱北邊防檢查站和拱北海關增加旅客出、入境通道，方便旅客。

由於拱北邊防檢查站和拱北海關一早已作好準備和安排，增加數百工作人員投入工作，拱北邊防檢查站還組織流動服務小組，協助旅客出入境。由於準備工作充足，使出入境旅客基本上沒有排隊人龍，秩序良好。

柴灣增設停車錶

【本報訊】運輸署宣布，柴灣萃文道今（十八）日裝設十三個停車收費錶，以調節該處路旁泊車位的用度。新收費錶將於星期六（十九日）上午八時啟用。

港段火車未能盡快疏導 逾萬旅客擠塞深圳

海關邊檢醫療人員作風好受讚 公安人員協助採逐批放行辦法

深圳流動醫療隊及時為返港旅客療傷

【本報深圳專訊】回鄉客返港昨日開始進入高潮，全日共約四萬人從深圳返回香港。由於羅湖火車站未能一下子疏導乘客，以致深圳火車站西廣場從早到晚都排滿等候出境的旅客。

記者昨日在深圳海關及邊防檢查站所見，海關人員、邊檢人員和深圳公安人員緊密協作，儘管有數以萬計回鄉客回港，但秩序良好，一直未出現混亂情況。

昨日深圳海關及邊檢動員三百多人，並派出流動醫療隊，分別在檢查站、通往檢查站的通路和車站西廣場等多處地方，為身體不適的旅客及時治療。由於昨日陽光猛烈，氣溫驟升，不少旅客在排隊時被焗暈或感不適，經過流動醫療隊醫生的治療後，均可以趕及返港。其中一名四十多歲的男子染病，又要趕着回港。醫生及邊檢、海關人員，於是為他治療及辦好出境手續後，用擔架床將他抬到羅湖橋頭，交給港方以救護車送走。此外，海關及邊檢人員亦充分照顧老年人和體弱者，不僅讓他們優先檢查，還為他們挑擡行李。很多人都對海關及邊檢人員這種良好作風表示讚許，認為應該表揚。

昨日共有十四班火車及數十班公路車，從廣州和各地載運旅客抵達深圳。由於香港羅湖火車站月台位置有限，加上日間的火車班次尚未能一下子將乘客運送返市區，所以旅客須依次進入入境事務處管制站，流轉就受到影響。

在昨日下午旅客最多時，深圳車站西廣場曾有接近一萬人在輪候過境。深圳市公安局出動了近百名公安人員到場，協助邊檢人員維持秩序，採取逐批放人的辦法。在西廣場的餐廳特別設立了快餐供應點，為旅客供應飯盒和飲品。

昨日最後一班從廣州開抵深圳的火車，於晚上八時三十分到站。海關及邊檢人員一直工作到晚上九時，至所有旅客都過境為止。他們估計，今明兩日的開閘時間可能會更夜。去年年初六的開閘時間是晚上十時半。

男童墮樓死

【本報訊】昨晚九時三十分左右，德福花園十一樓K座一男童失足墮樓，送院後證實已死亡。死者區德禮，三歲，與父母及家人同住上址。

讀者贈款梁志龍

昨日交來一千元 梁家火燭時妻子兒女五人慘死

【本報訊】讀者無名氏昨日交來一千元，捐給予梁志龍。梁志龍一家八口，其妻及四名子女於本月十日，在上水火燒家園時慘被燒死。

薪酬趨勢調查發表

私人機構去年度加薪率百分七點二四到八點八 公務員調薪將另作決定

【本報訊】新近成立的薪酬趨勢調查委員會昨日舉行會議，討論一九八二至八三年度薪酬趨勢調查的結果。

是次調查私營機構僱員在一九八二年三月一日至一九八三年一月三十一日期內所獲的薪酬調整，是由薪酬研究調查組執行。若只計算生活費用、公司業績及一般市值情況因素的加薪幅度，委員會同意下列由參與調查機構資料所顯示的加薪率：月薪四千元以下者，百分之八點八；月薪四千元至一萬一千元以下者，百分之七點八八；月薪一萬一千元至二萬零六百八十五元者，百分之七點二四。

委員會發言人強調，上述數字只屬私營機構的加薪百分率。至於公務員的薪金調整事宜，港府將另行決定及與各公務員評議會磋商。

該調查委員會由公務員薪俸及服務條件常務委員會委員麥縕利出任主席。委員會成員包括常委會、高級公務員評議會職方、第一標準薪級公務員評議會職方、警察評議會及港府當局的代表。

今續晴朗

【本報訊】昨日陽光普照，天氣回暖。預料今日天氣繼續晴朗乾燥。天文台預測，今日吹和緩東至東北風，天晴，天氣乾燥。最高氣溫約為十九度。

昨日最高氣溫回升至十九度，最低氣溫十二度。陽光十點三小時，無雨量紀錄。

機場隧道口劫案 賊車在紅磡發現

五男子劫少年一手錶

【本報訊】前日在啟德機場隧道入口處發生的械劫案，匪徒乘坐的賊車，昨日被人發現停泊在紅磡高山道。警方將車拖返九龍警察總部檢驗。

私家車編號為CJ四四八三，昨日在紅磡高山道對開的一條私家路上被人發現。當時該輛私家車停泊在一個中華電力公司的電力站門口，一名二十歲男子昨日如常往上址抹車時，發覺此車與警方找尋的失車相似，於是拿出報紙查看，證實是失車，且發現車頭有部份玻璃已破爛，而行車證件亦失去，遂報警。

警員在車上發現一份報紙、一件啡色西裝上衣和一個藍色牛仔布旅行袋。

【本報訊】三名年約十六歲的少年，昨日下午五時許，行經牛頭角得寶花園佳寧停車場時，被五名男子用竹竿指嚇，劫去其中一人的手錶。

牛頭角兇殺疑案 警方昨續捕九人

【本報訊】警方昨日下午四時許，在黃大仙一處地盤拘捕八男一女。他們涉嫌與去年十月底牛頭角的兇殺案有關。

該宗命案發生於去年十月三十日晚上，一名十七歲青年，在牛頭角順天邨天柱樓側的運動場外，遭十多名持水喉鐵的青年圍毆，送院後延至翌日早上傷重死亡。

去年十一月九日，警方已拘捕兩名涉嫌與命案有關的男子。他們並已遭落案檢控。

中大特別講座延期

因主講人楊振寧有要事離港

【本報訊】香港中文大學宣佈，該校理學院為中學理科生安排於本星期六（十九日）上午十一時十五分在中大科學館舉行的特別講座，因主講人楊振寧教授本星期有要事離港，將延期至二月二十六日（星期六）上午十一時十五分在同一地點舉行。

編者的話

疏導回鄉客返港措施及時

回鄉度歲熱潮過後，又掀起回鄉客返港高潮。春節前後，每天都有數萬人出入羅湖和深圳，兩地有關工作人員都忙得不可開交，夠辛苦的了。

由於港段下行火車班次的限制，進入羅湖的旅客，未能及時疏導，以致出現擠塞情況，使逾萬旅客要在深圳輪候過境。為了迅速疏導人流，鐵路公司決定今天起一連三天，加開十班下行火車接載旅客返市區，連同正常班次，每日將有二十六班火車由羅湖開返市區。在現時單軌行車的條件下，火車班次可謂已到了極限。

在這種情況下，運輸署和九巴商議後，九巴也由今起一連三天派巴士到羅湖接載旅客到上水，減輕擠塞情況。這項決定很是及時，估計每天可接載萬餘人，今後每逢過年過節，也可實施，這個辦法如果效果好，還可以派巴士到上水，接載回鄉客到羅湖。相信這也有助於縮短在紅磡火車站輪候回鄉客長龍。

回穗度節 新意滿城

·徐文風·

回鄉見聞

春節前後的廣州，儘管陰雨連綿，但到處一片生機，一片新意。盎然春意中，可以看到，人民交上好運了。

乘「天湖」號返穗，甫出洲頭咀碼頭，有戴着紅袖章的女工作人員笑顏相迎，說是小汽車暫時沒有，但有公共汽車載送。得知可抵居處，一家大小就跟隨指引登車去。這時多名笑容可掬的工作人員爭相幫助提搬行李，車上人員又加援手，熱情可親之態，為廣州多年來所未曾有，一瞬間，真有受寵若驚之感。

公共汽車服務態度良好

這輛編為三十五號線的公共汽車，很有些特別。它收費較高，每人二元（人民幣），司機查詢過乘客要到之處後，按路線遠近，逐一把乘客送到目的地。乘客下車，連司機也離座幫手搬卸行李。車開了，乘務員還連聲叮囑「好行」。

幾年前，如果我說大陸有這樣的服務，一定被譏為「天方夜譚」。打聽之下得知，原來這屬於某種形式的「承包」經營。承包的一組人多勞多得，不吃「大鍋飯」，服務態度頓時改觀。陌生人之間重視了久已乎不見的人間溫情。

經濟活躍好轉後，給社會帶來的新氣象處處可以感覺到。

早些年，廣州人的衣着予人雜亂無章之感，不管什麼花樣色調，亂穿一通。現在，廣州人懂得打扮了，男女都愛全身一致的打扮。人們開始注意款式，顏色的配襯，顯然，這是口袋裏多了錢之故。

個體戶燒臘檔生意興隆

早幾年在廣州，最怕新年前後上街和逛花市，夜幕低垂後尤其令人膽怯，為的是常有三五成羣的不良青少年，亂燒爆竹取樂，並打扮漂亮的港澳客往往成為擲爆竹的目標。除夕夜，筆者隨同親人逛花市，沿路雖然人如潮湧，卻是毫不受滋擾，甚至鮮見過去結隊聯羣的惡少年。詢之廣州親友，分析是，過去鬧事的，多為待業青年。這批人現多轉為個體戶，個個用心搞生意，誰願得上街幹無聊之事？

說到個體戶，得談談廣州的燒臘檔。回穗的港客，大概沒有哪一個不曾嘗過廣州燒鵝味道的。廣州吃燒鵝，方便之極。燒臘檔幾乎每街每巷都有，而且生意興隆，新春之際，一檔每天賣百隻燒鵝「周周地」，平時也賣二、三十隻。每斤燒鵝一般賣四元，一隻三斤，有數得計，每月營業額過萬元。

實施承包制後嘗到甜頭

探親訪友拜年之時，話題很容易扯到經濟改革上去。在諸種形式的改革中，人們最津津樂道的是「承包」制。一位在縫紉機廠工作的親戚說，他們的廠擴大自主權已近三年，甜頭很大。在三年擴大自主權計劃快完成之際，他們廠和幾個兄弟廠主動要求以後提高定額，改為承包制，倒是上級仍存猶豫。據悉，海珠廣場附近一家長期經營不好的酒家正在搞「承包」，有興趣的人不少，並紛紛向懂經濟核算之士求教，準備提出計劃競投。他們都有信心，承包後生意會好得多。

甚至醫院也在講承包了。行之多年、毛病不少的公費醫療制不久就要改革。「市一」醫院一名醫生反映，醫生們對承包很感興趣，認為這肯定可以提高設備的使用率、服務質量和態度，以及投入。他說到一個很有興趣的現象，自廣州施行一連串經濟改革措施以來，病人竟少了三分之一，要開假單的人少了，病人多有實質病徵，以前所說「周身唔妥」但查無病因的病人已見稀少。過去，廣州人愛稱醫生為「契爺」，都以有「契爺」得開假單之便為幸，這稱謂現已鮮聽人提及。

全自動洗衣機進入家庭

到親友家中一轉，加上穿街過巷往兩旁民居張望，發覺洗衣機、雪櫃已不再稀有了。一兩年前，不少早買的是單門雪櫃。現在雙門雪櫃已上市，不少早買的在「呻笨」。三、四年前，廣州出現過塑膠澡盆式的簡陋洗衣機，但市場生命很短。到現在，全自動洗衣機已開始進入家庭。從家庭電器用品這幾年的普及速度看，廣州人民生活水平提高確實。

除夕子夜，整個廣州城爆竹聲震天動地，站在天台向四周眺望，但見處處紅光閃耀，乳白煙霧騰騰而起。這是鴻福之光，祥和之氣。沿此前進，中華騰飛有日了。

北京旅館賓至如歸

港商夏逸慶說是實施崗位責任制的結果

·華 瓊·

今年春節到北京旅遊探親的旅客，再不用為住房問題發愁。過去是有人沒房住，現在的情形是有房等人住。經常來往北京與香港的港商夏逸慶談他的觀感。

夏逸慶是本港一間貿易公司的副總經理，經營機械設備進出口業務，經常來往北京、香港之間，是北京幾間大旅館的「常客」。

操着流利普通話的夏逸慶指出，去年在北京過春節，只見各大旅館住滿客人，明顯的房間不足，供應緊張，後到的旅客擠塞旅館大堂，等候安排住房，但房少人多，不少旅客往往在大堂坐一晚，還未獲得房間分配，很有意見。此種情況出現在北京飯店、華僑大廈、宣武門飯店，服務員吃力還挨罵。

今年春節情況如何？夏逸慶的印象是：北京旅館房間荒已緩和了，旅客可隨到隨住。主要原因是建國、香山等新旅館相繼落成使用，提供大量房間的結果。另外是旅遊單位實施崗位責任制，認真總結過去經驗，提高管理水平，例如一些旅館客滿，後到的旅客，由旅館用旅遊車免費送到接待內地旅客的旅館暫住，待安排好房間，再接回接待外賓的旅館。

他說，對這種明顯變化，旅客滿意。旅遊單位儘管工作強度與往年一樣，但安排得好，做法靈活，過去的不良現象基本不存在了。

夏逸慶認為，今年北京各大旅館的服務態度好，旅客有賓至如歸的感覺。這是旅館實施崗位責任制後，組織管理水平不斷提高的結果。

李雄星獲委任地方法院法官

【本報訊】港督已批准勞資審裁處審裁專員李雄星，出任地方法院法官。該項任命已由本月七日起生效。

李雄星於一九三九年在本港出生，先後在本港新法書院及倫敦大學就讀，一九六〇年在英國考取大律師資格。他私人執業數年後，一九六六年獲委任為裁判司，一九六八年出任檢察官，一九七二年升為高級檢察官，一九七七年出任勞資審裁處審裁專員。

上環區部分樓宇周一停水七小時

【本報訊】水務署宣佈，上環若干樓宇將由星期一（二十一日）下午十一時至翌日上午六時，暫停食水供應七小時，以便進行測漏工程。

暫停供水樓宇位於摩利臣街、文咸東街、皇后大道西、皇后街、高陞街、修打蘭街及干諾道西範圍內。

新界北區政務處在上水設立分處

【本報訊】新界北區政務處將於上水設立第一間公共事務分處，下星期一（二十一日）開始辦公。

該分處位於彩園邨彩玉樓地下，辦公時間是星期一至星期五上午八時四十五分至下午五時十五分，星期六則由上午九時至中午十二時。

該分處將提供查詢、投訴、諮詢及派發港府刊物和表格等服務。

離婚案件有抗辯下月由地院聆訊

除非其中一方申請由高院審理

【本報訊】司法部發言人宣佈，由三月一日起，有提出抗辯的離婚案將由地方法院聆訊，除非其中一方申請由高等法院審理。此外，有關贍養費等附帶申請，亦將由地方法院聆訊。領養申請亦歸由地方法院處理。

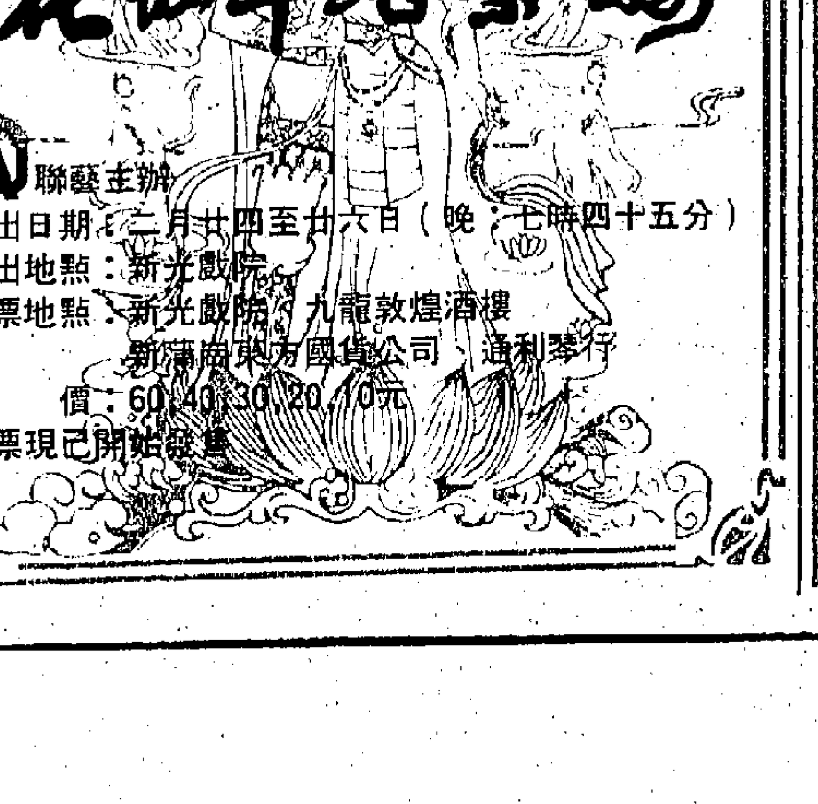
上述「家庭案件」將由兩名地方法院法官專責處理。港島區的案件由維多利亞地方法院法官祈以德負責，九龍區及新界區的案件則由九龍地方法院法官歐德雅負責。

離婚申請書及其他文件應繼續交到金鐘道統一中心八字樓離婚登記處。

至於領養申請則應交到適當的地方法院登記處，地址是：港島薄扶林道二號A維多利亞地方法院，或九龍加士居道三十六號九龍地方法院。

成都歌舞團

藏族神話舞劇



聯藝主辦

演出日期：二月廿四至廿六日（晚：七時四十五分）

演出地點：新光戲院

售票地點：新光戲院、九龍敦煌酒樓、新蒲崗東方國貨公司、通利琴行

票價：60、40、30、20、10元

門票現已開始發售

廣東開平長沙花園新村

中國廣東開平縣房地產公司

WB WAI BO CONSTRUCTION AND ENGINEERING (H.K.) CO. LTD.

譯名：惠寶建築工程（香港）有限公司 聯合發展

即買即住 即轉戶籍

歡迎參觀示範單位

花園洋房·四面單邊

兩房一廳·並有陽台

水電俱全·兩成入伙

外國浴缸·乳膠內牆

祇售港幣四萬餘元起 平過起屋

分期免息優待 永久產權 自由轉讓

洽購處：惠寶建築工程（香港）有限公司

九龍太子道141號長榮大廈14樓C座

電話：3-817343-806929（假日照常）

廣東開平辦事處長沙房產局：長沙紅旗三巷三號地下 電話：2001

慈雲山昨發生倫常慘劇
主婦涉嫌斬死三歲兒
該女子隨後服殺蟲水送院救治
她住過青山精神病院 事前曾與夫爭吵

【本報訊】九龍慈雲山邨昨天發生一宗倫常慘劇，一名精神失常的女子涉嫌用菜刀狂斬其親生兒子後，服殺蟲水自殺。警方將被斬小童送院急救，但抵院時證實已經死亡；警方又將服殺蟲水的女子送院救治，情況欠佳。警方事後已將此案列為兇殺案處理。

被斬死的小童名戚達亨，三歲，其母譚素顏，三十六歲，家庭主婦，其父戚桃深，三十九歲，一間建築公司的裝修工人。死者並有一兄（七歲）、一姊（六歲）、一弟（八個月大）。一家人住慈雲山邨十二座樂誠樓二二五室。

死者祖母姓梁，八十餘歲，住在同樓的二三〇室。據梁說，近日來，達亨及其弟感冒發燒咳嗽，其子戚桃深曾着妻子譚素顏帶小孩去看病，但譚並未有照辦。至昨日上午，戚桃深只好親自帶兩小孩去看病，中午返家吃飯時，曾埋怨妻子。譚因此不快，與丈夫爭吵。飯後，戚桃深帶長子和女兒往親戚家拜年，並叫譚一起去，但遭譚拒絕。

至下午五時十五分左右，戚桃深返家，發現次子達亨頭部、頸部和身上有多處刀痕，鮮血淋漓，昏倒在地上；而妻子亦倒在床上，陷入昏迷狀態，室內有濃烈的殺蟲水氣味。戚桃深見狀大驚，急忙推開房門，見幼子尚在床上睡着，稍覺安心，隨即報警。

警方聞訊趕到現場，立刻把血肉模糊的戚達亨送往醫院急救，但抵院時證實已經死亡，警方又把譚素顏送院救治。

晚上七時，警方為安全計，曾將戚家幼子送院檢驗，據說情況尚好。

據死者祖母說，戚桃深與譚素顏於七三年結婚，婚後，戚桃深夫婦搬上八樓一單位住，其時，譚已表現精神失常。不久，夫婦又遷往白田邨十四座其單位。為了照顧年紀老邁的母親，夫婦兩人於去年九月再遷回現址。

死者祖母又說，譚數年前曾入住青山精神病院，現時仍要服藥治療，平時要由家人看着她服藥，否則她不肯服，或忘記服。

慘被亂刀斬死的三歲童

斬子疑案中的涉嫌女子譚素顏

港段鐵路兩宗意外
兩女子一傷一死

【本報訊】港段鐵路昨日先後發生兩宗意外，釀成一死一傷。

昨日下午一時許，一名七十四歲姓鄭的老婦，在一列停泊於大埔滘的下行火車梯級上，疑因人擠太擠而失足墮下路軌，頭部受輕傷。

昨日下午三時許，一名鐵路公司職員，在大埔墟火車站，發現一名疑被火車輾斷右腳的女子，躺在路軌旁，遂報警。傷者稍後由直升機送往伊利沙伯醫院救治，稍後證實傷重死亡。死者年約二十至二十五歲，瘦身材，短髮，身上無身份證明文件。

荔枝角道私家車撞倒電單車
「鐵騎士」頭碰鐵欄死
一巴士司機開慢車駛經現場又被尾車撞着
警員駕車撞公主道天橋鐵欄身亡

【本報訊】深水埗荔枝角道昨天在同一地方幾乎同時發生兩宗車禍，一輛行駛中的電單車，被尾隨的私家車撞倒，「鐵騎士」碰着路邊鐵欄，頭顱破裂，當場喪生；不久，駛經現場的巴士司機開慢車，隨後的另一私家車剎掣不及，撞向巴士，幸無人受傷。

車禍現場為荔枝角道與長荔街交界處。死者吳國強，二十餘歲。

昨日下午三時十五分，三十七歲的黃姓司機駕着私家車，沿荔枝角道行駛，經上址時，想左轉進入長荔街，但失去控制，撞向前邊一輛行駛中的電單車。電單車連同司機撞向路邊鐵欄，司機的頭盔飛起，頭部和鐵欄碰個正着，頓時頭顱破裂，身受重傷。

稍後，警方人員到場，將電單車司機送往明愛醫院，但抵院時證實已經死亡。

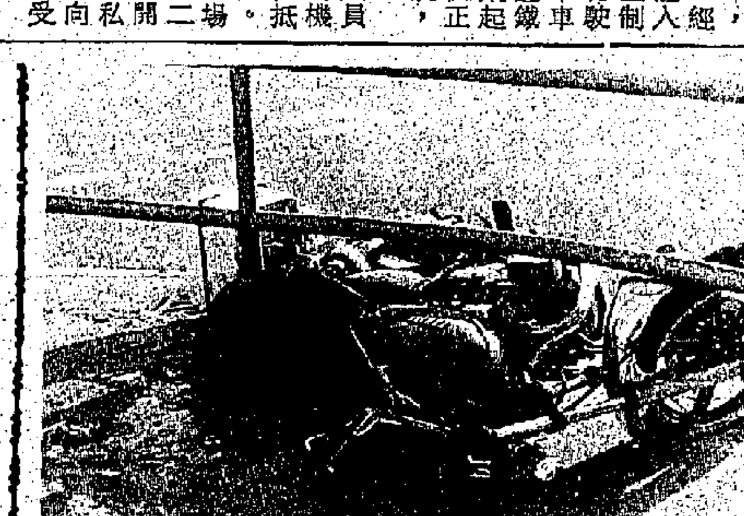
未幾，行經現場的一輛巴士（三十二號線），由於司機開慢車，尾隨的一輛私家車剎掣不及，撞向巴士尾部，幸無人受傷。

又：昨日清晨五時四十五分，一輛私家車沿公主道天橋北行，但行至窩打老道附近時，突然撞向鐵欄，司機被夾在車內，後由消防員救出，送院搶救，但稍後證實不治。死者姓張，二十五歲，警員。

警方呼籲任何人士如目擊該宗意外，可與九龍交通意外調查組聯絡，電話三一八一九九二二，或致電警察熱線五二七七一七七。

又：一輛無人駕駛的客貨車，昨晚在觀塘怡安街溜街前，結果在通明街撞迹途人，再攔腰撞向另一輛客貨車。一名少年受傷留醫。

出事的客貨車CS八三×五。昨晚八時許，二十一歲梁姓司機駕車與友人到怡安街，泊在路旁，友人留在車內，司機落車到戲院買票，準備與友人看電影。不知如何，其友誤觸車上手掣，客貨車溜前，沿怡安街斜路衝下，在通明街撞倒一名十六歲余姓少年，拖行十多呎，再攔腰撞向一輛客貨車，始告停下。途人見狀報警，傷者後被送往醫院救治。



荔枝角道車禍「鐵騎士」慘死處

美波音客機最新一代
波音七六七今抵港
此爲國際飛行示範旅程的一站

【本報訊】美國波音公司一架最新一代的波音七六七雙引擎噴射客機，在首次國際性的飛行示範旅程中，將於今日抵達本港，波音公司特別邀請本港航空公司、港府官員及新聞界代表參觀。

旅程是於本月十一日展開，以西雅圖為起點，預算會訪問亞洲、中東、非洲及歐洲等地區的二十六個城市，全程將達到七萬三千多公里，所到的機場其中一些位於熱帶的高地，其高溫氣候對飛機起降將會是高度的考驗。

今次隨機來港的波音公司人員達數十人，包括該公司亞太區營業副總裁諾頓，以及七六七機生產部副總裁兼總經理科特等。

這款中程至遠程的廣體機，可設座位二百一十個，每座位的省油程度估計較舊式波音飛機至少理想百分之三十五。

波音七六七的國際飛行示範

去年近二萬名工人
發生工潮後獲補償
勞工處勞資關係科談有關工作

【本報訊】據勞工處統計，去年共有一萬九千四百零九名工人與資方發生勞資糾紛後，經勞工處勞資關係科調解，獲僱主發給款項達六千三百萬元。

勞工處發言人昨日稱，上述款項中，約有百分之四十七點二，即二千九百六十六萬七千七百零九元為遣散費，由資方付給因操作方面或其他原因而被裁減的八千三百三十五名僱員。

其餘三千三百零七萬二千三百八十四元則為欠薪、代替解僱通知的工資、法定假日工資及年賞等，付給一萬九千四百零九名僱員（包括領取遣散費的八千三百三十五人在內）。

該發言人續稱，勞資關係科去年協助調解的勞資糾紛共有一百七十四宗，其中九十八宗，即超過百分之五十六點三，獲得圓滿解決。

該科並協助調解一萬六千五百零一宗因僱傭條例或僱傭契約條件而引起的申請個案，其中百分之五十點四，即八千三百二十九宗，獲得解決，其餘大部份均轉交勞資審裁處辦理。

勞資關係科亦對一百九十七宗違反僱傭條例的投訴展開調查。該等投訴多與未有給予休息日、有薪假日、有薪週年假期及扣除工資不當等事件有關。

發言人指出：去年私營機構總共發生停工事件三十四宗，損失的工作日共一萬七千九百六十天，平均每千名僱員損失八點四一天。他說：「這個平均數字是低的，以國際標準來說，這足以顯示本港勞資關係良好。」

同年內，該科處理查詢及諮詢的事項共二十七萬二千七百五十四宗，而一九八一年則為二十二萬六千二百九十宗。其中大部份涉及僱傭條例的條文、人事管理及勞資關係等問題。

發言人說：「查詢及諮詢數目增加，反映僱主及僱員對勞資關係及僱用標準日益重視。」

本報退休職員
尤德全因病逝世
遺體今日下午大殮出殯

【本報訊】大公報退休職員尤德全，於一九八三年二月十三日上午三時因肺炎在瑪麗醫院逝世，享年六十一歲。

尤德全於一九四一年參加香港大公報工作，後調往桂林、重慶大公報，一九四九年調回香港大公報工作，任職廣告課。後因患風濕關節炎，長期在家休養。今不幸逝世，同人均感哀悼。

尤德全遺體移香港殯儀館，定今（十八）日下午三時半大殮，四時出殯，明天在哥連臣角火葬。

貨櫃車慘劇 司機續准保

【本報訊】涉嫌與本月七日在葵盛圍發生的貨櫃車撞向途人、造成三死三傷意外有關的貨櫃車司機，昨日早上十時再到新界交通意外調查組報到。

警方續准他以三千元保釋外出，三星期後再到新界交通組報到。

葡銀行擬予二千萬美元救援
益大清盤案押候審
據稱要解決各項債務需三億美元

【本報訊】益大投資有限公司被債權人申請清盤案，因益大可能獲外地公司以二千萬美元支持，昨日獲准押候聆訊。

以柏克萊亞洲國際財務公司為首的債權人，日前入稟高院申請將益大投資有限公司清盤。該案昨在高院由按察司廖子明聆訊，代表柏克萊的大律師向法庭指出，益大共欠下債權人三億美元無法清還，故申請人請求法庭下令清盤。但代表益大的御用大律師章文南向法庭表示，目前有一間外地公司正欲支持益大，準備將二千萬美元放入銀行，以拯救益大，故請求將案押候。

結果法官將案押候至本月二十六日。

益大代表律師指出，他們正與美國金融界商討解決益大投資公司債項問題。據稱目前益大需要三億美元來解決各項債務，葡萄牙一間銀行將在日內答應支持二千萬美元，作為支持益大的一項保證。

改善西市街交通 當局今日拆攤檔

【本報訊】堅尼地城西市街一帶將於今日上午進行一次清理地方行動，拆除行人道旁的非法搭架物及蔬菜批發攤檔共十五個。今次行動，是最後一期的清拆行動，以便該處可於本月二十一日（星期一）上午十時起實施禁止客貨上落區計劃。

計劃的目的，在於解決長久以來因附近批發市場的隨便起卸貨物活動而引起的問題，同時亦是中西區政務處，在各港府部門協助下進行的街道管理計劃的一部份。

九龍灣合和隆市場
面臨清拆商戶徬徨
廿四商戶昨要求房署合理安置
並指出他們本是災民房署不應卸責

【本報訊】九龍灣臨時房屋區合和隆市場二十四家商戶昨日舉行記者招待會，要求當局在清拆該市場時給予合理安置，例如把他們遷到區內其他地方繼續營業，或提供當區臨時房屋區市場投標的優先權。

商戶代表陳月春說，他們於一九六三年起在九龍灣經營小生意，一九七三年該處發生火災，當時房屋署設有適當地方安置他們；及至一九七七年合和隆市場落成，房屋署着他們以投標方式競投攤位營業，並給予投標的優先權，但租約內卻訂明房屋署若要終止租約，只需預早三個月通知。由於當時商戶急於開業，才接受這項條件。

她說，房屋署於去年十一月去函通知商戶，謂進行九龍灣道路網天橋工程，需清拆該市場，商戶要盡速遷離，但沒有提供任何安置建議或安排。事實上，他們是災民，理應獲得安置，房屋署卻只把他們當作投標經營的商戶處理，推卸了安置他們的責任。

她表示，在租約中訂明商戶的服務對象是九龍灣安置區的居民，而九龍灣安置區第四村雖陸續清拆，但第二及第三村仍然存在，兩村四千多居民也是主要在合和隆市場購物的，若市場清拆，對該區居民生活難免造成不便。

她又說，該區附近的啓福臨時房屋區已於最近落成，房屋署把上址的新舖位以公開投標方式批出，標價竟高達二萬元左右，他們實在無能力競投，使商戶們大感徬徨。

陳月春說，房屋署為公共建設而清拆該市場，實無可厚非，但希望有關方面能讓他們遷至第二或第三村營業，或當附近的啓德臨時房屋區落成時，讓他們有投標優先權，得以繼續謀生。

她說，房屋署將於下月二日採取清拆行動，但商戶若得不到合理安置，屆時可能會進行反抗。

房屋署發言人昨日表示，合和隆市場現址將進行九龍灣道路網天橋工程，但由於商戶拒絕遷出，把工程拖延了五個月，該署將不會再度延期清拆該市場。

特稿
不大為人熟悉的冷門行業
化學工業發展有望

本報記者　李修遠

談起最近本港工業的一般情況，多數人都會搖頭嘆息。從製造、電子以至玩具等一些較熱門的行業，都不是十分好景。然而，不大為人熟悉的化學工業，卻被行內人士認為大有發展餘地。

本港的化學工業有一個特點，它包含的範圍相當廣泛，譬如石油產品、石化產品、工業燃料、粘土及水泥、玻璃、肥皂、漂染品、油漆、皮革製造、殺蟲劑、塑膠橡膠及化學藥物等。

驟眼看來，這些都是屬於比較「瑣碎」的行業，但它們全部加起來，卻顯出一定的重要性。

目前，本港共有一千多間經營及製造化學產品的公司，僱用了二萬多名員工。這個行業的就業數字，只佔本港九十萬製造業工人的百分之二强。雖然二萬名工人，數目不算很高，但化學工業是一門以資金密集而不是勞工密集為主的行業，它的重要性，應該看它的出入口表現而定。

根據統計，一九八二年，香港的入口貨物總值約為一千三百八十多億元，其中二百多億元為化學工業產品，即佔總數的百分之十四點八。同年，本港的出口貨物總值一千二百二十多億元，其中七億一千六百萬元為化學工業產品。

從上述數字看來，本港化學工業產品的入口數額，超過出口數額接近二百億元。這亦反映本港一些行業對化學工業產品和原料方面的殷切需求。

行內人士指出，本港的化學工業今後應該有較大的發展。原因有下列幾點：

第一，本港人口達五百多萬，對化學工業消費品的需求很大，譬如藥物、肥皂、清潔劑、化粧品、香水及廁所用品等，都有一定的銷量。

第二，本港目前一些工業，譬如紡織和成衣，都受到海外的保護主義所影響。同時，香港近年傾向工業多元化發展，不會再倚賴一兩者少部分工業項目。在這種情況下，有條件充分發展較為冷門的化學工業。

第三，本港現時許多行業，或多或少需要化學工業的補給。例如玩具業需要一些塑膠原料及染料，電子工業需要一些化學晶體、電子板及薄片，建築行業需要水泥及其他建築材料，食品工業需要防腐劑，紡織工業需要紡織染料。至於其他工業也需要一些化學包裝原料。

第四，隨着南海油田進一步的勘探工作即將開始，將來可以為香港提供石油燃料及附屬的化學原料，有助於發展化學工業。

行內人士說，本港的化學工業另一個特點是，它需要投下較大的投資，進行研究及發明新產品。另外，這個行業亦需要較大的廠房，才能夠進行生產。

事實上，從本港工業的發展模式來看，大抵六十年代及七十年代均以勞工密集為主。到了八十年代，才較為注重科技上的發展及研究。就化學工業而言，看來將會順應這個趨勢。舉一個較為具體的例子，目前香港兩間大學正在研究一些中藥的成份及用途。最近個別，有一間公司計劃在大埔工業邨設廠，以便從中草藥中提取一些有用的成份，作為醫藥工業用途。

因此，有人提到，為了扶助新興的醫藥工業的發展，當局應該儘早考慮設立一個半官方的機構，以便研究及控制有關產品的質量，這種做法，跟美國政府屬下的食物及藥物管理局差不多。

關於廠房撥地方面，更加是港府的責任。最近，港府官員亦一再强調，當局對於工業界的扶助，不可能是直接撥款，但會儘量推出更多工業地。若港府履行這項諾言，不但化學工業受益，其他工業都會受惠。

五金商業總會要求監管兩電
盼港府設委會時加檢討

【本報訊】香港五金商業總會昨日促請港府從速檢討兩電現行管制計劃，並委派一個包括用戶代表的專案委員會進行該項檢討，及於有需要時作出適當修訂，以保障用戶權益。

該會指出：在現行管制計劃下，電力公司得以無限制地擴展，以致用來計算准許利潤的基數（固定資產淨值）不斷增加，使用戶飽受連年電費加價之苦，顯見該等計劃實欠妥善。故為使用戶權益獲得合理保障，港府有義務成立有用戶代表參與的委員會，就兩電現行管制計劃作檢討及修訂。

該會續稱：管制計劃訂明港府及電力公司雙方均有權在今年內要求進行檢討及修訂。由於該項檢討工作需時，故港府應立即作出決定，成立建議中的專案委員會，以順民意。（香港五金商業總會為香港各界能源委員會會員）。

禁吸煙場所主管人
有權着吸煙者停吸
港府發言人稱必要時還可召警協助

【本報訊】港府發言人昨日答覆記者詢問時表示，禁止吸煙場所的主管人員，有權要求在不准吸煙地方吸煙的人士，停止吸煙，如有需要，還可以召警要求協助。」

發言人說：「有關場所的主管人員有責任確保按照法例規定指定不准吸煙地方及確保將不准吸煙告示張貼於當眼處。」

「根據一九八二年吸煙（公衆衛生）條例第六條，有關場所的主管人員具有權要求在不准吸煙地方吸煙的任何人士停止吸煙，如該人不遵照，則可要求該人提供其姓名及住址，並提出身份證明。

「如違例者拒絕或未能提出身份證明，及如有關場所主管人員認為需要協助，則可召警。」

海港管理研討會
下周在本港開幕
八個國家和地區的代表參加

【本報訊】聯合國亞洲及太平洋區經濟和社會委員會與香港政府合作，舉辦區域海港管理當局主要行政人員會議，將於本月二十一日（星期一）在布政司署舉行，隨後並有一個為期兩周的現代海港管理研討會。

參加會議的，預計有二十五名來自區域內八個國家和地區的代表。

海事處發言人昨日說，研討會主要目的是討論亞洲及太平洋區有關海港及海港管理的主要活動。

他說，參加人士將主要為從事海港管理或指揮貨櫃碼頭操作的各政府官員及機構代表。

發言人說，香港被選定為主辦這個研討會，是因為本港具有豐富的管理專業知識，而且在船務、貨物處理及海港操作方面，亦擁有大批專家。

雛鳳鳴劇團

利舞台

初九至十六隆重演出

龍劍笙　梅雪詩　朱秀英　蕭仲坤　朱少坡　靚次伯　言雪芬　任冰兒　朱劍丹

初九晚提前七點半先演六國大封相

經理 黃肇生　顧問 黃炎　編劇 葉紹德

初九至十二晚演唐滌生編劇新名劇：俏潘安
正月十三晚演：紫釵記
正月十四晚演：帝女花
正月十五日演：販馬記
夜演：牡丹亭驚夢
正月十六晚演：再世紅梅記

開演時間：日場一點半．夜場七點九

大專會堂．利舞台
全台爆滿．多謝捧場

深圳市☆深港(華利)汽車運輸有限公司
華利航運公司　香港⇌廣州 全程提運
運力最大．服務最完善．能即日爲貴客提供：
運輸，倉庫，中轉站 全面性服務

陸：各類大小貨平，輕重吊機平，貨櫃平。
海：國內外轉口運輸，貨櫃箱，散庄貨。
空：能即日安排運力

集裝箱附零担服務
本公司每天有車來往香港及廣東全省，歡迎貴客托運

貴客惠顧，垂詢請電
陸運部　3-910438（3線）
地址：九龍大角咀槐樹街5-13號一樓
海運部　3-913407（4線）
空運部　3-945443
地址：九龍旺角道7-9號成特商業大廈五樓
廣州：廣州港集裝箱運輸公司
代理：香港民安保險有限公司

港穗交通售票一覽

去程	2月19日	20日	21日	22日	23日	24日	25日	回程	2月23日	24日	25日	26日	27日	28日	3月1日
直通車92次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	有票	直通車91次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	有票
直通車94次	滿	有票	有票	有票	有票	有票	有票	直通車93次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	有票
港一深一穗火車	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗一深一港火車	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一穗飛翔船	滿	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗一港飛翔船	滿	滿	滿	滿	有票	有票	有票
港一穗飛機	滿	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗一港飛機	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
星湖號、天湖號	滿	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗一港星湖及天湖	滿	滿	滿	有票	有票	有票	有票
港一穗直通巴士	滿	滿	滿	滿	滿	滿	有票	穗一港直通巴士	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿

香港中國旅行社查詢電話：
灣仔分社：(車)5-276263（內線）148　旺角分社：3-964241（內線）120（即日票）車站：3-330660
灣仔分社：(船)5-276263（內線）147　旺角分社：3-964241（內線）132（即日票）碼頭：3-929403
灣仔分社：(機)5-276263（內線）152　旺角分社：3-964241（內線）127

警員搜查廿四處地方 檢獲二萬五粒興奮劑

拘十三人疑為偷運及批發合成藥物組織 他們今將被控觸犯毒品條例罪

【本報訊】警方在前日開始採取一連串行動，破獲一個懷疑是專門偷運及批發合成藥物的組織。

警方毒品調查科人員經過六星期的深入調查，於前日黃昏至昨晨採取行動，九龍總區毒品調查組、油麻地及旺角區特別職務隊人員搜查油麻地和旺角二十四個地方後，共拘捕十女三男，並檢獲二萬五千粒弗得和菲士通興奮劑。

警方人員在搜查行動中，在油麻地兩個住宅樓宇內檢獲大量毒品。其中在文英樓一單位內檢獲一萬六千粒弗得及拘捕一男一女；在文蔚樓一單位內檢獲三千五百粒弗得及拘捕兩女一男。

被捕男女均年約二十五歲。他們於昨晚被控不同觸犯毒品條例罪名，並在今日在南九龍法庭提堂。

九個佛教團體主辦 《此岸彼岸》弘法展 今起在大會堂舉行

展出藏經佛學書籍一千五百本

【本報訊】由本港九個佛教青年團體合辦、市政局贊助的《此岸．彼岸》弘法展覽，今日開始一連三天在大會堂展覽廳舉行，展出的藏經及佛學書籍逾一千五百本。

展覽定於今晨十時開幕，由香港佛教聯合會會長覺光法師、香港僧伽聯合會會長洗塵法師、安養精舍住持泉慧法師、寶蓮禪寺董事智慧法師、香港菩提學會永惺法師、中華佛教圖書館館長暢懷法師、佛教大光中學校長慈祥法師、東蓮覺苑院長悲法師聯合主持剪綵。

展覽會發言人歐陽崇勳昨日在預展會上表示，展覽取名《此岸．彼岸》是有其佛學哲理的，「此岸」代表現今的苦惱世界，而「彼岸」則是安穩、清涼、自由境界的代號。佛法有如舟航，能載人由「此岸」到達「彼岸」。

歐陽崇勳說，展出的藏經有逾千年歷史的刻於印度植物葉上的巴利文貝葉佛經，還有西藏文大藏經，民國增修大藏經、頻伽精舍校刊大藏經、大正新修大藏經、清藏、高麗大藏經、磧砂藏、大日本校訂訓點大藏經、大日本續藏經等；此外並有佛教書畫展及介紹佛陀一生的幻燈片放映。

主辦的九個佛教團體包括佛教青年協會、普明佛學會、香港菩提佛學會、明珠佛學班同學會、能仁書院明心佛學研究會、中文大學學生會佛學會、香港大學學生會佛學會、華夏書院哲學學會、佛教大光中學佛學會。

大會除舉辦展覽外，同時舉辦佛學講座，主題為《佛法與人生》及《佛家學術思想》，於明日起至本月二十六日期間，分別於大會堂高座八樓及太空館舉行，由多位法師及居士主講。

羅桂祥遭劫案審結 護衛員被判囚九年

案發時被告曾以假槍嚇暈事主司機

【本報訊】一名前大度護衛員，涉嫌持假槍行劫富商羅桂祥案，昨在最高法院審訊，被告認罪，被判入獄九年。

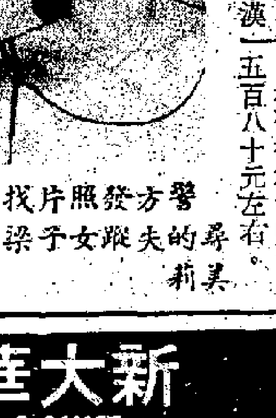
被告范志剛，二十五歲，無業，被控兩罪：㈠指其於一九八一年十月十八日，在香港壽臣山道三十九A號一單位，毆打七十一歲男子羅桂祥，並企圖行劫；㈡同時同地毆打事主司機包坤輝，使其身體受傷。

案情指出，被告是上址大度護衛員，案發日下午六時半到上址單位詐稱送電報，戶主女傭開門後，即為被告用一支類似手槍物體指嚇，繼而掌摑女傭，然後將其反鎖在房間內。被告一直留在屋內至晚上十一時十五分，待事主羅桂祥偕同司機包坤輝回家時，再指嚇兩人，並用槍柄打暈司機，將羅綑綁，其後更令事主在次日到銀行提取五百萬元，但事主表示屋內無現款。此時司機甦醒，然後乘機逃離上址，到香港仔警署報警。被告於事後發覺司機不在，即未有取得任何款項便逃走。

直至去年八月中，警方在旺角區將被告拘捕。被告承認當日持一支假槍行劫，但事後已將該槍棄掉。警方經過進行認人手續後，而將被告落案控告。

西區梁美莉上週突失蹤

【本報訊】警方現找尋二十四歲的失蹤女子梁美莉。她身高一點五七米，瘦身材，短髮，於二月十一日離開西區住所時，穿一件淺棕色外衣及黑色西褲。任何人知其下落，請致電五一四八八二七一，內線二十六，或與西區警署聯絡，或撥警察熱線電話五二七七一七七。



警方發出照片找尋失蹤女子梁美莉

新世界中心昨舞獅賀歲

【本報訊】新世界中心為慶祝新春及迎接豬年，昨日在該中心西面正門舞獅，由夏國璋領導的夏國璋體育會演出，分別派出南、北獅各一隻，並表演採青功架。

沙田第一城單位頗搶手

【本報訊】「沙田第一城」第三期五幢共一千一百個住宅單位，日前開盤發售以來，反應甚佳，目前已售出超過一千個單位。發展商「百得物業發展公司」將早期的少量現貨單位稍予以調整再行發售，樓價平均每呎約為五百八十元左右。

中國報刊徵求訂戶 截止日期延至月底

【本報訊】中國報刊一九八三年度擴大徵求訂戶，自去年十二月初開始以來，讀者踴躍，三聯書店讀者服務中心將原定截止日期從一月底延至二月底（二十八日）。讀者在這期間選定可以獲得禮品。

受到讀者歡迎、一度未及供應的禮品——雜誌文件多用盒第二批已趕製好，即日起可以換領。訂戶可憑換領券加三元，於二月二十八日前到指定換領處換領。查詢電話：五—二四九二五八。

候選區議員賄賂疑案 昨在粉嶺裁判署審訊

證人供述邀同事投被告票經過

【本報訊】前沙田區議會候選人陳權輝涉嫌賄賂案，昨日在粉嶺裁判署審訊，聆訊未畢，今日再續。

被告陳權輝，又名陳丁榕，四十四歲，被控兩罪：㈠指他於去年三月四日，支付鍾華、曾錦齡、鄒冠泉、陸榮華、鄺金耀及其他不知名人士進餐的費用，希望他們在沙田區議會選舉中投他一票；㈡指他於去年四月一日，在區議會候選人宣誓書中，訛稱付出二千八百八十五元作為二月四日沙田區議會選舉的開支。

控方證人鍾華作供稱，他是下禾輋村村民，在該處已居住了二十多年，與被告相識多年。被告為該村村長。八一年十一月，被告與沙田理民府副理民官往龍華酒店，勸說證人及其他夥計登記為區議會選民。選舉前數日，證人與被告在村中相遇，被告要求他前往富瑤酒樓預訂數張枱，作為競選日早上飲茶用。

三月四日那天，他邀請了五位同事一同往富瑤飲茶（該五人為首罪內所述五人）。當他們徵求證人意見選誰人時，證人自作主意，叫他們投被告一票。

在接受辯方大律師盤問時，證人稱，在選舉日，他邀請五、六名同事到富瑤飲茶，是因為他們是他的朋友及同事，事前未得被告同意，被告亦不知情的。而叫他的同事投被告票，只因被告是他所認識的唯一候選人，只是他推處的村長而矣。

讀者欄

納稅人金錢 盼謹慎處理

（來信）

編輯先生：

有關最近核數署署長發表，謂政府一些部門浪費納稅人大量金錢一事，本會甚表關注。據悉，有不少退休公務員，在八一年四月一日發加新後，在同年十月退休時，退休金又要增加，這樣的雙重加薪竟達七千萬元之多。據核數署宣稱，這種雙重加薪，應該在八一年三月便停止，而在八一年四月至六月期間退休的公務員，人數有一千五百六十五人，比上年同期的三百五十二人，超出四倍有多，這是否意味有許多公務員早已知悉有雙重利益的事情發生呢？

本會認為這批公務員，應該把多付了的金錢，加上利息，交還政府。既然有些接受公共援助的人，被指稱接受了過多的援助數額，卻被社會福利署追討多發給的款項，否則要坐牢；那麼，收了雙重薪金的公務員，也要一視同仁。

本會呼籲政府正視這件事，防止以後有同類事情發生。

最近，立法局同意撥款七十萬元，作為菲臘親王牙醫院內新置儀器的修理費用，此舉也是浪費納稅人金錢。本會促請政府深入調查院內的行政情形，以免納稅人的金錢被枉用。

此外，本會知悉，由警方所看管的犯人的財物，有不少竟告失去，數目達二十三萬五千元；雖然政府賠償了犯人的損失，但納稅人的金錢又少了十六萬元，這樣用納稅人的錢來彌補內部的過失，是否合理的做法呢？

有許多社會福利設施及計劃，都因經費不足而拖慢下來，令許多急需援助的人，蒙受更多的困苦。何以政府不但浪費納稅人的錢，另一方面，又慷慨的把二千一百萬元捐助受福克蘭群島戰爭影響的人？

本會希望政府謹慎處理納稅人的金錢，因為這些是納稅人辛勞所得的金錢，其中有血也有汗。

香港公義促進會主席杜學魁啓

一九八三年二月十四日

港島東區民困 市局應予關心

（讀者來信）

編輯先生：

本年三月八日，又是市政局選議員之月。我有感於心，不吐不快。

以我所知，這些議員們所提議的或所做的事，大都和貧苦大衆的實際需求，有很大的距離，致令貧苦之人能真正受益者，實微乎其微。

就以港島東區而言，這個有五十餘萬居民之地區，對於道路交通、康樂場地、醫療服務等，有那一樣是可觀的呢？而在半山區一有交通阻塞時，就立即大興土木，建設天橋，以解決該區的交通，但東區的實際情況，又有誰人能真真正正地關心呢？

譬如說到興建東區醫院，自提議至今，已有二十餘年之久，時至今日，當局還左推右推地拖下去，使東區居民，若大旱之望雲霓，而當任議員，又有誰人能夠竭力為民請命，以解決此當務之急呢！

事實上，衆多市政局議員根本不知筲箕灣及柴灣區的苦況。以前有一句俗語說：「英雄被困筲箕灣，未知何日上中環」，時至今日，這句俗語仍有相當代表性，希望今後市政局議員，應要關心一下東區廣大貧苦居民，為大衆謀福利。

近日有些議員更藉詞經費不敷，不思節流而只力謀開源，作出千抽萬稅之議，屠宰費要加，各類牌費要加，甚至謀及死人，殯葬費竟加逾倍有多，而尚云未夠開銷，使市民在此不景氣當中，更要擔負上加斤的負擔，黃台之瓜，豈堪再摘呢？

道明上 八三年二月十五日

聞

先夫尤德全府君痛於一九八三年二月十三日上午三時病逝瑪麗醫院享年六十一歲

遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇二月十八日下午三時半大殮四時出殯擇日送歌連臣角火葬場火化哀此訃

妻 關寶華

孝女 康怡

泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號

港九影院聯合廣告

嘉年・嘉華（大古城）H-570421
第二週映 今仍加開四點 徐克導演 洪金寶 元彪合演 蜀山 明晚午夜場：半斤八兩
狂瀉請早 章國明導演 星際鈍胎 今午場・四點起 明晚場 少林傳

萬年（慈雲山）**・柴灣**（環翠道）
兩院今天獻映 加五點半 蜀山 全新片種 全新景物 全新特技 巨星雲集 全新配搭 賀歲猛片

國際・紅磡（黃埔新邨）K-820749
每天 國際四點半加場 紅磡四點半加場 午夜場
洪金寶 鄭少秋 劉松仁 林青霞 徐少強 翁倩玉
徐克導演 蜀山 嘉禾巨片
明晚午夜場：半斤八兩

皇后・皇都
兩院加四點場：蜀山 今天獻映
新片種！新特技！新刺激！令你驚奇的新特技
蜀山 徐克導演
無一不新！怪趣幻奇
明晚午夜場：半斤八兩

大華
大爆滿！五場請早
歐陸發行賀年情片・兒童不宜
慾火紅唇
歐洲色情導演 希扶達烈斯最新作
瑪莉亞茱迪・施維亞嘉寶演 嬌女顏如玉・情懷似春火

新大華 3-841199
最後今天五場
E.T.外星人 首席導演 史提芬史匹堡 最新代表作
明晚午夜場 幻想曲

香港仔（香港仔中心）
今天加四點場
許冠傑 麥嘉 張艾嘉 主演
最佳拍檔大顯神通！
明晚午夜場：龍騰虎躍

普慶・明珠
普慶今後加開四點場 明天開午夜場
「豹妹」女主角鄭遠莎金林姬
夢中情人 不宜兒童
金像導演：法蘭斯哥普拉傑作
明十點半 狂風蝶 午夜場 少林傳
普慶禮拜十點半：跨鳳乘龍

國泰・金門・民樂
第二週 金門民樂加開四點正 午夜場
許冠傑・麥嘉・張艾嘉主演
最佳拍檔大顯神通 預售三天
明晚午夜場：龍騰虎躍

總統・麗聲（旺角）（銅鑼灣）
第二週 麗聲加開四點正 午夜場
許冠傑・麥嘉・張艾嘉主演
最佳拍檔大顯神通 預售三天
明晚午夜場：龍騰虎躍

南華 3-881755
五場最後速看
大型彩色紀錄片
中國民族體育奇趣錄
早場：神龍猛虎 午夜場：威龍山莊
明天盛大獻映 飛車歌舞三人組

新光 H632959
最後今天五場
中國民族體育奇趣錄
明天盛大獻映加開午夜場
飛車歌舞三人組

京都・凱聲（香港鰂魚涌）（九龍旺角）
滿瀉五場 京都明晚加午夜場
史提芬史匹堡最新傑作
全球最高賣座新紀錄奇片
E.T.外星人 杜比立體聲
本屆最佳影片金球獎！
凱聲明晚午夜場 成龍主演 龍騰虎躍

南洋 5-737388
最後五場
體壇紀錄巨片
中國民族體育奇趣錄
午場：南北龍鳳 夜場：西山虎
明天獻映 飛車歌舞三人組

珠江・銀都 3-7123941 3-891187
今天五場最後
長城出品大型七彩紀錄片
盧國雄・張錚粵語旁白
中國民族體育奇趣錄
明天起隆重獻映
飛車歌舞三人組
銀都明早場：萬世天嬌

新樂・寶石 K618167 K657116
今天五場獻映
卡里古拉
明晚午夜場：龍騰虎躍
今早場 新樂：忌廉溝鮮奶 寶石：賊城

新都・快樂 H773496 K666148
今天五場獻映
卡里古拉
明晚午夜場 新都：龍騰虎躍 快樂：少林傳
今早場 新都：假夫真功 快樂：女街強人

富都・樂聲
樂聲今天七場 加四點及午夜場
新藝城皇牌大喜劇！
最佳拍檔大顯神通
明晚午夜場：龍騰虎躍
富都今早場：一膽二力三功夫

龍華・油麻地・福星
龍華七場 仍開早場 加四點場
新藝城皇牌大喜劇！
最佳拍檔大顯神通
明晚午夜場：龍騰虎躍

海運・百樂 H704646 K678091
賣座冠軍今天五場
本屆獲最佳影片金球獎
E.T.外星人 杜比立體聲
最賣座導演史提芬史匹堡傑作
海運百樂今明晚午夜場：半斤八兩

華聲 3-617169
今天五場獻映
聯合國際影片公司發行
E・T 外星人
明晚午夜場：龍騰虎躍

利舞台・華盛頓
今天獻映
星際鈍胎
華盛頓今夜午夜場：大老千與鹹魚頭

坪洲・百麗殿（荔灣站舞台）
正場 蜀山 巨星雲集 科幻特技 歎為觀止
芝麻街老友記 最後三天 $25.50.60.
日本松竹歌舞團 21/2—8/3 $60.80.100.

金都（葵涌）**・金城**（藍田）**・元朗**
金都金城加四點 元朗加三點 四點映場
最佳拍檔大顯神通
明晚午夜場：龍騰虎躍

粉嶺・宇宙（九龍灣）**・華都**（荃灣）
今天正場 星際鈍胎 笑料連場目不暇給
兩院今天五場 中國民族體育奇趣錄
宇宙午場 夜場：少林傳

金花（葵涌）**・寶麗宮**（荔灣站）**・華富閣**
星際鈍胎 鬼馬忘憂笑令你捧腹
少林傳

金茂坪・蘭宮（荃灣）**・環球**（九龍灣）
兩院今天加六點、三點、四點場
星際鈍胎 捧腹大笑鬼馬樂而忘憂
早場午夜場：少林傳
今天加六點、三點、四點場 蜀山 武打名片 巨星雲集 科幻特技 歎為觀止
明晚午夜場：半斤八兩

大光明
最後今天
史提芬史匹堡最新代表作！
E・T 外星人
明天起映 卡里古拉
今早場：龍之忍者

金冠
今天五場
許冠傑・麥嘉・張艾嘉
最佳拍檔大顯神通
明晚午夜場：半斤八兩

先復出播音 後亮相螢幕
陳百祥今生無憂米
秀姑死過翻生他說差點要換畫

繼《時空穿梭三小時》後，「商台」一台推出另一個節目《之乎者也》，由兩位電視台最懂扮嘢的大偉及阿叻陳百祥主持。這個節目由二月二十日上午九時至十二時開始推出，以後逢週日同樣時間播放。

據透露，這是一個風趣幽默的綜合性節目，每週邀請一位健談的「名女人」作客串主持人。主持人按每週見聞發表怪論，這是《本週謬論》。《DDT》是聽眾對娛樂界任何看不過眼的事都可以來電投訴，該節目將盡量找到當事人解釋。另外，《我最喜歡的人》項目是由聽眾提供他最喜歡的人，若理由充足，亦為大多數聽眾認同，主持人便將以特別方式訪問之。《同你查》探案乃一個詼諧的有獎偵探劇集，由兩位主持人及三位靚女共同演出，聽眾提供線索。《我找到了自己》是一個心理測驗，邀請嘉賓及聽眾參與。

阿叻在去年台慶演習，不慎被炸傷面部和手部，至今仍未完全復元，他未做回電視工作，就做電台工作，電視方面又怎樣呢？他表示，自己喜歡賭馬，本來趁馬季於五月完了，他才返《歡樂今宵》，但一位米廣告商要求他在三月間復出主持一個遊戲節目，並願意供應他一生的食米，他說答應了人家，不能不復出，而《今宵》四千次他也會演出的。

他的女友黃杏秀因拍《十三妹》，阻延醫手術，以致小手術變成大手術，差點沒命。如今她已出院，醫藥費共二萬元，全由「無線」支付。

阿叻笑說：「阿秀當初情況很嚴重，我以為換硬畫，如今換不成。以前我受傷，她照顧我，如今調轉頭，我來服侍她。」

陳百祥與盧大偉狗生鬼，合作主持商台之《之乎者也》，想來會是最佳拍檔。

視與聽

港台有遙遠寄心聲 廣州紅伶賀歲特輯

為迎接癸亥年來臨，香港電台特別派出陳永康、陳婉紅專程前往廣州及三水訪問十餘位著名粵劇紅伶，使深為廣大粵劇觀眾愛慕之藝術工作者有機會聲傳萬里，向本港聽眾及美國紐約、三藩市之僑胞祝賀新年及談談彼等之近況。

參與賀年之紅伶包括羅品超、文覺非、陳笑風夫婦、陳小茶、羅家寶夫婦、郎筠玉、盧秋萍及曾秀琴、郭鳳女等，以上紅伶大多數曾來港或赴美演出，相信曾欣賞過他們演出之人士印象猶深，難以忘懷。

《廣州紅伶賀歲特輯》於新春期間將分別於黃金時間安排在紐約中華電台及三藩市華語電台播出，而港台第五台之播出時間則為年初七（本星期六）上午八時十五分，屆時省港兩地之聽眾可留意收聽。

《遙遠寄心聲》由三藩市華語電台台長陳俊雄親自訪問，報道留美藝壇人事概況及向港澳同胞賀年。計有蘇少棠、盧海天、張舞柳、秦小梁、黃楚山、黃金愛……等等。節目安排在年初九（星期一）上午八時在第五台播出，正月十二日（星期四）正午十二時重播。

殷巧兒與劉家傑主持遠峯晚語

影語

充滿童真友誼的世界
——談《ET外星人》

屏白

史提芬史匹堡的《ET外星人》，在全球掀起賣座熱潮。此片為着實具有普遍受到歡迎的因素，那就是最易打動觀衆情緒的人情味。

太空科幻片一向非常着重於特技所經營的新奇視覺世界，但發展下來，這類片種已逐步從大玩特技，轉向對戲味亦加以重視。把《星球大戰》和《帝國反擊戰》兩相比較，不難發現這個中的變化。

直到這部最新的、最受歡迎的《ET外星人》，史匹堡更是以戲味作為影片的重心經營。筆者始終都認為，無論是那類題材的電影，有沒有戲，是最根本的一環，平淡如水，無論包裝如何華麗，當觀衆發覺並無實質時，觀感是要大打折扣的。既有戲，又懂得「包裝」，才真正叫好又叫座。

《ET外星人》是達到這個水準了。影片寫的是一個外星人，隨着他的同族降落地球時，却遇上了警方的搜捕行動，其他同族趕忙登上太空船飛走了，却把他遺留下來。這個外星人，遇上了小孩伊利略，他們由互相害怕，到互相了解，甚至達到心靈相通，結下了深厚的情誼。

史匹堡把小孩和外星人相互間由害怕到了解的過程，拍得充滿童真、真摯感人，而且不乏風趣之筆墨。這樣的一個過程，完全是文場戲，却毫不沉悶，叫人看得非常投入，為伊利略的驚而驚，為伊利略的喜而喜，為外星人遂到滿通能力而歡欣雀躍。史匹堡在這個過程中，建造了一個純真的友誼的世界。

衆小孩把ET從成年人手中救過來，使他避免被禁錮研究的命運，幫助他重返外太空去，是極具娛樂趣味與感人氣氛的一幕。

靚咀扁

靚女黃曼凝

阿帆

在螢幕上見過幾次黃曼凝，却從未見過她如此漂亮。如果沒有記錯，以前見的黃曼凝，都不是穿時裝的，時裝的黃曼凝，的確靚女也。

現在，阿帆不知她在《奔向太陽》中演的是第幾號角色，因為這個戲中，有「無綫」打算力捧的符鉦晶，也有已略有名氣的周秀蘭，她們三人放在一起，大可以比比演技的。

然而從現在的劇情看，追求黃曼凝的是李國麟，而不是「無綫」力捧的劉德華，也不是曾力捧的李青山，戲如果不在她身上，有些吃虧了。

符鉦晶是兩王追一后，只要她演得不錯，便可脫穎而出。黃曼凝要努力了。阿帆是相信她的潛質的。

名著改編搬上螢幕
蝦球傳膾炙人口
亞洲睇下版推今晚推出

《蝦球傳》是一本膾炙人口的小說，黃谷柳筆下的蝦球，令人印象難忘。廣東電視台已將這部長篇小說改編拍成電視連續劇，大受觀衆歡迎。亞洲電視已獲得該劇在本港的播映權。

亞洲電視為使本港觀衆能欣賞這套名著改編的連續劇，《蝦球傳》已安排由今晚開始首播，以後逢星期五晚上十時四十五分播映，全劇共七十集，每集播映四十五分鐘。

《蝦球傳》故事發生於一九四七年，因十五歲少年蝦球，因生計困難，淪為竊匪，後因失手鋃鐺入獄，出獄後重操故業，此番下手對象竟是失散多年的父親，經此教訓，蝦球大徹大悟，決心離開匪黨，為國出力。

該劇由廣東著名藝員鍾浩、盧海潮、麥文燕等聯合主演。

李添勝開始炮製喜劇鴨仔里春光
他說並非鹹戲只是調劑品

由李添勝監製的喜劇《鴨仔里春光》，昨天開鏡。主要演員除鄭則仕沒到席外，其餘劉緻俊、廖偉雄、林嘉華、鮑方、呂有慧、陳嘉儀、秦沛等均參加開鏡。

這個劇共二十集，三月中拍完，四月推出。劇名這麼怪，尤其是最後二字，有令人想入非非之嫌。李添勝說，雖然近來「鹹風勁吹」，但他並非拍「鹹戲」，只是不想那麼嚴肅，得意一點而已，況且播映時間是晚上七時，那是合家歡時間，觀衆可將之當作茶餘飯後的調劑品。

本來經濟不景氣，電視台也流行「懷舊風」，不過這劇懷不了，因為背景是舊樓，道具要重新搭建，演員（如廖偉雄和鄭則仕）身價甚高，慳不了。

港台《鑪峰晚語》補亞洲新聞不足
劉家傑與殷巧兒主持

「港台」電視部由二月二十一日開始，週一至週五晚八時在「亞洲」推出新聞性節目《鑪峰晚語》，由劉家傑及殷巧兒主持。

這是在黃金時間播映的第一個「港台」節目，每晚有一個專題，例如會講八三至八四年度財政案問題，注重輕鬆形式，以補「亞洲」新聞不足，暫以半年至一年為播映期。

昨天主持人試做一次，記者問劉家傑對該節目的反應，他微微一笑，說：「好開心」，但稍後又說：「這是商業性質法，這種節目做落才知效果。以前我也曾為「港台」《潮街行》做過旁述，當時「港台」想「打正」我的名字，但我怕「亞洲」「台」不高興，便勸「港台」不好這樣做。如今《鑪峰》在「亞洲」播，我就不怕了。」

繆騫人在港擬投資拍片

久違了的繆騫人，已由美國回港。據說，她有意在美國投資拍片，並聘請了一位外國導演，但她不會演出。她據說也考慮在港搞電影。

樂藝

呂培原在荃灣演奏

金建

二月十八日，荃灣藝術節特邀本港六十年代最負盛名的琵琶演奏家呂培原返港演出。呂培原十年前離港赴美，也間有返港演出，但這次是專程由美飛港演出，情況自與過去有別。

呂培原是本港國樂的開拓者之一，早期不少國樂前輩雲集本港，四五十年代以來，如易劍泉、黃錦培、梁以忠、靳永棠、何大傻、呂文成、盧家熾、黃呈權……等等，都先後在本港做了不少粵樂與國樂的推廣工作。論輩份，呂培原該是後起之秀，他五十年代初來港，瞬即成名，在本港推動中樂合奏的工作不遺餘力。當年他輔導拔萃書院的中樂活動，並協助宏光國樂團的演出，使香港中樂團的新人輩出。目前香港中樂團的如斯蓬勃，呂培原當年的播種，功不可沒。

呂培原是琵琶名手，但他兼擅古琴、三弦及洞簫，是一時國樂高手的風範。他的琵琶富於傳統風格，輪指特別優美，技巧圓熟，不躁不火，在近代樂曲充斥樂壇的時候，聽一闋呂培原的演奏，當會另有一番清新的感覺。

呂培原今晉表演琵琶及古琴兩者，節目都是傳統名曲，包括琵琶曲的《陽春白雪》、《春江花月夜》，古琴曲的《玉樓春曉》、《梅花三弄》、《關山月》、《平沙落雁》等。

睇得講得

蜀山眼花

楊信

《蜀山》本來可以拍成一部很好的電影，因為它自有道理在，什麼「正與邪只一線之隔」、「劍由人控制，人由心驅使」（大意如此）之類，其實可發人深省，只是片中特技太多，使人睇到眼花，而每到嚴肅說理之時，又往往有媚俗的硬滑稽笑料出現。看完此片，只覺得導演在玩花巧，別無其他。

目前，有人在香格里拉見到繆騫人，她正與一位影星朋友飲酒。

在黯淡的燈光下，發覺繆騫人比以前瘦了很多，精神顯得憔悴。

她本來到美國讀書，但為何會返港，就不得而知。

寶寶精神已好轉
有兩仔不再追女

馮寶寶於狗年年尾誕下一子，但因開刀關係，不得不在醫院過年。昨天所見，她精神甚好。

她已有一個仔，如今再生多一個，她認為兩兄弟有個伴遊，好，兄妹感情或可能不及兩兄弟，他們他日追女仔時也會有傾有講。她說家中連她丈夫在內，共三男一女，她儼然成為女王，也是樂事。況且，以前生大仔開過刀，如今又開刀，若再生，恐怕有危險。她這次要動手術，在院昏迷多時，不知道哪個親友來訪過，如今精神好些，翻開訪客名冊，見陳寶珠、蕭芳芳、馮吉隆、韓馬利、黃倚伊等名字，她說要謝謝他們好意。

八和昨團拜

香港八和會館，昨天假座禮清樓舉行團拜。主席黃炎、副主席李香琴、關海山及老宿們新海泉、李寶瑩、龍劍笙、梅雪詩等均有參加，場面熱烈。

電視節目表（星期五）

無綫翡翠台

6：50	香港早晨
9：05	叮噹卡通及彩色世界
10：30	嬌妻　南紅
12：00	十彩新地
1：00	午間新聞
1：15	福星高照
2：15	婦女新姿
4：00	無敵大鐵人
4：30	430穿梭機
6：00	忍者小靈精
6：30	新聞報道及天氣報告
7：00	奉告
7：05	奔向太陽
8：00	香港83
8：30	十三妹
9：30	新聞報道
9：35	警訊
9：50	歡樂今宵
11：15	新聞報道及今日財經
11：35	特種部隊
12：30	豪門恩怨
1：25	奔放青春　話姐
3：00	鬼馬狂潮　譚炳文

亞洲中文台

7：00	世界新聞及經濟快訊
8：00	醒目仔及七海小英雄
9：00	媽咪早晨
9：30	出綫
10：15	鬼馬小淘氣　甄珍
11：50	萬花筒
12：15	人在江湖
1：00	午間新聞及經濟快訊
1：15	午間小敘
1：45	十二生肖
2：15	楊八妹招親　鄧碧雲
3：45	下午茶
4：30	醒目仔時間
5：00	香蕉船及星球大戰
5：35	機靈小和尚及小神拳
6：30	新聞、天氣及經濟快訊
7：00	唐伯虎三戲秋香（大結局）
8：00	家姐、細佬、飛髮舖
8：30	七彩繽紛話香港
9：15	新聞簡報及經濟行情
9：25	奉告
9：30	警訊
9：45	八美圖
10：45	環球體育及賽馬預測
12：15	最後新聞
12：30	賊美人　謝賢　江雪

（節目更改以電視台公佈為準）

新華 M2 3-841199 西貢街油麻地
明天盛大獻映

獻映 明天
新光 京華 華都 宇宙 珠江 銀都 南洋 南華

普慶·明珠 第2週
普慶 今起一連三天加開四點場 明天加開午夜場·速訂座
手牽手情人與共
心印心節佳渡歡
「教父」金像導演 法蘭斯哥普拉 的細膩愛情幻境電影

永樂 京華 金明 宇宙 華都 銀都 珠江 南華 南洋 新光
天今後最
五場放映 加早場四點場

愉園借北京隊三球員 銀牌足球賽撼寶路華
因球賽壓後舉行 現再與中國足協聯繫

【本報訊】愉園足球隊領隊梁子明昨天表示，北京隊的三名「國腳」于景連、劉利福和沈祥福將會在港為愉園客串一場，在銀牌準決賽披甲對抗寶路華。由於這場賽事改在本月二十五日在大球場舉行，因此現正等待中國足協批准他們延期留港。

這場銀牌準決賽，原安排本月二十日在大球場上演，由於大球場封場而改期。愉園較早前已獲中國足協批准這三名球員在這場比賽上陣，但由於賽期更改，所以還需中國足協發出電報批准延期留港，這樣便可辦理註冊手續。

梁子明說，愉園今次向北京隊借將，是由於中場球員荷斯城於一月九日替港聯迎戰法國摩納哥隊時脚部受傷，目前還未痊癒，而較早前表現佳的中鋒和夫已約滿返回英國，為了增強實力，因此作出上述決定。

他稱，劉利福傳球準確，走位靈活，除了可打後防位置外，還可踢中場，位置變化較大。沈祥福踢左翼，控球不錯，他可與劉榮業配合在前鋒拚搏，這樣前鋒線實力加强。而于景連則擔任中堅，有需要時亦可調打中鋒，他技術全面，頭球好。

因此，愉園得到他們助陣後，人腳調動充足，不受到傷兵的困擾。

梁子明謂，這三名球員，將於今天下午四時在跑馬地球場隨隊操練。

這三名球員簡介如下：于景連，中堅，三十歲，身高一米七七，體重六十九公斤。劉利福，後衛，二十八歲，身高一米七四，體重七十公斤。沈祥福，左翼，二十六歲，身高一米七〇，體重六十五公斤。

沈祥福

劉利福

于景連

元老小球賽現接受報名

【本報訊】市政局與九龍小型足球總會合辦的第二屆市政局九龍元老杯小型足球賽，將於三月份在楓樹街球場及花墟球場舉行。

歡迎各體育會、社團、工廠及工商業機構卅五歲以上的人士組隊參加。報名表格可向九龍城打鼓嶺道九號五樓九龍小型足球總會索取。報名費每隊四十元。截止報名日期是二月廿五日。查詢詳情請電三一七一八三六三一。

因受大球場封場養草影響 五場波昨重編賽期
南流麦蜂兩仗暫定在旺角舉行

【本報訊】足總聯管會昨天在會所召開緊急會議重編因大球場封場養草而受影響的五場甲組賽事的賽期。

足總助理秘書容洪友稱，由於連日下雨，大球場的草地受到損壞，所以需要封場八天進行搶修，所以五場賽事需要重編賽期。

各場賽事重編如下：原定本月二十日（日波）在大球場上演的銀牌準決賽寶路華對愉園，改在本月二十五日（夜波）在大球場上演。原定本月二十一日（夜波）在大球場上演的總督杯初賽流浪對南華，改在旺角場（夜波）舉行。原定本月二十四日（夜波）在大球場上演的總督杯初賽菱電對海蜂，改在旺角場（夜波）舉行。原定三月一日（夜波）在大球場上演的聯賽寶路華對荃灣，壓後舉行。原定三月四日（夜波）在大球場上演的聯賽菱電對東方，暫定仍在大球場舉行。

容洪友稱，二月二十一日流浪對南華，這場賽事改在旺角場上演，由於這天正是旺角場需要封場，因此今天需與市政局進行洽商，若然不獲批准，則在今天中午十二時再召開緊急聯管會另行編排。

單車公路比賽三組成績揭曉

【本報訊】日前在新界上村舉行的三十公里甲乙丙組個人單車公路賽，成績如下：

甲組：①洪松蔭，四十六分九秒；②黃毓聲，四十六分四十四點二秒；③葉惠全，四十八分廿四點一秒。

乙組：①黃志強五十分廿一點五秒；②馮漢英，五十一分三十一秒；③陳建文，五十一分四十六點三秒。

丙組：①袁國來，五十分六點六秒；②麥劍榮，五十一分廿八秒；③關永寧，五十一分三十八點二秒。

世界滑冰比賽 中美加等參戰

【本報訊】法新社東京消息：第三屆世界短跑道速度滑冰比賽，四月八日至十日在東京的品川冰上運動中心舉行，共有來自十二個國家及地區的一百名滑冰好手參加。

加拿大、美國、澳洲、中國、荷蘭、比利時、英國、意大利、西德及日本經已申請參加。南朝鮮及法國估計在日內交回報名表格。

這是日本首次主辦室內速度滑冰錦標賽。

大約五十名男運動員及五十名女運動員，將參加五百米、一千米、一千五百米、三千米及五千米接力賽。男女子冠軍是根據他們在四個單項比賽的成績而決定的。

北京春節環城賽跑

北京市傳統的春節環城賽跑於二月十五日舉行，共有二千多名男女運動員參加這次環城賽。上圖為男子組運動員們途經建國門外立交橋情形。下圖為堅持跑完全程的香港同胞楊慶文（左）和墨西哥駐華大使安吉亞諾，他們都是首次參加者。（新華社傳真照片）

滬女泳員岑楚雲 縮百米仰泳紀錄

【本報訊】中國新聞社福州消息：十六歲的上海游泳新秀岑楚雲，二月四日晚以一分七秒三的成績刷新了一分七秒四的女子一百米仰泳全國紀錄。這是今年以來中國游泳選手打破的第一個全國紀錄。

岑楚雲是在參加由福建省體委主辦的游泳邀請賽中打破這一紀錄的。

岑楚雲九歲參加游泳訓練，她身高一米七五，臂長肋尼，爆發力好。去年她曾連續三次打破女子仰泳一百米全國紀錄。

冬季奧運會標誌

一隻波斯尼亞狼的模型，放在南斯拉夫薩拉熱窩市的街頭，這是明年薩拉熱窩冬季奧運會的吉祥動物標誌。（美聯社圖片）

英足總電流浪 讓聖加利轉會

【本報訊】足總昨天收到英國足總的來電，要求流浪簽署轉會紙讓聖加利在英國轉會。但流浪要聖加利先賠償三萬元，才答允轉會。

流浪足球隊主任鍾立全稱，這三萬元中，一萬四千元是長途電話費，一萬六千元是聖加利從荃灣轉會流浪時所拖欠的借款，一定要聖加利清還舊數，才允聖加利轉會。

東昇今應邀赴穗參加足球邀請賽

【本報訊】東昇足球隊應廣東體委邀請，定於今天下午乘搭直通火車前往廣州，參加「慶豐收杯」足球邀請賽。

東昇足球隊職員一行二十多人，球員名單如下：

領隊霍震霆，秘書陳中，教練費南迪、衛佛儉，王照保，隊長潘長旺，球員成得、陳樹明、林春樹、鄭偉雄、耶華、沈冠良、陳文順、麥耀

花式溜冰

在西德多特蒙德舉行的歐洲女子花式溜冰錦標賽，東德的韋特（中）奪得冠軍。（合衆國際社圖片）

港乒球隊嚴格訓練 備戰英聯邦及世賽
下月將應邀赴南寧參加邀請賽

【本報訊】香港乒乓球代表隊為應付廣西南寧的乒乓球邀請賽、第七屆英聯邦乒乓球錦標賽及第三十七屆世界乒乓球錦標賽，最近展開積極備戰，務求爭取佳績。

香港乒乓球隊三月二十日至二十四日將應邀前往廣西南寧參加廣西的乒乓球邀請賽，四月十七日至五月二十三日前往吉隆坡參加第七屆英聯邦乒乓球錦標賽，四月二十八日至五月九日在東京參加第三十七屆世界乒乓球錦標賽。港乒隊為應付上述一連串比賽，展開有計劃的嚴格訓練，一個星期內，分別在沙田銀禧體育中心及香港乒乓球總會會所進行六天訓練。

香港乒乓球代表隊自從得到陳江華、余錦佳、莫卡涉加入戰團後，經過長期集訓，正進入良好狀態。乒總有關人士認為香港乒乓球代表隊在英聯邦乒賽將可力爭佳績，另外，在世界乒乓球錦標賽中，男、女子隊均有機會由乙組升上甲組。

校際乒球賽今截止報名

【本報訊】南華體育會主辦的第十九屆全港公開校際男女團體乒乓球賽現已開始接受報名，本月二十八日截止。賽會定於三月一日下午五時半舉行抽籤，三月十二日開賽。

比賽分男子及女子組，男子組初賽採雙淘汰賽制，準決賽、決賽為單循環賽制。女子組採合維斯杯賽制。

倫敦國際跳水賽 會物色贊助商

【法新社倫敦十六日電】原定四月一日至四日在此間舉行的一個國際跳水賽，由於缺乏贊助商，可能被迫取消。

在過去四年來，這個比賽是由法國的馬蒂尼公司支持，但該公司經已警告今年他們不會付出主辦方面要求的二萬鎊贊助費用。

英國業餘游泳協會經已不計成敗地找尋贊助商。

來自中國、加拿大、美國及墨西哥的跳水運動員，均表示有興趣參加這個比賽。

男子一百米自由泳 挑戰四十八秒大關

一九七六年一個涼快的下午，美國男泳員占姆．蒙哥馬利在奧運會的男子一百米自由泳決賽中，實現了打破五十秒大關的夢想，以四九秒九九的歷史性成績奪得冠軍。

七年後的今天，破五十秒大關並不是什麽稀奇之事。因為在去年間，共有三個打破五十秒大關，包括現今世界紀錄保持者，美國的蓋恩斯，他的成績是四九秒三六。另外兩人是蓋恩斯的隊友卡柏羅和東德的波爾德。

現時，對於美國、東德甚至蘇聯的短途泳員來說，一百米自由泳的目標是打破四十八秒大關。而且，這個新紀錄極有可能在明年的洛杉磯奧運會上出現。

游一百米自由泳，簡單來說是與水作對抗，向極限挑戰。要打破五十秒大關，即是游速每秒要達到二米以上。而且，在這樣短途的比賽，泳員大都有相當的技術，關鍵之處是在於起跳及轉身。蒙哥馬利的起跳就不算很好，可是到了起跳技術優異的蓋恩斯出現之後，首先就游到了四九秒六一，第二年就游出了四九秒三六的世界紀錄。

有游泳王國之稱的美國及東德，教練及科研人員正日以繼夜的研究新的技術，主要着眼點乃是在起跳及轉身，這樣就出了蓋恩斯，卡柏羅，波爾德等英才了。

東德游泳隊教練就曾經說過，「一百米自由泳達到四十八秒大關的只是時間問題而已」，言語之間充滿自信心。尤其是他們的波爾德，被認為可以在明年奧運會奪得世界最快飛魚銜頭，東德視之為「秘密武器」。因為，去年的世界游泳錦標賽的接力項目，波爾德是東德第一棒泳員，成績達到四八秒八八，經已是非正式的「世界飛魚」了。

再翻看一九二四年至今的男子一百米自由泳世界紀錄的變遷，一九二四年是五七秒四，從一九二四年到一九五六年的四十二年間，自由泳的成績只提高了兩秒。但一九七二年慕尼黑奧運會上，「水怪」史畢茲的五一秒二二成績至今十年內，成績已提高了接近兩秒，而時間僅需十年而已。這一切，除了是近代運動員身體素質好之外，技術及訓練方法的改革，也是佔了極大的因素。

．羅絲．

（取材自《朝日新聞》）

亞運金牌居首 體操實力雄厚
——去年下半年中國體育健兒成績評述

—也路—

冲出亞洲 走向世界

已經過去的一九八二年，在中國體育史上是值得大書的一年。我國的廣大運動員、教練員、體育工作者為了實現「冲出亞洲，走向世界」的口號，在國際、國內體育舞台上的表現，進一步證明了中國人民的聰明、才智和蘊藏着無窮的體育實力，並具有躋身於世界體育强國之列的能力。

目前，在我國正式開展的體育項目中，已經有將近三分之一達到或者接近世界水平。去年，我國運動員在有三個以上國家參加的國際比賽中，奪得了四百一十五枚金牌，獲得了十三個世界冠軍，打破或者超過了十項世界紀錄。這裏回顧去年下半年我國運動員取得的突出成績。

本屆亞運 金牌第一

要說去年下半年中國體育健兒取得的成績，莫過於他們在去年十一月亞運會上的優異表現。中國運動員共獲金牌六十一枚，這是中國從一九七四年參加第七屆亞運會以來，第一次在獲得金牌總數上超過日本，雖然本屆亞運會中國奪得的金牌數只比日本多四枚（日本得金牌五十七枚），金、銀、銅牌總數同日本相等，均為一百五十三枚，但這畢竟是一個歷史性的勝利。中國參加亞運會才八年，就戰勝了曾在亞運會歷史上稱霸達三十一年之久的亞洲體育强國日本，這不得不引起國際輿論的震動。美聯社在發表一九八二年世界十大體育新聞時，把中國在第九屆亞運會上獲得金牌總數第一次超過日本，成為亞洲體育强國，列為十大新聞之一。

體操健兒 所向披靡

中國的男女體操健兒們去年下半年曾奔赴亞洲、大洋洲、非洲和歐洲，參加了總共十四次國際性和世界性的比賽，無論是久戰沙場的老將，還是初出茅廬的新秀，在每次比賽中，都奪得了金牌或者金杯，他們的辛勤勞動，使中國的五星紅旗，幾十次地在四大洲的國際體操競技場上，伴隨着莊嚴的中國國歌聲中冉冉升起。

去年十月下旬在南斯拉夫薩格勒布舉行的第六屆世界杯體操比賽是去年世界水平上最高的國際比賽。只有在最近一次（一九八一年）世界體操錦標賽或者與運會上，獲得個人全能前十八名或在單項決賽中獲得前三名的運動員，才有參加世界杯賽的資格。

在强手如林的比賽中，我國年僅十九歲的廣西選手李寧以他特有的精湛技藝，戰勝了第廿一屆世界體操錦標賽個人全能冠軍蘇聯的科羅廖夫和亞軍蘇聯的馬庫茨和奧運會全能冠軍蘇聯的季佳京以少有的高分五十九點四五分的成績獲得男子個人全能冠軍，李寧還在單項決賽中，奪得了自由體操、鞍馬、吊環、跳馬和單槓五項冠軍以及雙槓的第三名。一個運動員在一次世界性的高水平體操比賽中，能連奪六塊金牌，總分又如此之高，這在世界體操競賽史上，是前所未有的。

中國二十一歲的江西選手童非在這屆杯賽中，也取得了優異成績。他在個人全能比賽中，僅次於他的同伴李寧，以五十九點一零分的總成績，獲得全能亞軍，他還在單項決賽中，同李寧並列單槓冠軍，並獲得自由體操、吊環和跳馬的第三名。

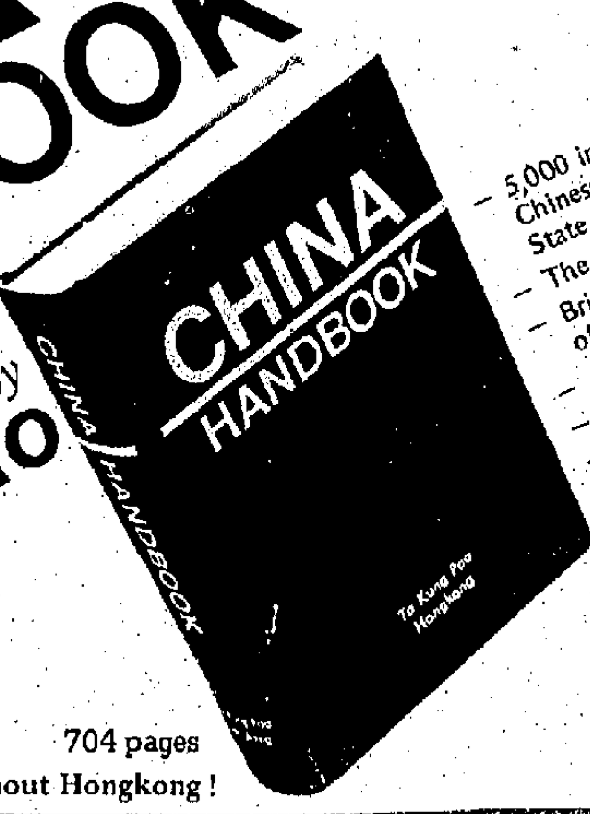
中國體操隊在這次世界杯賽中，連同女隊員吳佳妮取得的平衡木單項亞軍，總共獲得了七枚金牌、兩枚銀牌和四枚銅牌，這是我國體操運動員在歷屆世界體操大賽中取得的最好成績。

比賽以後，獲得本屆男子個人全能第三名的蘇聯選手科羅廖夫對記者說，中國運動員很幸福，有實力，他們得了冠軍是應該的。

亞運會上 又顯身手

就在中國體操健兒在世界杯賽中獲得輝煌勝利後的一個月，去年十一月下旬，當包括李寧、童非、吳佳妮等在內的中國體操隊又在印度新德里第九屆亞運會上大顯身手，擊敗了一九八一年世界體操錦標賽男子團體亞軍日本隊，以及其他國家選手，獲得了男女團體冠軍，李寧和童非分別獲得了男子個人全能冠亞軍，陳永妍和吳佳妮分別獲得女子個人全能冠亞軍，另外，在單項比賽中，中國選手還奪得了七項冠軍。在亞運會比賽中，十六歲的上海姑娘吳佳妮的高低槓、平衡木的全套動作，難度大，質量高，做得舒展優美，受到了廣大印度觀衆的好評，特別是她完成的去年被國際體操聯合會命名的「佳妮騰越」，國際體操界人士給予高度讚揚，吳佳妮的平衡木，得了十分，當地報紙譽為「圓滿的十分」。（上）

1982 CHINA HANDBOOK
《中國手冊》英文版
Edited and published by TA KUNG PAO



Size: 13.5 x 19.5 cm　704 pages
Available at bookstores throughout Hongkong!

IMPORTANT FEATURES:
- 5,000 important names (in Chinese characters and pinyin) in Chinese leadership, including those in the newly restructured State Council;
- The Draft of the Revised Constitution of China;
- Brief biographies of 114 prominent figures from all walks of life;
- A detailed chronicle from ca. 1 million years BC to 1981;
- New laws enacted since the publication of 1980;
- A summary of China's new economic strategy (including readjustment and restructuring); its achievements and the questions it has brought about in the course of its application, and the latest 1981 national economic performance;
- Special Economic Zones in South China;
- Recent developments in the realm of art and literature and literary criticism;
- Recent achievements in science and technology;
- A whole chapter on Taiwan and reunification;
- An overall review of China's foreign policy and foreign relations.

Price: (per copy) Local: HK$90.00　Overseas: US$18.00 (by sea mail) US$22.00 (by air mail)

TA KUNG PAO
342, Hennessy Road, 7/F.,
HONG KONG

Please forward me.....copy/copies of CHINA HANDBOOK. I enclose a cheque to the amount of.......... being full payment.

Name ....
Address ....
....
....
Date ....

Published by TA KUNG PAO
342, Hennessy Road, Hongkong
P. O. Box 1161　Tel: 5-741173

Distributed by: 利源書報社
LEE YUEN SUBSCRIPTION AGENCIES
Flat 'A', 1/F., 18-26, Portland St., Kowloon, Hongkong　Tel: 3-843393

散家入市成上升主要推動力

恒指昨勁升近三十點
總成交達三億二千萬

買賣頻密二三線股升幅多數比藍籌為大

【本報訊】昨日股市升幅增大，小股尤其如此，買賣續增，散家入市轉眾，成為大市上升的主要推動力之一。恒生指數進一步迫近千點關，升二十九點九，升為九七四點二二，只差二十五點七八就是千點關了。遠東指數升一百六十四點七六，升為四六六九點四八。金銀綜合指數升二十六點八九，升為八一九點六三。金指數升二十六點九，升為八六三點○六。銀指數升二十九點六六，升為七七七點四七。

四會股票成交，共值三億二千多萬元，比前日的半天買賣多一億零九百五十六萬，可見市道比前仍稍為暢些。

昨日股市的特點，在於普通大小的交易多，交投比較密。由於散家落行較多，他們以小交易為主，因此形成市場中的氣氛相當熱鬧。又因他們有不少人跟隨短線客，向二、三線股活動較多，這又形成二、三線股價上升速度比藍籌股更高，以致有一個時候由二、三線股推動藍籌股上升。這樣的市情，有半年以上未見了。正因股市買家比前廣泛，因此有交易的項目比前顯著增加。這種狀況，引起不少股票商的注意。

昨日早上開市，股價順着前日的漲勢繼續上扳，因此首盤成價比前日普遍張兩、三個價位。由於開市後即有成批的買家入市，故多數項目很快就成出頭盤，接着二、三盤也很快做成。

久已潛伏不動的散家，在農曆年前恐怕年假過後有不少行號關門，故當時不敢入市。現在年已過了，實際比想象好得多，他們又都認為生意前景比較好，各地經濟都有復甦之聲，各地股市早已上升，相對之下，本港股價偏低，因之急急起而吸貨。又因散家入數衆多，故成為大市的一股重要支持力。到十一時，恒生指數升十二點八四，升為九五七點一六。

十一時以後，市場中有些人回吐，但因買家相當多，故不構成重大壓力，慢漲之勢持續。上午收市升為九六四點九五，實升二十點六三。

下午開市後不久，傳出有個別財團擬把恒生指數「谷」上千點大關的消息。此消息是否可靠無從證實，可是該消息傳出之後，下午市情例疲的習慣便被打破，使指數進一步向千點關迫近。

經濟

港匯創今年最低水平
比前跌零點二降至七八點二

【本報訊】受港市歐、日貨幣價揚升影響，昨日港元匯率指數下降，比前日降了零點二，即降為七十八點二，再見今年以來的最低水平（按：一月十一日該指數曾見七十八點二）。

港玩具商在美參展
接獲美加可觀訂單
彌補對拉美生意銳減所受損失

【本報訊】根據香港貿易發展局接獲的報告，顯示參加今年在紐約舉行的「美國玩具展覽會」的香港貿易團，依然達成可觀的營業額。本港參展商對美加顧客做成大生意，彌補了拉丁美洲訂單銳減所造成的損失。

報告指出現場訂單的價值增長百分之三，價值達港幣一千四百六十四萬元。至於仍在接洽中的生意額的增長率尤為驚人——達百分之一百六十三，價值為港幣四千六百五十萬元。

有一位參展商表示，今年拉丁美洲的買家，較去年落單的數量減少百分之七十。

現在幸而有不少美加買家，填補了拉丁美洲買家減縮訂單所遺下的「缺口」。

最後，參展港商皆把「美國玩具展覽會」的成績當作未來一年經濟趨向的晴雨表。他們幾乎一致預測一九八三年將屬「天晴無雲」的好日子。

又訊：香港貿易發展局歷來在中東最大規模的一項拓展活動，初步估計十六家參展商號已接獲肯定的訂單，價值為港幣六百三十萬元，另有價值港幣五百八十餘萬元的營業額仍在接洽中。

經濟評論

傳佳寧問題獲解決

林浩雨

喜開紅盤後的股市，昨日升勢凌厲。綜觀市情，有三個顯著的特點，其一是較多的散家已由觀望轉為入市；其二是近期成為弱勢的股份，昨日多數一洗頹風，而且升得相當悅目；其三是若干實力半冷股有一鳴驚人的升幅。總的來說，市情是大、中、小股全面上揚，成交逾三億元，也顯示落行資金繼續增加。

一項消息來源透露，佳寧與債權銀行洽商的重整債務，已獲致協議，並可能籌備申請復牌事宜。市場對這些傳說反應熱烈，而一般亦將佳寧的問題得以順利解決視為對股市有利的消息。這兩天大市交投暢旺，上述消息也許起了一定的作用。

昨日表現出色的股份甚多，以遠東會有成交的一百一十二種股票為例，上升者就佔九十九種，下降者只有五種，無變動者八種。上升成為主流十分明顯。其中又以東亞、長實、中華造船、遠展、英坭、恒生、恒基、港燈、九倉、置地、匯豐、電話、新昌、國城、怡和、怡證、建煌、信置、大昌、大生、泰盛、大寶、友聯、華地、會德豐等最優。在上述股份中，升幅逾百分之十者，比比皆是。

恒指經過豬年兩日的上揚後，已是連升六日，並已迫近千點大關，從走勢看，這一個水平是會有一定的阻力的，故在對後市仍具信心的同時，宜注意短線可能出現的反覆。

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

進展不怠穩健

服務必盡忠誠

☎：5-8268333

生力啤盈利增成半
每股末期息一角紅利二角二仙

【本報訊】生力啤酒廠有限公司董事會主席安德士蘇理安諾於昨日的董事會議中報告該公司八二年度盈利繼續獲得令人滿意的增長，營業淨收益增加百分之十五，增為三億五千八百六十一萬五千四百五十六元，盈利亦增加百分之十五，增為四千六百七十九萬二千二百三十一元，每股盈利達八角八分，一九八一年每股則為七角七分。

股東週年大會將於三月廿五日舉行，屆時董事會將提請批准派發末期股息每股一角，紅利亦增為每股二角二分。

蘇氏稱該公司的擴展工作已按計劃順利進行，新入樽廠房的建築工程已處於最後完成階段，新設備的安裝亦提前竣工。新入樽廠房擁有兩套高速入樽設備及一套現代化啤酒過濾系統，全部均預期於一九八三年上半年投入生產。由於新設備的入樽能力比現有者高出一倍多，生產效率將有進一步提高，從而可收降低成本之效。為配合營業額的上升，另外三座直立式儲酒缸已在安裝中。

在談及未來展望時，蘇氏確信該公司的營業成績及盈利能力，將繼續增強，同時該公司可從經常收益取得大量流動現金。

香港股票行情（二月十七日）（港元計）

指數	收市	升或降	成交	金額
恒生指數	974.22	+29.90	四會總成交	32,019萬元
遠東指數	4,669.48	+164.76	遠東會成交	14,027萬元
金指數	863.06	+26.90	金銀會成交	13,612萬元
銀指數	777.47	+29.66	香港會成交	4,422萬元
金銀指數	519.63	+26.89	九龍會成交	48萬元

股票	收市	升或降
銀行財務		
恒生	54.50	+1.50
匯豐	8.90	+0.25
東亞	32.50	+3.70
永隆	48.50	+1.00
海外信託	4.70	+0.10
友聯	7.00	+0.40
嘉華	2.15	+0.10
怡和證券	9.85	+0.45
怡證認股證	1.16	+0.18
新鴻基銀行	2.55	+0.20
新鴻基證券	2.50	+0.15
工商銀行	4.30	——
永安集團	3.20	——
統一機構	——	——
怡富特別	——	——
第一太平財務	1.69	+0.17
泛印	0.98	+0.03
綜合企業		
聯合企業	——	——
莊士集團	1.43	−0.02
和記黃埔	13.70	+0.20
和黃優先	0.87	——
和黃認股證	4.375	+0.325
英之傑	——	——
怡和	15.10	+0.40
怡和認股證	1.71	+0.10
佳寧	暫停買賣	
佳寧認股證	暫停買賣	
利豐	1.80	——
廖創興	2.25	——
太古A	11.90	+0.60
太古B	1.91	+0.01
其昌	暫停買賣	
會德豐A	3.725	+0.225
仁孚	1.27	——
工業製造		
港機工程	5.50	+0.05
青洲英泥	24.50	+3.10
寶光	2.35	+0.10
廣聯	——	——
立興	2.425	——
南聯	4.20	+0.075
南豐紗廠	——	——
聯合汽水	——	——
環球電子	2.925	+0.075
鱷魚恤	3.90	−0.10
生力啤	6.55	+0.15
倉塢航運		
維達航業	暫停買賣	
九龍倉	3.275	+0.175
東方貨櫃	2.35	+0.05
萬邦航業	——	——
寶福發展	——	——
信德	——	——
華光航業	2.05	——
會德豐船A	2.15	+0.15
隆豐	1.47	+0.04
隆豐認股證	0.60	+0.05
中華造船	1.26	+0.10
偉進航運	0.36	+0.03
安全貨倉	——	——
公用事業		
中華電力	14.60	——
香港隧道	11.40	−0.10
中華煤氣	36.50	−0.50
油蔴地	3.15	+0.15
港燈	5.35	+0.30
港燈認股證	5.70	+0.50
電話	34.00	+2.00
電話認股證	——	——
九巴	6.95	+0.05
中巴	7.30	+0.15
地產建築		
長江實業	9.20	+0.60
遠東發展	0.74	+0.09
嘉年	1.15	+0.05
廣君	0.74	+0.04
恒隆	2.975	+0.075
置地	4.375	+0.175
置地認股證	6.80	+0.40
信託A	4.80	+0.10
合和	2.30	——
新昌	1.20	+0.10
新昌地產	0.38	+0.03
國際城市	0.485	+0.04
希慎興業	0.56	——
亨隆	1.30	——
建煌	0.58	+0.07

股票	收市	升或降
利興	2.35	+0.10
好世界	0.51	+0.05
銓利	暫停買賣	
建懋國際	——	——
百寧順	0.11	+0.01
世紀城市	1.00	——
莊士置業	0.25	+0.01
莊士置業認股證	4¢	——
遠東實業	7.65	−0.15
紀德置業	——	——
益大	暫停買賣	
益大認股權證	暫停買賣	
保華(除息)	3.475	+0.10
建生	——	——
建新	——	——
聯邦A	3.70	+0.10
森湳合	1.01	+0.01
新鴻基地產	6.70	+0.05
新地優先股	——	——
新景豐	0.35	——
新時代	——	——
新城市地產	0.85	+0.05
新城市認股證	——	——
新世界	3.60	+0.15
大新	3.175	+0.025
太古地產	6.10	+0.15
大昌	1.43	+0.07
大生	1.65	+0.15
大生認股證	——	——
泰盛	1.25	+0.06
泰盛認股權證	——	——
德榮	1.87	+0.03
大寶	1.67	+0.09
大寶優先股	0.45	+0.025
華光	0.87	+0.07
永泰	3.025	+0.10
世界發展	0.68	——
金山	——	——
夏利文	2.00	——
恒基兆業	1.39	+0.09
志匯國際	——	——
星港地產	——	——
信和置業	0.46	+0.045
信和認股證	9¢	+1¢
兆安地產	2.40	+0.10
華信地產	0.85	+0.03
鵬德投資	——	——
百利保	0.47	+0.01
百利保認股證	8¢	——
美迪臣	0.24	+0.015
美迪臣認股證	——	——
美居集團	0.91	+0.01
大元	——	——
利安	0.68	——
周生生	2.05	+0.05
康力投資	1.94	+0.06
康力投資認股證	2.35	+0.45
協成行	——	——
亞細安	0.38	+0.035
酒店飲食業		
凱聯	2.425	+0.175
遠東酒店	0.94	+0.04
海港企業	38.50	+2.50
大酒店	25.50	+0.80
美麗華	44.50	——
百樂	——	——
富都酒店	——	——
富豪酒店	0.46	+0.02
富豪認股證	6¢	——
紅寶石	——	——
國際酒樓	——	——
百貨及其他		
連卡佛A	6.90	+0.10
裕華國貨	2.35	+0.025
永安	1.79	+0.04
先施	34.00	+1.50
瑞興	1.45	——
邵氏	——	——
星島報業	6.50	+0.10

遠東會十種成交金額最多股票

股票	金額	股數
長實	14,299,000	1,605,000
匯豐	5,899,274	682,444
和黃	5,402,823	394,513
置地	5,081,225	1,178,000
恒生	3,915,614	72,161
太古A	2,883,400	248,000
九倉	2,689,750	856,000
電話	2,453,972	74,071
港燈	2,294,450	437,000
會德豐A	2,227,075	610,000

國際經濟瞭望

東京歐洲美匯下跌
星洲悉尼股市上升

▲法新社東京消息，十七日東京股票價格下降，交易中等。

十七日共有約四億八千萬股易手，早一天成交六億七千六百二十萬股。

二二五種股票道瓊斯平均價，十七日收市為八、一〇六．二七日圓，下降三九．一四日圓。

▲美聯社東京消息，十七日當地外匯市場上美元兌日圓匯價回跌，開市一美元兌二三一．八〇日圓，收市二三二．一〇日圓。早一天收市價為二三四．三五日圓。

▲合衆國際社倫敦消息，十七日上午，歐洲金融市場上美元兌歐洲貨幣匯價多跌，蘇黎世與倫敦黃金跌價。

倫敦十七日上午黃金開市價為每安士五〇六．七五美元，早一天收市五〇八．五〇。

蘇黎世黃金價，十七日上午開市每安士五〇六．五〇，早一天收市五〇八．五〇。

十七日上午開市倫敦英鎊每鎊兌一．五四九美元，與早一天收市價相同。

美元兌歐洲其他貨幣，十七日上午匯價如下（括弧內是早一天收市價）：二．三八八西德馬克（二．四〇二），四八．七五比利時法郎（四九．〇六），六．七六四五法國法郎（六．七九），一、三七七意大利里拉（一、三八八．〇五），一．九八四二五瑞士法郎（一．九八一五）。

▲合衆國際社新加坡消息，十七日當地股市買賣狂熱，收市股價在緊穩中有輕微波動。

六大類股票指數，十七日收市時全部上升，其中工商股指數為六一七．〇八，上升一．五九點。

▲合衆國際社悉尼消息，十七日當地股市在基本金屬股價上升帶動之下上揚，而基本金屬股所以漲價，是受世界市場基本金屬尤其是紅銅價格上升的刺激。

全普通股指數，十七日收市為五一八．七，上升了三．五點。

經濟漫談

貨箱碼頭將增一倍

金鋒

據府港海事處官員透露，葵涌貨箱碼頭的吞吐能量，今年將會因貨運回增而達到飽和點。當局有意在一九九三年，在葵涌以南建成第二個貨箱碼頭區，而大概在一九八七年將會作出動工的決定。因全部與建工程約需時六年才能完成。

去年因香港外貿呈現實質的衰退，故葵涌碼頭處理的出入口貨箱，已由前年一百五十六萬個而略減為一百五十二萬個。但估計今年處理貨箱的數量，將會回增近百分之十二而達一百七十萬個。此數已足以令現有六座碼頭的吞吐量達到飽和點。

當局雖將要推行擴建葵涌碼頭的計劃，但也不過是增加兩座碼頭，遠不足以應付貨箱出入數量每[illegible]的需要。到一九九三年第二個貨箱碼頭區建成時，碼頭增至十二個，每年共可處理三百二十萬個貨箱，即比現時增多一倍，這才可以滿足需要。

倉庫運輸業和航運業商人，早在數年前即已指出，葵涌碼頭負荷過重，有興建第二個貨箱碼頭區的需要。他們特別注意到香港的轉口貨將逐年增加，如不增建貨箱碼頭以作配合，就會失去生意。現在當局的反應雖然遲了些，但已透露將會興建新貨箱碼頭。這對於加強商人的經營信心，無疑將甚有作用。

黃金價昨低開高收
收市價三九五三比前微跌三元

【本報訊】九九金昨日低開高收，收市價每兩三千九百五十三元，比前收市價微跌三元。

九九金昨日以每兩三千九百四十元開出，比前收市價三千九百五十六元一兩，即下跌了十六元一兩。開市後，由於人心看淡，金價受到壓力，上午最低降至三千九百三十五元，此價亦為全日低價，午前在趁低吸納買家的支持下，做價回升，最高升為三千九百四十五元，中午以三千九百四十三元收市，比開市價上升三元。低息改為十一點八八元。

下午金價以三千九百四十四元開出，最低為三千九百四十三元，最高升為三千九百五十三元，成為全日最高價，並以此價收市，較上午開市價上升十三元，較前收市價下跌三元。全日波幅為十八元。

香港商品交易所行情（2月17日，每磅美仙計）

商品	交收月份	開市	收市
原糖	3/83	7.08	7.02
	5/83	7.37	7.34
	7/83	7.69	7.67
	9/83	8.30	8.23
	10/83	8.37	8.13
	1/84	9.16	9.09
	未平合約：197	成交合約：1,629	
黃豆	3/83	100.60	100.60
	4/83	102.80	102.80
	5/83	103.20	102.80
	6/83	104.20	104.40
	7/83	106.20	106.20
	8/83	107.00	107.00
	未平合約：368	成交合約：2,337	

製造業訂單略增
紡織電機就業人數下降
去年十二月份統計發表

【本報訊】統計處昨日發表一九八二年十二月份本港就業、新金及手頭訂單調查結果。

以接受調查的製造業機構整體而言，一九八二年十二月份的就業人數較前一月稍微減少。紡織、塑膠製品和電機及電子製品業的就業人數均告下降，這是由於有若干接受調查的工廠裁減工人所致。

在接受調查的大部分製造業、建造業及服務行業新金總額與每人平均收入均告增加，這是由於發給僱員年終獎金及雙糧。

與前一個月比較，一九八二年十二月接受調查的製造廠家報告所持手頭訂單的平均數量（以月份計）稍微增加。製造行業內的金屬製品、衣着及「其他」類別的手頭訂單有所增加，但紡織、塑膠及電機及電子製品行業的手頭訂單則保持穩定。

以下為去年十二月份製造業手頭訂單統計：衣着（鞋類除外），四點七七月，紡織（衣着除外），二點二九月，塑膠製品，二點六八月，金屬製品，二點一月，電機及電子製品，四點三七月，其他，三點五一月，以上各行業平均為三點七九月。

倫敦、紐約、東京、新加坡股市（二月十七日）

倫敦股市：金融時報指數：六五三點一，跌二點九。

紐約股市：道瓊斯工業平均價一〇八九點七五，升二點三二。

東京股市：道瓊斯平均價八、一〇六點二七圓，跌三九點一四圓。

新加坡股市：海峽時報指數：八一五點八六，升四點五七。

隔夜錢收十厘半
較前低半厘與優惠利率相同

【本報訊】節後的短錢息口仍難以迅速回順，銀行同業拆息的「隔夜錢」昨日收十厘半，較前日低半厘。長錢息口趨降，惟昨日的變化不大。

銀行業人士稱，目前的息口高企，是春節後的慣例。前些時一些拆入三個月期資金的銀行，到昨日已經到期，它們既要籌錢還款，也要找辦法[illegible]盤，使資金需求稍緊。不過，今年已沒往年緊俏。

「隔夜錢」開市為十厘半、十厘二五，上午徘徊於十厘三七五的水平，最低曾下挫至十厘二五。下午資金需求稍緊，息口一度上揚至十厘八七五。尾市略回至十厘半、十厘二五，收市為十厘半，與優惠利率相同。

其餘各項拆息的收市情況是：「一周錢」十厘半、十厘二五，「兩周錢」十厘、九厘八七五，一個月期九厘四三七五、九厘三一二五，兩個月期八厘九三七五、九厘八七五，三及六個月期均為八厘七五、八厘六八七五。

美電昨日低收
收市價六五九點三

【本報訊】美電昨日低收，收市價六五九點三，比上日收市又跌零點六。

市場人士表示，外圍美元下跌是此間美電報低的主要原因。

好利得財務有限公司

樓宇物業·遍佈香港

利息優厚·提存快捷

期限	利率	期限	利率
三個月	10%	一年	9.5%
四個月	10%	半年	9.5%
六個月	10%	兩年	9.5%

因市場利率隨時變動·欲知最新行情·請駕臨香港軒尼詩道一六三號163大廈六字樓

電話：5 745667　5 745804　5 746149　5 746521

港股倫敦報價

二月十七日

股票	報價
匯豐	9.025
怡和	15.25
和黃	13.90
會德豐	3.775
置地	4.425
太古	12.00
長實	9.50
九倉	3.325

（以港元計）

簡訊

海外信託銀行新春團拜

▲海外信託銀行於癸亥年元月初一於高士打道總行與其附屬機構香港工商銀行、香港華人銀行等聯合舉行新年團拜。當日該集團各級職員參加者逾千人。春節團拜於歡樂中結束。

恒生編印消指掛圖出版

▲由恒生銀行編製，反映本港物價變動情況的恒生消費物價指數掛圖，現已出版，供各界人士參考，以幫助市民瞭解近年物價的變動和趨向。

各界人士如對該指數掛圖有興趣，可逕向恒生銀行總行經濟研究部索取。

特稿

經濟專家紛提意見

低通脹有利經濟復甦

黃文湘

前美國國務卿亨利．基辛格，在今年一月二十四日一期美國《新聞週刊》上，發表了一篇題目叫「拯救世界經濟」的文章，分析了當前席捲西方世界的經濟危機的嚴重性，提出了一些把西方國家從經濟危機中拯救出來的辦法。

在美國《新聞週刊》發表基辛格這篇文章的前後，美國財政部長里甘、前西德總理舒密特，以及英國《泰晤士報》的經濟新聞版專欄作家C．戈登．特麥等人，也都先後發表談話或文章，呼籲西方主要工業國家，特別是被稱為世界經濟「火車頭」的美國，以及日本、西德、英國聯手合作，採取措施，使西方國家擺脫當前的經濟衰退（「經濟危機的另一種叫法」）。而美國六位曾經獲得諾貝爾經濟學獎金的經濟學家塞繆爾森、弗里德曼、施蒂格勒、克萊恩、阿羅和托賓，也在今年一月二十四日一期《美國新聞與世界報道》週刊發表的一篇訪問中，表示了美國應該放寬貨幣供應，加速經濟復甦的意見。

西方失業者繼續增

這一次已經歷時三年多的西方世界經濟衰退，已經嚴重到什麼程度，非常集中而突出地表現在西方主要工業國家的失業人數上。

基辛格在「拯救世界經濟」一文中說：西方「工業國家目前已有三千萬工人失業，而且人數繼續增加。」

先拿美國來說，官方發表的工人失業率雖由去年十二月份的戰後最高紀錄百分之十點八，輕微下降到今年一月份的百分之十點四，但是今年一月份的失業人數仍高達一千一百四十萬名。

再拿歐洲經濟共同體來說，根據共同體的統計局今年一月二十一日公佈的統計數字，去年共同體十國的失業人數已突破一千二百萬大關，創下第二次世界大戰結束以來的最高紀錄，總人數達一千二百零三萬五千名，比諸一九八一年十二月份的失業總人數一千零三十萬五千名，增加了百分之十六點八。共同體十國去年十二月份的工人業失率（百分率）如下：

比利時：一五，愛爾蘭：一四．七，英國：一二，荷蘭：一二，意大利：一一．五，丹麥：九．九，法國：九．四，西德：八．四，盧森堡：一．六，希臘：二．四。共同體十國合計，去年十二月份的工人失業率為百分之十點八。

上列統計數字顯示，歐洲經濟共同體十國目前的失業總人數與美國比較，已有過之而無不及。

日失業也創高紀錄

至於日本，根據日本首相辦公室統計局本月一日發表的統計數字，一九八二年平均有一百三十六名工人失業，失業率為百分之二點四，創一九五五年的失業率達百分之二點五以來最高紀錄。

此外，加拿大的失業人數，在這次經濟衰退中直線上升。加拿大統計局今年一月八日發表的統計數字顯示，加拿大的失業人數在去年十二月份共達一百五十三萬名，失業率高達百分之十二點八（一九八一年十二月份為百分之八點六），創戰後以來最高水平。

失業，是今天西方世界普羅大衆生活中最大的災難，也是今天西方國家社會動盪、政局不穩的一個重要原因。

有利條件通脹率低

那麼，今天西方主要工業國家，有沒有採取措施，刺激生產，爭取及早擺脫經濟衰退的有利條件呢？有的。這有利條件是目前這些國家的通貨膨脹率都比較低。美國一九八二年十二月份的消費物價指數下降了百分之零點三，使一九八二年的通貨膨脹年率降為百分之三點九，亦以消費物價指數計算，歐洲經濟共同體一九八二年的通貨膨脹年率為百分之九點四，創一九七八年以來的最小增幅。以同樣的標準衡量，日本一九八二年的通貨膨脹年率為百分之二點七，這個年率增長之小，為過去二十一年來日本所僅見。

目前是西方主要工業國家採用降低利率，放寬銀根及其他措施，使經濟復甦的好時機。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
泰群	KALIMANTAN TIGA	日本	2月20	大源
山杉丸	KALIMANTAN DUA	日本	2月20	協成
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	2月20	海豐
威利爾	WILLINE TOYO	阿拉伯灣	2月20	百保利
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	2月20	海豐
長輝	EVER BRIGHT	日本	2月20	中央
東方愛國	ORT. PATRIOT	美國	2月20	港郵
興華	HSING HWA	高雄	2月20	永裕
利來厚文	NL. HOUTMAN	歐洲	2月20	寶隆
海宜	PACIFIC CONFIDENCE	基隆	2月20	遠迅
亞利三	AURELIO III	關島馬尼拉	2月20	富必
陶南二號	DONAM 2	釜山	2月20	港興
長旺	EVER LIVING	台灣	2月20	利達
發展者	SL. DEVELOPER	美國	2月20	海陸
金華	KING HWA	高雄	2月20	東海
佳星	FORTUNE STAR	天津	2月20	華夏
好富佳運	HOEGH CAIRN	美國	2月20	天祥
海富	MARINE CONTAINERS	基隆	2月20	永裕
飛龍二號	HIRYU 2	日本	2月20	美邦
快樂星	HAPPY STAR	釜山	2月20	新興
山密爾灣	SAN MICHAEL BAY	日本	2月21	大阪
海洋星	OCEANIA STAR	日本	2月21	天祥
新安順	NEW ANGELITA	印尼	2月21	聯航
漢斯迪	HANSEATIC	基隆	2月21	太古
時威	SITTWAY	仰光新加坡	2月21	新興
阿波羅峯	APOLLO PEAK	日本	2月21	大阪
木星	JUPITER	釜山	2月21	港興
利邦力加	NIPPONICA	地中海	2月21	天祥
光大二號	KWANGTA 2	高雄	2月21	永裕
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	日本	2月21	馬士基
高麗好運	KOREAN JACEWON	美國	2月21	利洲
來比錫	LEIPZIG	歐洲	2月21	東亞
祥風	CHEONG WIND	曼谷	2月22	順昌
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	2月21	東海
渣華亞高夏士	NL. AGULHAS	新加坡	2月21	渣華
吉利島	KELLETT ISLAND	台灣	2月21	香島
海樂	OCEAN HAPPINESS	日本	2月21	大阪
百保來	BARBER NARA	新加坡	2月21	百保利
納娣	R.R. RATIH	印尼	2月21	港郵
薩摩亞	SAMOA	新加坡	2月22	寶隆
圓洲	YUEN CHAU	澳洲	2月22	香島
歡欣	MERRY OCEAN	釜山基隆	2月22	東宇
長茂	EVER SUMMIT	美國	2月22	利達
嘉蘭林	GERANIUM	日本	2月22	日郵
嘉林鑽石	GALLEON DIAMOND	馬尼拉	2月23	海豐
寶利星	BONNY STAR	釜山	2月22	新興
美西美	MAH II	曼谷	2月22	振盛行
金星	VENUS	日本	2月22	美邦
愛賓快輪	ELBE EXPRESS	美國	2月22	捷成
萬事得	WOENSDRECHT	地中海	2月22	寶隆
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	美國	2月22	總統
江富	CHAOHU CAREER	上海	2月22	汎洋
國利	KUO LIE	高雄	2月22	海昌
東方凱旋	TRIUMPH ORIENT	基隆	2月22	寶隆
江發	KARA CAREER	歐洲	2月22	泛洋
晨星	MORNING STAR	南非	2月22	新興
萬春	WANCHUN	馬尼拉	2月23	海陸
中光	JONG KONG	日本	2月23	東源
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	2月23	東海
長裕	EVER HANDSOME	地中海	2月23	利達
奧順河	RIVER OSHUN	基隆	2月23	太古
榮峯	GLORIA PEAK	新加坡	2月23	大阪
海鷹	SEA HAWK	基隆	2月23	太平
萊茵快輪	RHEIN MARU	高雄	2月23	大阪
香港雅士	H. K. ACE	日本	2月23	山下
吉利	CATTLEYA	日本	2月23	大源
遠東貿易	F. E. COMMERCE	台灣	2月23	川崎
誠實勇士	EARNEST VENTURE	日本	2月23	大阪
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	美國	2月23	總統
長剛	EVER VALOR	美國	2月24	利達
昌隆	FORTUNE MARINER	日本	2月24	海聯
海國	HAI KUO	高雄	2月24	永裕
普羅頁尼士	PROIKONISOS	基隆	2月24	福來
曲江	QUJIANG	華北	2月24	新僑
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	高雄	2月24	總統
露露蘭	LUCULENT	日本	2月24	協成
亞洲環球	ASIAN GLOBAL	日本	2月24	東源
泰寶寶	THAI PAILIN	日本	2月24	港郵
南泰七號	NANTAI 7	基隆	2月24	海威
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	高雄	2月24	捷成
東方丸	ORIENT MARU	基隆	2月24	大阪
渣華哥倫坡	NL. COLOMBO	基隆	2月24	渣華
渣華巴的摩爾	NL. BALTIMORE	基隆	2月24	渣華
力沙馬士基	LEXA MAERSK	美國	2月24	馬士基
東方首長	ORT. CHIEF	歐洲	2月24	港郵
紅勝	ACTION	台灣	2月24	利達
新星加坡	ZIM SINGAPORE	新加坡	2月24	新興
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE	澳洲	2月24	怡和
渣華馬賽	NED. MARSEILLES	新西蘭	2月24	太古
金暉	GEMINI SUN	印尼	2月25	五洋
杜爾灣	TOR BAY	基隆	2月25	太古
乘風	SING WIND	曼谷	2月25	順昌
海興	HAI XING	上海	2月25	招商局
富山	TOYAMA	日本	2月25	寶隆
騎士闊刀	STRIDER BROADSWORD	馬尼拉	2月25	百保利
東方雅士	ORT. ACE	台灣	2月25	美亞
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	新加坡	2月25	馬士基
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	曼谷	2月25	港恒
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	台灣	2月25	海豐
威利德	VERED	澳洲	2月25	新興
卑爾根丸	BERGEN MARU	日本	2月25	大阪
天翔	SKY HOVER	天津	2月25	輝騰
克林士	KAP. KREMS	蘇聯	2月25	華林
福他馬尼拉	FROTA MANILA	新加坡	2月26	豐利行
伊芙蓮馬士基	EVELYN MAERSK	日本	2月26	馬士基
東南	HP DONGNAM	釜山	2月26	東發
永安	FORTUNE RUNNER	沙巴	2月26	東安
太平	PACIFIC NYATOH	日本	2月26	天祥
長城丸	MATTY	日本	2月26	日郵
新東京	ZIM TOKYO	美國	2月26	新興
革新者	SL. INNOVATOR	美國	2月26	海陸
東方總督	ORT. GOVERNOR	美國	2月26	港郵
安美士特	AMETHYST	歐洲	2月26	仕嘉
美上美	BOONKRONG II	曼谷	2月26	振盛行
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	2月26	海陸
斯里馬尼	LANKA SRIMATHI	台灣	2月26	東亞
巴越海	PRAVADE SEA	沙巴	2月27	國光
先通快利	STRATH FYNE	卡拉奇	2月27	太古
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	日本	2月27	馬士基
萬寶蓬丸	MONT BLANC MARU	地中海	2月27	大阪
基林運	CRIMSON CONCORD	釜山	2月27	東宇

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
海達	S.E. HAIDER	地中海	2月20	匯達
維多利亞	VICTORIA DEL MAR	地中海	2月20	海柏
茱莉亞	JULIA DEL MAR	地中海	2月20	海柏
長旺	EVER LIVING	歐洲	2月22	利達
海樂	OCEAN HAPPINESS	地中海	2月22	大阪
萊茵丸	RHINE MARU	歐洲	2月24	大阪
紅捷	ACTION	地中海	2月24	利達
克林士	KAPITAN KREMS	歐洲	2月25	華林
富山	TOYAMA	歐洲	2月25	寶隆
加爾羅夫	KAP. GAVRILOV	歐洲	2月27	華林
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	歐洲	2月27	馬士基
	DAGUMAR REECKMANN	歐洲	2月27	仕嘉
望江	WANG JIANG	英國歐洲	2月28	招商局
長生	EVER VITAL	歐洲	3月1	利達
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	3月1	捷成
露絲騎士	CHEVALIER ROZE	歐洲	3月2	沙咭
格內迪洛夫	K. GNEZDILOV	歐洲	3月4	華林
柏爾武夫	KHUD. PAKHOMOV	歐洲	3月4	華林
利來厚文	NL. HOUTMAN	歐洲	3月4	寶隆
快富奧達	FRANKFURT/ODER	歐洲	3月5	東亞
萬事得	WOENSDRECHT	地中海	3月5	寶隆
江發	KARA CAREER	歐洲英國	3月6	泛洋
連登	LINDEN	地中海	3月7	日郵
能代丸	NOSHIRO MARU	阿爾及爾卑黎亞斯	3月7	日郵
羅文士基	B. RUMINSKI	歐洲	3月7	天祥
利邦力加	NIPPONICA	地中海	3月8	天祥
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	3月8	捷成
東方首長	ORT. CHIEF	歐洲	3月9	港郵
	HORNSTRAND	泛馬加士達塞浦路斯	3月9	輝騰
海和	OCEAN HARMONIA	地中海	3月9	大阪
長裕	EVER HANDSOME	地中海	3月10	利達
日德蘭迪亞	JUTLANDIA	歐洲	3月11	寶隆
馬多運	MOTOVUN	地中海	3月12	逸行
金尼夫斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲	3月13	華林
安達馬士基	ANDERS MAERSK	歐洲	3月13	馬士基
	EVER LEVEL	歐洲	3月14	利達
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	3月15	川崎
	SE REHMAT	地中海	3月15	匯達
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	歐洲	3月16	捷成
甬江	YONG JIANG	英國歐洲	3月16	招商局

印·巴·中東線

吉利島	KELLETT ISLAND	波斯灣	2月22	香島
海樂	OCEAN HAPPINESS	遮打	2月22	大阪
山密爾灣	SAN MICHAELBAY	紅海	2月22	大阪
海鷹	SEA HAWK	科倫坡紅海	2月23	太平
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	阿拉伯海	2月23	總統
愛模本	ALMUT BORNHOFEN	紅海	2月23	[illegible]
紅捷	ACTION	遮打	2月24	利達
曲江	QU JIANG	[illegible]	2月25	[illegible]
時威	SITTWAY	[illegible]	[illegible]	新興
杜爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	2月25	太古
東方丸	ORIENT MARU	[illegible]	2月25	大阪
富山	TOYAMA	遮打	2月25	寶隆
東方雅士	ORT. ACE	吉大港印度	2月26	美亞
威利德	VERED	依力	2月26	新興
[illegible]	GOLDEN YENBO	紅海	2月26	嘉聯
達文	UNION DARWIN	遮打	2月26	安興
斯里馬尼	LANKA SRIMATHI	科倫坡紅海	2月26	東亞
加爾羅夫	KAP. GAVRILOV	遮打	2月27	華林
伊芙蓮馬士基	EVELYN MAERSK	卡拉奇阿拉伯灣	2月27	馬士基
	DAGUMAR REECKMANN	遮打	2月27	仕嘉
亞里	JEBEL ALI	紅海阿拉伯灣	2月28	怡和
基林運	CRIMSON CONCORD	吉大港印度	2月28	港興
嘉琪	CHAR CHE	遮打	2月28	嘉聯
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港印度	3月1	福來
東方商人	ORT. MERCHANT	阿拉伯灣	3月2	港郵
河內丸	KAWACHI MARU	遮打	3月3	日郵
阿卜哈	ABHA ZAHABIA	紅海	3月4	嘉聯
柏爾武夫	KHUD. PAKHOMOV	遮打	3月4	華林
高麗皇冠	KOREAN CROWN	科倫坡卡拉奇	3月4	美亞
萬事得	WOENSDRECHT	遮打	3月5	寶隆
快寶	FIRPANK	科倫坡	3月5	天祥
聲寶島	SHARP ISLAND	波斯灣	3月5	香島
威利爾	WILLINE TOYO	阿拉伯灣	3月6	百保利
新海豚	NEW DOLPHIN	科倫坡阿拉伯灣	3月6	新僑
愛瑪馬士基	EMMA MAERSK	卡拉奇阿拉伯灣	3月8	馬士基
澳洲丸	AUSTRALIA MARU	阿拉伯灣	3月8	大阪
巴山	BARZAN	阿拉伯灣	3月9	怡和
海力	OCEAN STRENGTH	孟買阿拉伯灣	3月9	大阪
長裕	EVER HANDSOME	遮打	3月10	利達
先達快菲	STRATH FIFE	阿拉伯灣	3月11	太古
紀伊丸	KII MARU	遮打	3月11	日郵

非洲線

海信	PACIFIC CONFIDENCE	南非	2月21	遠迅
阿波羅峯	APOLLO PEAK	路易士港留尼汪	2月22	大阪
江富	CHAOHU CAREER	西非	2月23	泛洋
普羅頁尼士	PROIKONISOS	西非	2月24	福來
渣華哥倫布	NL. COLOMBO	南非	2月24	渣華
奧順河	RIVER OSHUN	西非	2月24	太古
南泰七號	NANTAI 7	南非	2月24	海威
渣華巴的摩爾	NL. BALTIMORE	西非	2月25	渣華
渣華萊利	NL. LOIRE	路易士港	2月25	渣華
卑爾根丸	BERGEN MARU	東非	2月26	大阪
永明	EVER DAWN	南非	3月1	大阪
快寶	FIRBANK	南非	3月5	天祥
大阪丸	OSAKA MARU	南非	3月6	大阪
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	西非	3月7	馬士基
晨星	MORNING STAR	南非	3月8	新興
沙歌芙	SURCOUF	西非	3月8	沙咭
協壽丸	KYOJU MARU	南非	3月8	遠迅
渣華奧克蘭	NL. AUCKLAND	路易士港	3月9	渣華
勇鋒	GALLANT PIONEER	東非	3月9	大阪
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	西非	3月11	安快
金亞麗莎	GOLD ALISA	西非	3月12	新興
坎多利亞	CANTUARIA	南非	3月15	天祥

東南亞線

海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE	馬尼拉	2月20	港恒
新海德	NEW HYDE	印尼	2月21	聯航
加里曼丹二號	KALIMAN TAN DUA	新加坡庇能	2月21	協成
金星	GEMINI STAR	雅加達	2月21	五洋
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	2月21	振盛行
新聯	NEW UNITED	印尼	2月21	聯航
長輝	EVER BRIGHT	馬尼拉	2月21	中央
泰華	KALIMANTAN TIGA	新加坡巴生	2月21	大源
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	印尼	2月21	馬士基
宇宙	COSMOS	沙巴汶萊沙勞越	2月21	川崎
納娣	R.R. RATIH	雅加達	2月21	港郵
嘉蘭林	GERANIUM	印尼	2月22	日郵
歡欣	MERRY OCEAN	雅加達新加坡	2月22	東宇
海洋星	OCEANIA STAR	新加坡巴生	2月22	天祥
香港雅士	HONGKONG ACE	馬尼拉	2月23	山下
海鷹	SEA HAWK	新加坡雅加達	2月23	太平
祥風	CHEONG WIND	曼谷	2月24	順昌
力沙馬士基	LEXA MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	2月24	馬士基
新安順	NEW ANCELITA	印度	2月24	聯航
昌隆	FORTUNE MARINER	新加坡	2月25	海聯
吉利	CATTLEYA	新加坡巴生	2月25	大源
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	新加坡曼谷	2月25	港恒
美西美	MAH II	曼谷	2月25	振盛行
杜爾灣	TOR BAY	新加坡	2月25	山下
泰寶寶	THAI PAILIN	曼谷	2月25	港郵
騎士闊刀	STRIDER BROADSWODRD	馬尼拉	2月25	百保利
露露蘭	LUCULENT	新加坡庇能	2月25	協成
祥安	FORTUNE TRADER	亞庇古晉詩巫	2月26	東安
馬蒂	MATTY	印度	2月26	日郵
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	2月26	海陸
金暉	GEMINI SUN	雅加達	2月27	五洋
太平	PACIFIC NYATOH	新加坡巴生	2月27	天祥
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	2月28	山下
美上美	BOONKRONG II	曼谷	2月28	振盛行
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	曼谷新加坡巴生	3月1	福來
百瑪達	AND. PERMATA	印尼	3月1	亞利來
日邦丸	NIPPO MARU	新加坡巴生	3月1	天祥
巴越海	PRAVADE SEA	納閩古晉斗湖	3月1	國光
漢江	HANGANG GLORY	雅加達新加坡巴生	3月2	東宇
納娣	R.R. RATNA	雅加達	3月2	港郵
乘風	SINGWIND	曼谷	[illegible]	順昌
加多寶	KATUTUBO	納閩古晉詩巫	[illegible]	國光
勇敢一號	BRAVES No. 1	馬尼拉	[illegible]	中央
新巴利	SUN GERBERA	巴生庇能新加坡	3月3	中央
泰紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	3月3	港郵
海皇子玉	NEP. ZIRCON	新加坡曼谷	3月3	港恒
海誠	SEA CASABELLA	納閩汶萊	3月4	海僑
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡	3月4	海陸
黑鯨	BLACK WHALE	新加坡	3月4	[illegible]
浩安	FORTUNE NAVIGATOR	古晉詩巫	3月5	東安
蘇萊倫	SOVEREIGN ACCORD	雅加達	3月5	日郵
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	3月6	馬士基
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	雅加達泗水	3月7	馬士基
飛路	FIELD	馬尼拉	3月7	中央
莎迪	TRISAKTI	新加坡巴生	3月9	天祥
名古屋丸	NOCOYA MARU	新加坡	3月9	海陸

東亞·東北亞線

先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆	2月20	海豐
大同二號	TA TUNG NO 2	高雄	2月20	東海
海富	MARINE CONTAINER	基隆	2月20	永裕
飛龍二號	HIRYU 2	日本	2月20	美邦
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	2月20	海豐
快樂星	HAPPY STAR	釜山	2月21	新興
金華	KING HWA	高雄	2月21	東海
亞利三	AURELIO III	關島	2月21	富必
光大二號	KWANG TA 2	高雄	2月21	永裕
漢斯迪	HANSEATIC	高雄日本基隆	2月21	太古
陶南二號	DONAM No. 2	釜山	2月21	港興
興華	HSING HWA	高雄	2月21	永裕
金星	VENUS	日本	2月22	美邦
建華二號	KIEN HWA	高雄	2月22	東海
民利	MIN LIE	基隆高雄	2月23	錦洲
江發	KARA CAREER	上海	2月23	泛洋
寶利星	BONNY STAR	釜山	2月23	新興
臨江	LINJIANG	上海	[illegible]	招商局
國利	KUO LIE	高雄	2月23	海昌
遠東商業	F.E. COMMERCE	日本	2月23	川崎
上海	SHANGHAI	上海	2月24	招商局
木星	JUPITER	基隆釜山	2月24	港興
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	2月24	東海
海國	HAI KUO	高雄	2月25	永裕
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	基隆	2月25	海豐
時威	SITTWAY	日本	2月25	新興
華麗	HWA LIE	基隆高雄	2月25	錦利
東平二號	TUNG PING 2	高雄	2月26	海昌
福興	FOO HSING	高雄	2月26	永裕
平鄉城	PINGXIANCHENG	新港	2月26	招商局
天翔	SKY HOVER	天津	2月27	華夏
東南	HP DONGNAM	釜山	2月27	東發
陽方口	YANG FANG KOU	大連	2月26	招商局
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	2月28	海豐
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	3月1	東洋
古力加	KUZNICA	日本	3月1	天祥
皇星	ROYAL STAR	釜山	3月1	新興
海興	HAI XING	上海	3月2	招商局

北美洲線

好富佳運	HOEGH CAIRN	西北太平洋	2月20	天祥
發展者	SL. DEVELOPER	西北太平洋	2月21	海陸
銀洲	NGAN CHAU	加州	2月21	香島
東方愛國	ORT. PATRIOT	加州紐約	2月21	港郵
百保來	BARBER NARA	洛杉磯紐約	2月21	百保利
長茂	EVER SUMMIT	加州	2月22	利達
薩摩亞	SAMOA	西北太平洋	2月22	寶隆
嘉林鑽石	GAL. DIAMOND	洛杉磯三藩市	2月22	海豐
高麗好運	KOREAN JACEWON	西北太平洋	2月22	利洲
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	加州西北太平洋	2月23	總統
遠東商業	F.E. COMMERCE	美國西岸	2月23	川崎
愛寶快輪	ELBE EXPRESS	加州西北太平洋	2月23	捷成
誠實勇士	EARNEST VENTURE	美國西岸	2月24	大阪
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	加州西北太平洋	2月25	總統
長賓	EVER VALUE	紐約	2月26	利達
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	加州紐約	2月26	馬士基
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	2月26	新興
東方總督	ORT. GOVERNOR	加州紐約	2月27	港郵
革新者	SL. INNOVATOR	西北太平洋	2月27	海陸
美國貿易	AMERICAN MERCHANT	加州紐約	2月27	美輪
藍塘洲	LAMTONG CHAU	加州	2月27	香島
萬得	BARBER MENESTHEUS	紐約美大西洋	2月28	逸行
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	3月1	山下
保衛者	SL. DEFENDER	西南太平洋	3月2	海陸
海皇玉	NEP. JADE	西北太平洋	3月2	港恒
美因快輪	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	3月2	捷成
蘇利亞	SONIA M	奧克蘭長堤	3月3	福來
宜蘭	YE LAN	紐約	3月3	利達
紅通	ACCESS	加州	3月4	利達
安娜馬士基	ANNA MAERSK	加州紐約	3月4	馬士基
林肯總統	PRES. LINCOLN	加州西北太平洋	3月4	總統
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	3月5	中央
嘉林瑪瑙	CALLEON AGATE	洛杉磯三藩市	3月6	海豐
百保通	BARBER TONSBERG	洛杉磯紐約	3月6	百保利
長超	EVER SUPERB	加州	3月6	利達
解放者	SL. LIBERATOR	西北太平洋	3月6	海陸
東方使節	ORT. DIPLOMAT	加州紐約	3月6	港郵
高麗元真	KOREAN WONIS JIN	西北太平洋紐約	3月7	美輪
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	加州紐約	3月7	美輪
天時	BARBER TENNESSEE	西北太平洋	3月8	百保利
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	3月8	山下

中南美洲線

百保來	BARBER NARA	加勒比海南美	2月21	百保利
阿波羅峯	APOLLO PEAK	南美	2月22	大阪
渣華萊利	NL. LOIRE	南美	2月25	渣華
長賓	EVER VALUE	加勒比海	2月26	利達
福他馬尼拉	FROTAMANILA	南美	2月27	豐利行
美國貿易	AM. MERCHANT	巴拿馬	2月27	美輪
萬得	BARBER MENESTHEUS	加勒比海南美	2月28	逸行
馬利高	MALLECO	南美	3月2	捷成
宜蘭	YE LAN	加勒比海	3月3	利達
百保通	BARBER TONSBERG	加勒比海南美	3月6	百保利
美國太陽神	AM. APOLLO	巴拿馬	3月7	美輪
馬拉翁	MARANON	秘魯	3月7	天祥
天時	BARBER TENNESSEE	委內瑞拉	3月8	百保利
長剛	EVER VALOR	加勒比海	3月12	利達
哥連多丸	CORINTO MARU	加勒比海	3月12	大阪
利家奈	NAGARA	加勒比海南美	3月13	百保利
美國寶瓶	AMERICAN AQUARIUS	巴拿馬	3月14	美輪

澳洲·新西蘭線

圓洲	YUEN CHAU	澳洲	2月23	香島
新星加坡	ZIM SINGAPORE	澳洲	2月24	新興
沙哥達	SARGODHA	弗里曼特爾	2月24	寶隆
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE	澳洲	2月25	怡和
利來馬賽	NL. MARSEILLES	新西蘭	2月26	太古
[illegible]	ALDEBARAN	新西蘭	2月27	輝騰
米克洛夫	MAKSIM MIKHAILOV	澳洲	3月2	華林
愛華樂	ADVARA	澳洲	3月4	麥逸初
協和雅士	KYOWA ACE	新畿內亞南太平洋	3月5	大興
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	3月5	太古
嘉莎娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	3月9	麥逸初
成都	CHENG TU	新畿內亞	3月10	太古
麼素	MOSEL	新西蘭	3月10	森那美
珍珠島	PEARL ISLAND	澳洲	3月10	香島

香港·廣州·深圳交通表

	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直通火車	下午1.00	下午4.10	上午8.30	上午11.35
	下午2.55	下午6.05	上午10.10	下午1.10
巴士	上午8.15	下午4.00	上午8.30	下午4.30
飛機	上午9.15	上午9.40	上午7.50	上午8.25
	上午11.45	下午12.10	上午10.20	上午10.55
	下午5.55	下午6.20	下午4.30	下午5.05
	下午8.25	下午8.50	下午7.00	下午7.35
飛翔船	上午8.45	約3小時	下午12.45	約3小時
	上午9.45	約3小時	下午1.45	約3小時
	上午10.00	約3小時	下午2.00	約3小時

（上午9.45分香港開和下午二時廣州開均為兩班船）

星湖號 自二月七日起至二月廿三日止

天湖號 （天湖香港每天上午七時開往廣州，廣州每天晚上九時開來香港。）（星湖香港每天晚上九時開往廣州，廣州每天上午十一時開來香港。）

流花湖 上午9.15 下午12.45 下午2.30 下午6.00

廣州—深圳（正常班車）

	廣州開	到深圳		深圳開	到廣州
廣深火車	上午6.25	上午8.43	(快車)	上午10.42	下午1.39
	上午7.32	上午9.49	(快車)	上午11.34	下午2.12
	上午9.15	上午11.30	(快車)	下午1.00	下午2.55
	上午10.23	下午1.32	(快車)	下午3.02	下午5.36
	上午9.40	下午3.30	(慢車)	下午4.30	下午10.18

九九金 期金

二月十七日（每安士美元計）

（每兩港元計）	九九金	二月	四月
開市	3,940.00	505.00	511.00
最高	3,953.00	—	513.00
最低	3,935.00	—	511.00
收市	3,953.00	507.00	513.00
升降	−3.00	−1.00	−1.00
息價	−11.88	—	—
成交手數		0	7

成交期金共24手成交總值1.3百萬美元

期金未平合約共0手

飾黃金（每兩）4,040.00（平）

飾白金（每兩）3,900.00（−50.00）

富格林金幣買入：3,405.00賣出：3,435.00

白銀（十安士）970.00（+5.00）

銀行拆息：隔夜10.5厘 一個月9.4375厘

外幣對人民幣匯價表

（2月17日）

貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	837.08	841.28
比利時法郎	一萬	410.33	412.39
丹麥克朗	一百	22.85	22.79
加拿大元	一百	159.75	160.55
西德馬克	一百	80.86	81.26
法國法郎	一百	28.50	28.64
英鎊	一百	300.42	301.92
美元	一百	194.62	195.60
挪威克朗	一百	27.33	27.47
荷蘭盾	一百	73.24	73.60
香港元	一百	29.65	29.79
新加坡元	一百	94.24	94.72
奧地利先令	一百	11.37	11.43
意大利里拉	一萬	13.89	13.95
瑞士法郎	一百	97.45	97.93
瑞典克朗	一百	26.19	26.33

（材料來源：中國國家外匯管理總局）

外幣對港幣買賣價

（2月17日寶生銀行供稿）

貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	658.00	659.00
美匯	每百	659.10	659.50
英鎊	每鎊	10.15	10.25
西德馬克	每百	275.00	276.00
瑞士法郎	每百	330.50	332.00
法國法郎	每百	96.50	97.20
荷蘭盾	每百	248.70	249.50
意里拉	每千	4.60	4.75
加拿大元	每百	535.50	539.00
澳洲元	每百	633.00	637.00
日圓	每萬	283.00	284.00
新加坡元	每百	318.00	319.50
菲披索	每百	68.00	70.00
泰國銖	每百	28.70	29.30
印尼盾	每萬	88.00	90.00
新台幣	每百	16.20	16.45
澳門幣	每百	94.50	96.00
人民幣	每百	335.68	337.26

港匯指數 78.2（−0.2）

中國定期航綫貨櫃服務

全貨櫃，散貨櫃及各類貨運

	船名	航次	截貨	開航
香港—黃埔	滬星	8305	21/2	23/2
香港—上海	臨江	V.26	20/2	23/2
香港—張家港	陽江口	V.59	24/2	25/2
香港—青島	沭河	V.5	16/2	18/2
香港—新港	平鄉城	V.76	18/2	19/2
香港—大連	陽方口	V.61	9/3	10/3

恭賀新禧

景華船務有限公司鞠躬

5-414877(4線)

香港德輔道中317號啓德商業大廈707室

散貨收貨站：尖沙咀貿通貨倉3-693829

順昌航業有限公司

中環大廈十八樓 電話：5-249096（5線）

M. S. CHEONGWIND 祥風輪 二月二十二日抵港 二月二十四日下午開行 直透：曼谷

M. S. SINGWIND 乘風輪 二月二十八日抵港 三月二日開行 直透：曼谷

有成行貨箱運輸公司

Authorized HK-Canton Drayage Service

九龍彌敦道563號交通銀行大廈1402室

電話：3-301385-6 3-309003 3-301183

廣州聯絡處：廣州市食品公司人民南路163號

電話：83530，89871

香港—往返—廣州市及廣東省各地代客報關，直接拖至收貨人地址，貨櫃齊備，免箱租，轉口貨運，直接往來貨櫃碼頭拖運，不另收費。

承接陸路全貨櫃拖運服務

KYOWA LINE

香港新畿內亞定期航線

M.V. "PRINCESS MARY" V-1 截貨：3/3 抵港：7/3

直航：Jayapura, Wewak & Honiara.

M.V. "KYOWA ACE" V-10 截貨：3/3 抵港：6/3

直航：Port Moresby, Lae, Kieta & Rabaul.

M.V. "KYOWA BREEZE" V-7 截貨：3/4 抵港：6/4

直航：Lae, Rabaul, Orobay, Port Moresby & Honiara.

香港南太平洋群島定期航線

M.V. "PRINCESS MARY" V-1 截貨：6/3 抵港：7/3

M.V. "KYOWA BREEZE" V-7 截貨：4/4 抵港：6/4

M.V. "KYOWA COSMOS" V-1 截貨：3/5 抵港：6/5

直航：Noumea, Lautoka, Suva, Papeete, Pago Pago & Apia.

收貨站：美利貨倉：TEL：3-648307-8

總代理：大興企業有限公司

香港干諾道中111號 永安中心1304室

電話：5-456811

Japan Line

加勒比海 中南美洲 定期航線

哥連多丸 CORINTO MARU

三月十日截貨 三月十二日開行

LOADING DIRECT FOR:-LA GUAIRA, SANTO DOMINGO, ARUBA, CURACAO, PUERTO CABELLO

快輪 A VESSEL

三月七日截貨 三月八日開行

LOADING DIRECT FOR: ACAPULCO, GUATEMALA, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL, PORT OF SPAIN, ACAJUTLA, MARACAIBO.

TRS(收貨站)貨倉截貨時間3月5日(星期6)下午5時

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

海港商業大廈5字樓，干諾道中122號

TEL：H—443575

收貨站：青衣島迅發貨倉

電話：0—257112，0—457387.

澳門·廣州·江門線

①紅星二四二號：逢單日下午五時半由澳門開往廣州

②紅星三七〇號：逢雙日下午五時半由澳門開往廣州

③紅星二四一號：逢單日下午九時由澳門開往江門

二輪均停泊在澳門十四號碼頭

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
胡佛總統	PRES. HOOVER(上午二時)	美國	國際橋	總統
威寶	WESER BROKER(上午一時)	馬尼拉	國際橋	寶隆
飛航雅士	CLIPPER ACE(上午六時)	基隆	現代橋	中央
福崎丸	FUKUZAKI MARU(下午四時)	日本	B26	天祥
海皇珊瑚	NEP. CORAL(下午二時)	美國	海陸橋	海陸
東平二號	TUNG PING 2(下午)	高雄	油蔴地	海昌
羅拉馬士基	LAURA MAERSK(下午八時)	新加坡	現代橋	馬士基
賓蘇利亞	BUNGA SURIA(上午十時半)	日本	國際橋	麥邊初
上海	SHANGHAI(上午十時)	上海	A34	招商局
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK(上午十時)	馬尼拉高雄	現代橋	馬士基
風濤	FENG TAO(上午七時)	新加坡	A6	招商局
福興	FOO HSING(下午四時)	高雄	油蔴地	永裕
敖江	AOJIANG(下午三時)	寧波溫州	B	招商局
宇宙	COSMOS(下午七時)	高雄	B	川崎
高東	GOTONG RYONG(晨早)	日本	B25	天祥
格內迪洛夫	KAP. GNEZDILOV(上午八時)	蘇聯	國際橋	華林
金星	GEMINI STAR(下午一時)	印尼	B39	五洋
金阿比美	GOLDEN ABIDJAN(下午三時)	高雄	A48	嘉聯
德爾	DEL REMEDIOS(下午五時)	日本	B8	東方

今日出口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
皇星	ROYAL STAR(上午十時)	釜山	B13	新興
飛航雅士	CLIPPER ACE(下午)	高雄日本	現代橋	中央
海國	HAI KUO(下午)	高雄	油蔴地	永裕
格內迪洛夫	K. GNEZDILOV(下午)	蘇聯	國際橋	華林
白河口	BAI HE KOU(下午)	澳洲	現代橋	新僑
渣華長崎	NL. NAGASAKI(下午八時)	中南美	A36	渣華
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER(下午)	基隆	A39	海豐
倫娜馬士基	LUNA MAERSK(下午)	新加坡	現代橋	馬士基
新海虹	NEW HAI HUNG(下午)	上海	B22	華夏
大阪丸	OSAKA MARU(上午八時)	基隆	現代橋	大阪
天湖山	TIAN HU SHAN(上午)	福州	西區	華夏
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER(下午)	基隆	A40	海豐
威寶	WESER BROKER(下午八時)	馬尼拉	國際橋	寶隆
鳳鳴	FENG MING(下午六時)	秦皇島	A32	招商局
胡佛總統	PRES. HOOVER(上午十一時)	加州西北太平洋	國際橋	總統
渝花	YU HUA(下午二時)	南通	B11	招商局
愛瑪馬士基	EMMA MAERSK(上午五時)	釜山	現代橋	馬士基
金安	KIM ANN(上午十時)	汕頭	青洲島	源源
金源	TSIN YUEN(上午八時)	汕頭	油蔴地	源源
東方凱旋	TRIUMPH ORIENT(上午八時)	高雄	國際橋	寶隆
沭河	SHUHE(中午)	濰坊	國際橋	招商局
集美	JIMEI(下午十二時半)	廈門	深水埗	益豐
	PINO(中午)	馬浩托	B3	怡和

明日入口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
騎士闊刀	STRIDER BROADSWORD(上午六時)	馬尼拉	國際橋	百保利
萊茵丸	RHINE MARU(上午一時半)	歐洲	現代橋	大阪
海皇瑪瑙	NEP. AGATE(上午五時)	馬尼拉	國際橋	海陸
卡娃娜	KAWANA	基隆	現代橋	日郵
高羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY(上午十時)	歐洲	國際橋	華林
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE(上午)	高雄	國際橋	川崎
香港快輪	H.K. EXPRESS(下午十時)	歐洲	國際橋	捷成
寶利雅士	BONITA ACE(上午)	日本	現代橋	東洋
大同二號	TA TUNG 2	高雄	油蔴地	東海
林迪拿	LINDERA(上午七時)	潮汕	B	海豐

明日出口船隻

	船名	來往港口	停泊地點	公司
高東	GOTONG RYONG	新加坡巴生	B25	天祥
福崎丸	FUKUZAKI MARU(下午)	新加坡巴生	B26	天祥
金明	GEMINI MOON	雅加達	B23	五洋
卡娃娜	KAWANA	地中海	現代橋	日郵
高山	GAO SHAN	上海	B6	招商局
東平二號	TUNG PING 2(下午)	高雄	油蔴地	海昌
寶利雅士	BONITA ACE	日本	現代橋	東洋
北山	BEI SHAN	天津	B18	招商局
海王珊瑚	NEP. CORAL	西南太平洋	海陸橋	海陸
高羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	遠東歐洲	國際橋	華林
嘉伯烈	GABRIEL KOEGEL	紅海	A27	日郵
賓蘇利亞	BUNGA SURIA(上午八時)	歐洲	國際橋	麥邊初
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	馬尼拉高雄	現代橋	馬士基
福興	FOO HSING(下午)	高雄	油蔴地	永裕
淮安	HUAI AN	南京	B14	招商局
江安	JIANG AN	張家港	B19	招商局
駿山	JUN SHAN	上海	B4	招商局
羅拉馬士基	LAURA MAERSK(下午)	加州紐約	現代橋	馬士基
厚華	NAVIKAPOL(上午)	上海	B12	華夏
萊茵丸	RHEIN MARU(下午)	高雄	現代橋	大阪
力恆	RIHENG(上午)	汕頭	B38	華夏
	ROYAL VIKING SKY(下午六時)	曼谷	海運	福來
騎士闊刀	STRIDER BROADSWORD(下午)	馬尼拉	國際橋	百保利
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE(下午)	歐洲	國際橋	川崎
福源	UNIQUE WINNER	地中海	A7	華德

輪船停泊表

	船名	停泊處	公司
魯海	LUHAI	A42	招商局
海維	SEA MASTER I	A49	美亞
凱運	KAI YUN	西區	招商局
雲嶺	YUN LING	A45	招商局
德樂	DINOK	B16	東安
瀾滄江	LANCANG JIANG	A44	招商局
豐寧	FENG NING	A32	招商局
太和	TAI HO	A22	中英
祥安	FORTUNE TRADER	B15	東安
揚子江一號	YANGTZE JIANG 1	B27	招商局
大聯	TA LUANG	A11	順利
安琮	MIN TSUNG	B20	招商局
龍溪口	LONG XI KOU	友聯均	招商局
雪峰山	XUE FENG SHAN	油蔴地	華聞
安揚	ON YUENG	A	益豐
甬江	YONG JIANG	友聯均	招商局
晴川六號	QING CHUAN 6	B1	華夏
有恆	YU HENG	B2	華夏
	LIAN JIANG	B21	招商局
東方通道	EASTERN CORRIDOR	B5	海威
海王	HAI WANG	油蔴地	永裕
美中美	SIRICHAI BULAKUL	A26	振盛行
伊泰比	ITAIMBE	A35	天祥
木星	MUSING	A49	招商局
海運	HAI YUN	B2	永裕

輪船公司電話表（二）

	船公司名稱	電話
大勝	DAHZUN	5—456811-3
達迅	DENSHAW	5—292075
達商	DIPGROVE	5—210307
天祥	DODWELL	5—773667
東發	DONG FAT	5—485516
東宇	DONG WOO	5—444126
東亞	EAST ASIA	5—260071
寶隆	EAST ASIATIC	5—223016
東安	EASTERN CONCORDSHIP	5—447032-5
東源	EASTERN WORLDWIDE	5—468151-5
國光	EAST WEST	3—7224868
益大	ETERNITY	5—459861
福來	EVERETT	5—453911-20
展達	EVOLUTION	5—412831-5
華夏	FAR EAST ENTERPRISE	5—242161
匯達	FAR EAST FEEDERS	5—284701
五洋	FIVE-OCEAN	5—200350
輝騰	FREIGHT—TRANS	5—269704
惠南	FUI NAM	5—431247
富必	FULL SPEED	5—405035
豐利行	FUNG LEE HONG	5—256131

Y.S.LINE

全貨櫃服務
EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線

直航西南太平洋：羅省、長堤、三藩市、渥蘭。
西北太平洋：西雅圖、溫哥華B.C.、砵崙。
美加東岸：紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、沙潛拿、聖尊、滿地可、多倫多。
美國灣：紐奧爾良、侯斯頓、加爾維斯敦。

		截貨日期	開行
寶利雅士	BONITA ACE V48	18/2	19/2
快輪	A VESSEL	19/2	20/2
快輪	A VESSEL	26/2	27/2
亞洲雅士	ASIA ACE	28/2	1/3

香港至澳洲貨櫃航線

直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班

		截貨日期	開行
澳洲企業	▲AUSTRALIAN ENTERPRISE（▲不去布里斯班） V71	22/2	24/2
亞洲翡翠	▲ASIAN JADE V36	9/3	11/3
亞洲明珠	ASIAN PEARL V36	18/3	20/3

香港至馬尼拉貨櫃航線

		截貨日期	開行
香港雅士	HONG KONG ACE V40	22/2	23/2
有利雅士	ELECTRO ACE V90	27/2	28/2
英偉雅士	DYNAMIC ACE V13	6/3	7/3

香港至星加坡貨櫃航線

（只收貨箱貨）

		截貨日期	開行
杜爾灣	TOR BAY V6	21/2	24/2
澳洲丸	AUSTRALIA MARU V27	5/3	8/3

香港至波斯灣貨櫃航線

直航：刁拜、達文、科威特、阿布打比

		截貨日期	開行
杜爾灣	TOR BAY V6	22/2	24/2
澳洲丸	AUSTRALIA MARU V27	6/3	8/3
昭川丸	SHOKAWA MARU V11	9/3	11/3

普通貨輪

直航：喀拉蚩、達文、都麗、科威特、亞布達比、刁拜

君重丸	KIMISHIGE MARU V13	10/3	11/3

總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓B座
電話：H295501-5（5綫）H295583（3綫）

收貨站：迅發貨倉有限公司
青衣鄉事會道394地段　電話：0-457387,457112

澳門代理：世强行有限公司
德記商業大廈405室　電話：89180，84565

津青滬穗港

中國貨箱／散貨海陸運輸

承辦全貨櫃及散貨經海陸聯運方式簽發全程聯運提單從香港至中國各主要港口及內陸城市快捷妥當價格相宜

	船名	航次	截貨	啓航
香港—上海	鹽江	V.26	24/2	26/2
香港—新港	平鄉城	V.76	24/2	26/2
香港—大連	陽方口	V.61	8/3	10/3
香港—黃埔	遠星	8307	21/2	23/2
香港—青島	沭河	V.5	16/2	18/2
香港—張家港	陽方口	V.59	23/2	25/2

萬國航運有限公司　5-434284/5
香港皇后大道中302號第一城市大廈18樓

上海號 M.S."SHANG HAI"
二月十八日由上海抵港船泊A—34泡二月廿四日直放上海

敖江 M.S."AO JIANG"
二月十八日由寧波溫州抵港

請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續

招商局輪船公司啓
干諾道中一五二—一五五號十九樓
電話：440555,440557,447402.

M.V. SIRICHAI BULAKUL 泊A26泡
美中美　即日落貨　二月廿一日下午開行　直透：曼谷

M.V."MAH II"
美西美　二月廿三日落貨　二月廿五日下午開行　直透：曼谷

M.V. BOONKRONG II
美上美　二月廿六日落貨　二月廿八日下午開行　直透：曼谷

貴客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓　干諾道西88號
船務部直線電話：5-485749 5-404590

天津市海運公司
TIENTSIN MARINE SHIPPING CO.

香港——天津（新港）
全貨箱航線
（兼收北京市包箱／散貨及天津市包箱）

天翔輪
M.V. "SKY HOVER" V.26B

收貨日期：18/2——24/2
開行日期：27.2.1983
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭《MTL》
電話：0-262349

代理：華夏企業有限公司
中國銀行大廈九樓
電話：H-242161

馬士基輪船（香港）有限公司
MAERSK LINE

伊朗班達阿貝斯港(BANDAR ABBAS)
開航通告

馬士基在現有之中東定期航線決擴展其服務至伊朗班達阿貝斯港。在本年三月卅日「伊麗莎白馬士基」輪（航次8305）將是第一班貨輪包括班達阿貝斯港在定期航線上。

在香港至中東航線，馬士基是採用全面貨箱服務，所以接受貨箱赴運班達阿貝斯港。

我們希望在包括班達阿貝斯港在中東航線上，能為各付貨人提供更好服務。

希慎道10號新寧大廈17-19樓　電話：5-7909345
澳門代理：澳發航運公司　館葛街二號C.1　電話：88178

九龍·沙田電氣火車時間表（每十分鐘一班）

	九龍開	沙田開
頭班	上午六時十二分	上午六時十分
尾班	上午零時零二分	下午十一時五十分

到沙田	到九龍
上午六時十四分	上午六時廿二分
上午零時十四分	下午零時零二分

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社

加里曼丹二號 M.S."KALIMANTAN DUA"
直透：星加坡、庇能　二月二十日到　二月廿一日開

露嘉蘭 M.S."LUCULENT"
直透：星加坡、庇能　二月廿六日到　二月廿七日開

總代理：協成輪船（香港）有限公司
香港皇后大道中僑商大廈1101室
電話：H249428,250241（十線）

名神汽船株式會社
Meishin Line

昌隆 "FORTUNE MARINER"	2月24日到 / 2月25日開	新加坡
永星丸 "EISEI MARU"	3月2日 由日本抵港	請各收貨人速來辦理提貨手續。
名古屋丸 "NAGOYA MARU"	3月8日到 / 3月9日開	新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號誠信大廈603室
電話：5-412821-4　5-439504

迅發貨箱服務有限公司

香港新界下葵涌業芳路79號葵興大廈16樓C座
電話：0-243492　0-243862　0-243496

來往香港—廣東
中轉全國各地
全貨箱陸路運輸服務

香港代理處：華遠公司
香港高士打道灣景中心大廈
電話：5-754391（14線）
5-731013　5-750756
電掛：6678 HYCOMP
電傳：61231 HYCOP HX

廣州代理處：中國對外貿易運輸公司廣東省分公司
廣州市沙面大街三十五號
電話：82315
電掛：5931廣州

渣華輪船公司

香港：5-455633　澳門：76463

航線	船名		開航日期
西非	NEDLLOYD BALTIMORE	渣華巴的摩爾	2月26日
西非	GRAND WING		3月25日
東非	NEDLLOYD HOBART	渣華荷拔	3月10日
東非	NEDLLOYD HONSHU	渣華康瑞	4月11日
南非	NEDLLOYD COLOMBO	渣華哥倫布	2月24日
南非	EVER DAWN		3月1日
南美西岸及拉丁美洲	NEDLLOYD ALKMAAR	渣華安發	3月16日
南美西岸及拉丁美洲	NEDLLOYD AMERSFOORT		4月12日
南美東岸	NEDLLOYD LOIRE	渣華萊利	2月28日
南美東岸	NEDLLOYD NAGOYA	渣華名古屋	3月21日

德成貨運有限公司
Tak Shing Transportation Co. Ltd.

承接廣東省各地海陸運輸
香港至廣州黃埔

中食駁一、二、三及友誼一號
香港—深圳—廣州市及廣東省各地

備有大小貨車、貨櫃及冷藏櫃
本公司並設有貨櫃車，貨車及貨櫃裝卸服務，手續簡便，安全快捷，取費合理，歡迎垂詢。

九龍長沙灣長裕街12號南順貨倉九樓
電話：3-7422460　文錦渡電話：3850

惠利廣告
請撥電話
七二六九八〇

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
港亞輪船有限公司
西非綫——定期班輪

"CHAOHU CAREER"
江富輪
二月二十二日到港

直航：POINTENOIRE, APAPA, LOME, MONROVIA, DAKAR.

香港代理：汎洋航運有限公司
干諾道中122號海港商業大廈5字樓
電話：5-443575,447614,444746,449297

粵新船務有限公司
香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

船名	航次	抵港	開航	到廣州
CHEUNG YAU	83-K12	2月10日	2月16日	2月17日
SHUM WING 4	83-K13	2月12日	2月19日	2月20日
CHEUNG YAU	83-K14	2月19日	2月22日	2月23日

粵新船務有限公司
佐敦道文華樓31-32號2樓
電傳：39997YSSCT
電話：3-306277-0
3-323120　3-325082
3-323117　3-323237

粵海企業有限公司儲運部
香港干諾道152-155號13樓
電話：5-451939　5-454083
5-458597轉儲運部

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲

A VESSEL
快輪
三月十五日落貨　三月十七日開行

Loads For：Barranquilla, La Guaira, Puesto Cabello, Port of Spain, Paramaribo & Buenaventura.

香港總代理：香港海運有限公司
軒尼詩道500號興利中心32字樓
電話：5-779044（八線）
收貨站：美利公司貨倉　戴亞街黃埔東倉
電話：3—648307,648308.
澳門代理：新興公司　電話：89543

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航
香港—沙巴—汶萊—沙勞越—香港

M.V."COSMOS V-18"　**宇宙輪**

二月十九日到港　二月二十一日啓航

直航：古晉、納閩、婆羅乃、亞庇、山打根

總代理：川崎（香港）有限公司
康樂大廈1507室
接載部：5-214155-9　文件部：5-266705-9

我國的野生動物資源

我國幅員遼闊，地形複雜，氣候多樣，給獸類的生存、繁殖，提供了優越的自然條件。

種類和數量

已知世界上獸類有十九個目，四千二百三十七種，我國有十三個目，四一四種，佔世界獸類的百分之九點七。其中有不少為我國的特有種。例如：大熊貓、金絲猴、白頭葉猴、台灣猴、白鰭豚、白唇鹿、普氏原羚、小鹿、黑麂等。

我國的獸類資源，不僅種類多，數量也多。以青海省為例：據一九六一年調查，該省平均每平方公里的面積上有五十四隻大中型獸類。全省約有野兔一千九百萬隻，旱獺一千四百五十七萬隻，黃羊一百三十五萬隻，岩羊、麝一百二十五萬隻。這些獸類資源，如果合理獵捕，那麼，平均每平方公里每年可獲野生動物肉一九〇斤，油脂八斤，毛皮三十八張。如果全省對狩獵動物資源科學地經營管理，有計劃地利用，那麼，估計每年可以獵取野生動物肉一億四千萬斤，（相等於宰殺四六九萬隻三〇斤重的家羊），毛皮二千萬張，鹿茸幾千兩，油脂七三〇萬斤。

根據我國優越的自然條件和豐富的野生動物資源，按國外每平方公里可產野生動物肉六十六公斤、毛皮十二張的水平估計，則我國每年可望生產十二億斤野生動物肉和三億張毛皮。

保護和利用

野生獸類的保護和利用，有着內在聯繫——只保不用，會造成資源浪費；只用不保，又會破壞資源。過去，在這兩方面，我們都有沉痛的教訓。例如，五十年代，內蒙草原上幾百上千隻的黃羊羣，羣數很多，後來由於濫獵濫捕，資源大受破壞。現在只能見到小羣的黃羊。再如六十年代初，青海高山草原地區，黃羊羣到處可見，野驢羣無處不有，有的山溝、草灘，野驢和野牦多得無法點數，當地牧民稱它為「野牛溝」、「野馬灘」（當地牧民稱野驢為野馬），後來由於過量捕獵，現在這裏已成了無馬灘和無牛溝了。

另一方面，只保護不利用而造成資源的浪費，也應引起注意。例如，青海省的旱獺，數量相當多。據一九六一年統計，全省約有一四五〇多萬隻，若按總數的百分之二十獵捕，既不影響其生存繁衍，當年又可獵取七十多萬張旱獺皮。但是實際上當年只獵取七萬多張旱獺皮，使六十多萬張皮白白浪費。因為旱獺數量多到一定程度，就會自然淘汰一部分。所以每年合理地獵取，就能保持資源的數量穩定。

引種和馴化

為了迅速恢復和發展遭受破壞的野生獸類資源，必須根據它們不同的特性，進行引種散放或引種馴化再散放。這樣，若干年後，資源將得以恢復。

所謂引種散放，就是把該地區已絕滅的獸類從外地活捉回來放養繁殖，傳種接代。在引種散放工作中，必須弄清這種獸類的生存環境和生活特性，決不能任意引種，亂引亂放，否則將不能獲得理想的結果。

所謂引種馴化再散放，就是在遠距離的引種散放中，必須考慮氣候的差距，環境的改變，必須經過過渡性的飼養，待適應後再行散放。同樣，從野外捕捉來的獸類，必須經過適應性的飼養，才能對外展出。

引種散放工作在我國尚未開展，人們對這一工作的受益程度還體會不深。其實，這是一項投資少、受益大、迅速恢復和發展野生動物資源的有效方法。（摘自《博物》）

壽星會今昔

去年底，中國國民黨革命委員會曾在北京華都飯店舉行了一次八旬壽星祝壽會，集四十多位八秩以上壽星於一堂，白髮銀鬚，精神矍鑠，共話盛世，满献燕哉！

長壽老人會在清代曾經有之，康熙、乾隆和嘉慶三朝，均舉行過「千叟宴」。第一次是康熙六十一年正月。地點在乾清宮。凡满漢大臣、文武官員以及致仕退休人員年在六十五歲以上者都參加，共到三百四十人。第二次「千叟宴」是乾隆五十年正月，仍在乾清宮，自親王以下文武大臣、各界老人以及內外蒙古王公等年在六十歲以上者三千多人參加；第三次是嘉慶元年八月十三日所謂「太上皇帝萬壽節」，地點在寧壽宮皇極殿，上自王公下至兵民匠藝，朝鮮、越南、暹羅、廓爾喀等國陪臣列席，共到三千零五十六人，列名邀賞者五千人。

次於「千叟宴」的是乾隆年間舉行的「香山九老會」，第一次是乾隆二十六年，參加者為京中的親王郡王及大臣年老者的九人，致仕退休的大臣年老者九人及武職大臣年老者九人，會上賦詩唱和，准許策杖游園，名為「三班九老宴」，並命誠郡王允秘的兒子繪圖，就是現在故宮的「瑤華道人香山九老圖」。第二次「香山九老會」是乾隆三十六年，參加者親王文職老臣九人為第一班，武職老臣九人為第二班，致仕老臣九人為第三班，會上仍賦詩唱和並賜宴，由如意館供奉艾啓蒙當場繪「香山九老圖」。

道光三年八月初十日舉行「十五老人會」，地點在頤和園玉瀾堂，會上仍賜宴、和詩、繪畫，但只召集了白髮老人十五人。

上面這些老人會，年紀六十歲或六十五歲以上即可參加。民革此次老人會，須年滿八旬以上，而且還有九十以上老人參加。現在全國人口平均壽命已達六、七十歲。中國人是「年過古稀今不稀」，七老八十的隨處可遇，九旬以上絡繹不絕。新年祥瑞，祝我神州同胞老當益壯，日益健康長壽。（摘自《團結報》）

集錦

旅店史話

中國第一部紀傳體通史——《史記》中有這樣一個故事：公元前三五六年，商鞅任秦國宰相，實行變法，他被秦貴族誣為謀反。商鞅出逃，投宿旅店。店主人不知他就是商鞅，告訴他說：「宰相商鞅立下法令，旅客如無證件，店主擅自留宿者治罪。」商鞅只得長嘆而去，後被秦兵所殺。可見，在中國，兩千多年前就有旅店，而且在秦國已規定住旅店的人得有證件了。實際上，根據古籍《禮記》的記載，早在春秋時期（前七七〇—前四七六年），中國不僅已有民辦的旅店，且已有官辦的賓館。

魏晉時期（二二〇—四二〇年），旅店業進一步發展，魏武帝曾親自參與整頓舊旅店和開設新店，以通商賈。各地旅店的設施日趨完備，「冬有溫廬，夏有涼蔭，芻秣成行，器用取給」。唐代（六一八—九〇七年），經濟繁榮，對外貿易發達，京都旅店種類繁多，除一般官辦和民辦旅店外，還出現了專門接待外國商人或本國邊遠地區少數民族的旅店，以及車馬店和供病人住宿的旅店。沿通衢大道廣設專供傳遞公文的人或來往官員住宿、換馬的驛店（類似現在的招待所）和供平民歇宿的驛亭，唐代大詩人杜甫有「江閣嫌津柳，風帆數驛亭」的詩句。

至元代（一二七一—一三六八年），旅店業進一步發展，在政府保護下，連寺院也經營旅店了。據《元朝史話》載，京都大護國寺辦的旅店、酒店共有上百家，官辦的驛站，全國有一千四百九十處，站內備馬多者四百匹。元代之後，旅店業逐漸成為最興旺的行業之一。十九世紀末至二十世紀初，鐵路、現代郵政業務興起，驛站隨之而廢。這時，城鎮旅店數量日多，並開始出現安裝各種新式設備、具有百間以上客房的樓房旅店。

豐子愷筆下的阿Q形象

梨園　菊部　優伶

「梨園」原是唐明皇時著名的歌舞教練中心，規模宏大，人數眾多，男女兼收，極一時之盛，以至後來的戲曲藝人有把唐明皇尊為祖師爺，對他頂禮膜拜的，而「梨園」就成了戲曲團體或者戲院的代稱，戲曲藝人則被稱為「梨園子弟」。還有把戲曲團體或者戲曲界稱為「菊部」的。據說宋高宗時內宮有菊夫人，能歌善舞，宮中謂之「菊部頭」，「菊部」之名即從此而來。戲曲是我國傳統的綜合表演的藝術形式，以歌唱和舞蹈為主要表演手段，宋代有南戲，元代有雜劇，明清兩代有傳奇，現今則以昆曲、京劇為代表，形成了一個包括各種地方戲在內的完整的舞台藝術體系。傳統戲曲演員根據所扮演的人物的不同，劃分為若干類型，稱為「行當」，如京劇有生、旦、淨、丑四個總的行當，每個行當中又各有分支。演員表演的四種基本功夫——「唱、做、念、打」和五種技術方法——手眼身法步，合稱「四功五法」。

在我國古代，凡是以歌唱、舞蹈、滑稽、雜技表演為業的藝人，統稱為「優人」，也有分為「倡優」和「俳優」的，前者以表演樂舞為主，後者以表演戲謔為主。不過在古書中，這三者往往是通用的。宋元以來，隨着戲曲形式的成熟和演出的頻繁，人們又常把戲曲演員稱為「優伶」，「優人」或「伶人」。

「料理」小考

日本人稱烹飪為「料理」。其實在我國很早就有這個詞了。「料理」，又作「撩理」。它的含義（一）作照顧、安排講。我國最早的字書《說文解字》詮釋「撩」字時道：「撩，理也。」謂撩持整理也。」這種解釋一直沿用至今。（二）由此而引申為排遣。宋代黃庭堅詩《催公靜碾茶》說：「睡魔正仰茶料理，急遣溪童碾玉塵。」（三）作修理講。唐代段安節《琵琶錄》說：「內庫有琵琶二面，號大忽雷、小忽雷，因為題頭脫損，送在崇仁坊南趙家料理」。成書於一九一五年的《中華大字典》對「料理」一詞，除作上述詮釋外，又增添一說：「日本人謂烹飪曰『料理』。」這似乎已成定論。不過湖南湘西把美味佳餚也叫作「料理」。現在中年以上的人依然沿用這個詞匯。湘西地處偏僻，崇山峻嶺，抗日戰爭以前不通公路，交通閉塞，與外界往來少，談不上受日本文化的影響。「料理」當作烹飪解釋，在我國古代方言中就已經存在，它是從撩持整理之意引申來的，這個含義在別的地方湮滅了，但在一些偏僻地方卻保存了下來。（摘自《中國烹飪》）

長壽十要訣

查閱古代養生學典籍，訪問一些老壽星，綜合分析，其養生長壽有十「要訣」，這就是：

情志開朗，恬憺虛無；當有嗜好，但不嗜求；性慾要節，養精宜凡；睡眠衛生，亦要講究；適量運動，掌握恰當；飲食宜節，切勿偏求；衣着寬帶，寒暖適宜；居處寧靜，陽光充足；定期查體，防微杜漸；服用藥物，不可濫投。達此十要，長壽可求。

（摘自《八小時以外》）

一副妙對聯

據說康有為離開家鄉廣東南海，北上赴京，途中特意到江蘇南通訪問張謇。當時的康有為從光緒十四年（一八八八年）在京應試開始，曾七次向皇帝上書，建議變法維新，聞名天下，但他只是個舉人。後來成為著名實業家的張謇卻是個狀元，他有意賣老，為難一下這位康聖人，便出上聯道：

「四水江第一，四方南第二，先生來自江南，還是第二？還是第一？」

康有為不假思索，立即口占下聯回答：

「三教儒居先，三才人居後，小子本是儒人，不敢居後，不敢居先。」

張謇聽罷，連聲誇好，即命設宴招待，賓主談論終日，盡歡而散。

對聯中，「四水」是江淮河濟，「四方」是東南西北，「三教」是儒釋（佛）道，「三才」是天地人，上聯出得好，下聯對得妙，堪稱巧對。

韓美林談豬年郵票

我國郵電部郵票局為癸亥年發行一張豬年郵票，這張郵票立意深遠，形象生動，受到集郵者的喜愛。這張郵票是著名畫家韓美林畫的。

上海《新民晚報》記者曾請他談談設計豬年郵票的構想。韓美林說：豬在郵票上不好畫，因畫面是豎的，而豬則是扁長形的，色彩也受限制。我採用民族形式的畫法，這是上策。民族的東西具有世界意義，本身就獨具風格，而我的藝術一直沒有離開民族民間的傳統，沒有它我的藝術就不存在。這隻豬我用了陝西的泥玩具和剪紙的處理方法。除狼外，什麼動物都給它們以善良、可愛的形象，小豬本來我就喜歡，所以畫起來沒費多大勁。

小豬畫得胖胖的，大頭小身（幾乎是一比一），什麼東西都是小的時候可愛，胖胖圓圓的，就形象本身來說，就給人以豐滿、碩盈的感覺，加上圖案中桃子的處理（桃子象徵長壽），這樣，除豬年象徵豐碩之外，還加上長壽的意思，所謂人壽年豐。

這隻豬為什麼畫它在奔跑？

原來畫的是靜止的形象，不是跑的。我看到自己的祖國形勢越來越好，我心裏就祝願：祖國啊！你趕快富強起來吧！你趕快向前跑吧！……於是我又把豬改畫成跑的。

滄州武林

滄州古城位於河北省今滄州市東南二十公里處的滄縣東關，歷史上，這裏是專門發配犯人的地方，故稱作「遠惡軍州」。這裏還有「小梁山」之稱。這裏羣英薈萃，武社遍地，素有尊師重義、崇俠尚武之風。

滄州武林，名師輩出。僅清朝以來，就有拳師李冠銘、雙刀李鳳岡、大刀王五、槍李樹文、大刀李存義、神彈子李五等武林俊傑者。

相傳神槍李樹文，大槍一抖，能將落窗紙上的蒼蠅，而窗紙絲毫無損；鐵胳膊劉俊嶺，竟以雙臂與三節棍接招對打；燕青拳師李雨三，被張學良聘為武術教練。

滄州的武術活動，有着光榮的愛國傳統。一九二〇年，有個名叫康斯頓的外國人在上海擺擂台，滄州武術家王子平應上海武術界請邀前去打擂。人們見他個頭不大，貌不驚人，頗為之擔心，便叫他先露一手。於是，他在孟淵旅館高樓欄杆上先來一個倒立，隨即翻下來，順手拉壞了一個測力器。觀眾大駭。康斯頓也嚇得溜走了。一九二一年，他又接連打敗了自稱「萬國競武場」冠軍的美國沙利文、英國喬治和法國彼得等大力士，大長了中華民族的志氣。為此，著名畫家齊白石曾親筆書贈一幅「南山搏猛虎，深潭驅長蛟」的對聯。

滄州武林青史續新篇。如今又有一批新人為江山代有豪傑出。被譽為「武術之家」的著名通背拳師韓俊元一家二十四口，個個酷愛武術，父子十人被稱為「滄州十虎」。老三志德和老八志廣曾連續三年在全國武術觀摩交流大會上奪得金牌。

為了保證習武，他家訂下一條「家規」：給孩子定親，女方必須是支持兒子練武的，否則就不考慮。現在韓家五個兒子都已成了家。

在國家「發掘、繼承、研究、整理」武術遺產方針的指導下，滄州武林勃發生機，不少老拳師都在抓緊整理武術資料。

目前，滄州各地普遍成立了武術協會，廣泛開展羣衆性的武術活動。僅有二十萬人口的滄州市，習武的青少年就有四萬人之多；全市有訓練點百餘處，一百多位技藝高超的老拳師在點上授藝。（摘自《中國建設》）

《子愷漫畫》

畢克官

「漫畫」這個名稱今天已被大家叫慣了，豈不知在一九二五年之前，人們還不知道「漫畫」是什麼呢！

提起「漫畫」名稱的起用，不能不提到上海的漫畫老前輩豐子愷。

豐子愷在一九二三、一九二四年間任職於浙江上虞春暉中學，經常將所聞所感隨手描出，貼於壁上。同事夏丏尊、朱自清、朱光潛等大為欣賞，鼓勵他多多創作。一九二四年底，豐子愷等人到上海創辦了立達學園。文學研究會的主將鄭振鐸決定從一九二五年五月起在《文學周報》上連載豐子愷的畫，並在發表時標明「漫畫」二字。在這之前，我國對漫畫的稱法極不統一，諸如諷畫、寓畫、諷字、諧畫、諷刺畫等等。到了豐子愷，這才統一了漫畫的名稱。而實際的命名者，是《文學周報》和它的主編者鄭振鐸。

當時豐子愷漫畫的內容，包括讀古詩詞的感想、兒童生活的寫照以及對社會不合理現象的諷刺。例如《人散後，一鈎新月天如水》、《東洋與西洋》、《阿寶兩隻腳，凳子四隻腳》等。這些作品在十里洋場的上海出現，使人耳目一新，難怪受到了鄭振鐸、朱自清等人的重視。後來，鄭振鐸約請了葉聖陶和胡愈之，親自到江灣的豐子愷家選畫，編輯了《子愷漫畫》集，由文學周報社於一九二五年底出版，這是豐子愷的第一本漫畫集。（原載《解放日報》）

梳 花盤 IQ 太空帽 廣告贈禮品中心 出口批發 九龍長沙灣道223號 永翔廠 0-238825

高價收購 珍珠、麝香、冬蟲草、蟾蜍等藥材。香港文咸西街62號二樓 電話五一四〇四六七二

國內提貨 香港付款 手扶拖拉機
廣東工農—12K型，提貨點：廣州、新會、東莞、珠海
福建東風—12型，送貨上門：福州、福清、莆田、晉江、龍溪、廈門地區
經銷：香港迅捷貿易公司 電話：5-268260, 241753, 264936
代銷處：香港中國旅行社（香港・九龍） 大華國貨公司（中環・旺角） 中國國貨公司（銅鑼灣） 文滙貿易服務公司（灣仔・大埔道） 澳門較關車站（香港）有限公司 粵興船舶用品公司（上海街） 中僑國貨公司（旺角） 東方國貨公司（新蒲崗・大角咀） 新光國貨公司（荔枝角） 南方國貨公司（西環） 華僑國貨公司（土瓜灣） 東江國貨公司（屯門） 華豐國貨公司（北角） 慶華國貨公司（葵涌） 中都國貨公司（元朗） 宏大國貨公司（荃灣） 大江國貨公司（上水） 中葵國貨公司（葵涌）

商業

大公報 分類廣告 每個位收費 港幣六元

年結報稅 遠近結賬 月結特廉 查帳比較 有限無限 收費歡迎 梁小姐 ③7436790

香港工商事務所 專門報稅 做數 申請CO 理包報月 工商K三〇二四〇九 報稅獨數道五二八號 ……

專一會計 服務中心 理帳專業 可年結報 忠誠三審查 二〇一韵稅 四二楊先生 潔化 諮詢 精按 月帳 ㊄

報稅

你要學嗎 你能運用正確文法字典音標而學會講寫流利英語對答嗎 H—531911由初學教起至能講能寫會話班三月能流利對答拼音班一月能拼各生字出國交際會話易學速成。

招生

500號水泥 香港開單，即買即提，國內提貨，廣州、三水、江門，中山、東莞代送貨，地址中環李寶椿大廈612室，電話⑤442403

廣東水泥 500號現貨・價錢公道 香港買單・廣東提貨 ③812915 ③812873 九龍彌敦道750號始創中心801室（近麗聲戲院） 廣鴻興企業公司

亞洲行 經營菲律賓夾板 Philippine Plywood由3mm至18mm夾板價格相宜 電話：5-754727

千足 金箔 佛公商標・佛山製造 歡迎用戶及出口商放心採用 總代理：華生貿易公司 九龍土瓜灣道80號定安大廈F座四樓一號 電話：3-634446 635855

贈車 中國汽車 ★摩托車 拖拉機★ 銷售中心 東風牌五噸柴油車・解放牌四噸柴油車・武漢牌三噸柴油車 先收車後付款 單排座客貨車・幸福牌摩托車・工農-12型拖拉機・汽油・ 佛山提現貨 友誼貿易公司 香港北角渣華街18號A地下 5-704809 中環：5-423061 5-431776

贈車回鄉 歡迎海外僑胞港澳同胞 贈車回鄉支援建設 北京牌吉普車、各類型卡車、自卸車、旅行車、摩托車、貨車 國內零件充足、維修妥善、香港付款，國內將車直送使用單位，手續簡便快捷歡迎垂詢 代銷：香港中國旅行社 總社：香港大道中77號中旅大廈三樓華僑客運部 5-259121 旺角分社：九龍旺角洗衣街62-72號貿易服務部3-966170 3-910235 九龍分社：九龍尖沙咀彌敦道27號華僑客運部3-667201 經銷：一華貿易有限公司 香港文咸西街72-74號恒和大廈802室5-403019 5-403046 5-403069

贈車回鄉 新到日本翻新各類型車輛特價現貨供應：卸泥車5—8噸平斗車2—10噸農用車1—1.75噸5—14座客貨車21—42座旅遊車 電話：3-969255 中成行

SH 適行汽車公司 專營：日本汽車一轉口國內 雙排座車、客貨車、貨車、翻斗車 品種多・價錢平・歡迎查詢 香港總行：5-767755, 768687 元朗分行：0-765150

汽車

遺失聲明 茲遺失深水埗新華銀行第03135110、256867號本人名下活期儲蓄存摺，圖章乙枚，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。陳勝啓

遺失聲明 茲遺失新華銀行第03136410048508號本人名下活期儲蓄存摺，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。鄭子忠啓

遺失聲明 茲遺失旺角新華銀行第03136210080573號本人名下活期儲蓄存摺一本，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。楊觀亮啓

遺失聲明 茲遺失屯門新華銀行第03138210003491號本人名下活期儲蓄存款存摺，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。文聽良啓

遺失聲明 茲遺失新華銀行第0313601015374號本人名下活期儲蓄簿一本，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。黃清杭啓

遺失聲明 茲遺失上葵涌新華銀行第63128號本人名下活期儲蓄存摺一本，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。葉秀琴啓

遺失聲明 茲遺失新華銀行第03136410047259號本人名下活期儲蓄存摺，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。鄭子忠啓

遺失聲明 茲遺失上葵涌新華銀行第03135810059966號本人名下活期儲蓄存款存摺，除已向該行掛失外，特此聲明作廢。傅志堅啓

聲明

幸福婚姻有限公司 專業12載撮合佳偶遍世界 客多優秀此中求 電話③689986③665857 九龍河內道二號五樓

徵求

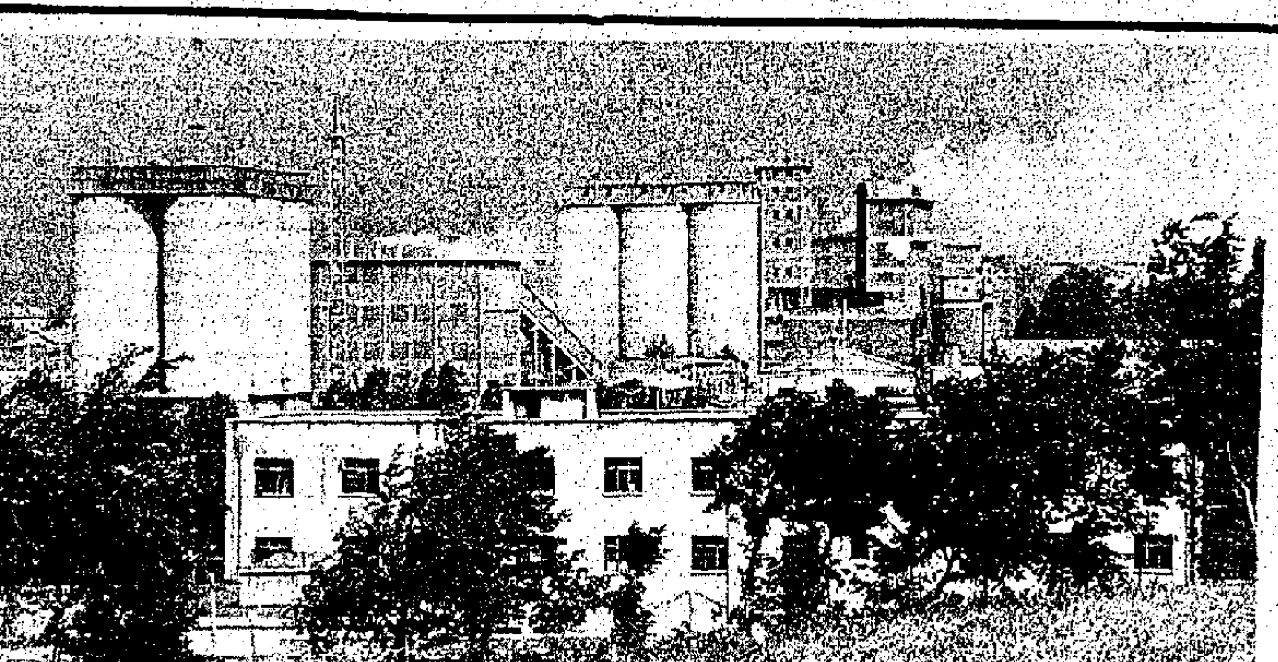
JME 精明車行有限公司 專營進口日本翻新全新各款輕、重型車輛、小型客貨車、人貨車、中或重型貨車、自卸車、拖頭、拖架、水缸車、油缸車、混凝土車、大小型巴士、各類重型開山工建機械、推土機、裝載機、掘挖機、液壓汽車式吊機、履帶式吊機、壓路機。轉口中國價格特廉，駐深圳市修配廠並向客戶提供銷售後維修保養服務。歡迎國內用戶來函問詢。 地址：九龍旺角山東街47-51號中僑商業大廈1505室 電話：3-851031 深圳市廠址：深圳市特區布吉禾樹村（氮肥廠側）電話：23088

廣東人民廣播電台
廣州人民廣播電台
接播港澳各類廣告
上述兩台港澳地區廣告代理：大公報
具體業務請與德廣企業有限公司接洽 電話：5-8913730

祖國天地

各地增產建築材料

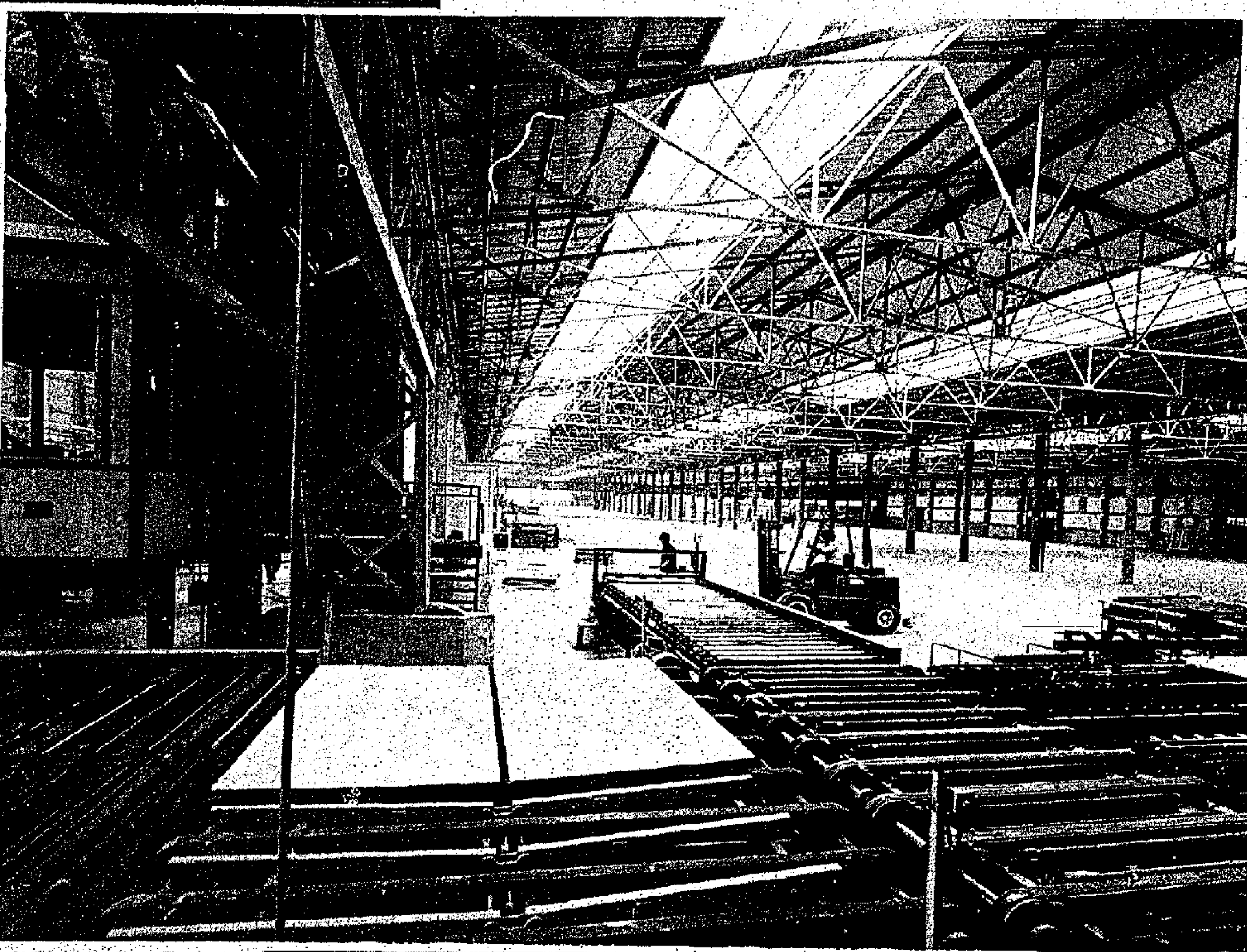
▲北京市木材廠新建成的中國第一條人造木板紋印刷全自動化生產線，現已投入生產。宋建峯攝



▶湖北省襄樊市水泥廠的生產能力由年產水泥三萬二千噸提高到十二萬五千噸。目前還在進行的擴建改造工程。花　瞪攝

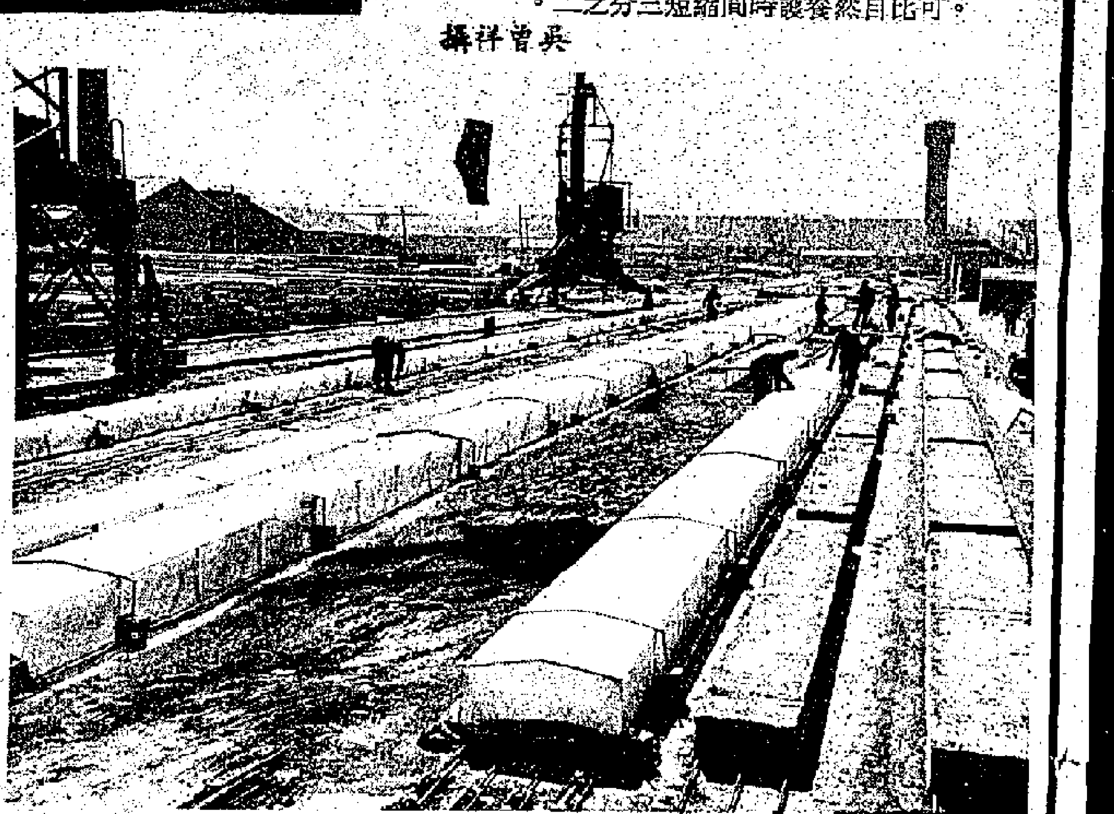
▶中國最大的石膏板生產車間於去年在北京新型建築材料廠建成並開始試生產後，最近正式投產。宋建峯攝

▲山東省商河縣鐵絹廠的工人在檢驗紗織布的質量。這裏的紗窗，紗簾等產品遠銷十幾個國家和地區。李錦攝



▲北京市木材廠於一九七七年研製成的一種適合電子計算機房及通訊中心使用的活動地板，經濟耐用。宋建峯攝

▼山東濟南建築工程構件公司利用透明玻璃鋼研製成的太陽能集光罩，已用於養護混凝土預製構件，可比自然養護時間縮短三分之二。吳曾祥攝



▲北京市建築塑料製品廠生產的聚氯乙烯塑料管及其配套設備，已用於一般樓房的下水道鋪設工程。宋建峯攝

▲湖北黃石瓷器廠在陝西咸陽陶瓷研究所的協作下，試製成功一種硅灰石釉面磚，現已正式供應市場。這種釉面磚採用低溫快速燒成新工藝。圖為該廠生產的硅灰石釉面磚壁畫。翟萬馨攝

武當一劍　梁羽生

第七回：應笑我亂揮寶劍　問何人會解連環

要去參加葬禮

耿玉京失聲道：「什麼，我已經騎了一天一夜，那、那現在是什麼時份？」

鄭巧兒到洞口一看，說道：「看來，恐怕是將近正午的時份了！」

耿玉京叫聲「不好！」也不知那裏來的氣力，立即便跳起來。但可惜只能支持片刻，剛要邁開腳步，又似風中之燭，搖搖欲墜了。

鄭巧兒連忙扶他躺下，嗔道：「你、你幹什麼？好不容易撿回一條性命，卻一點不知愛惜！」

耿玉京道：「師祖的葬禮定在今日午時舉行，再遲就來不及了！」

鄭巧兒道：「哦，你還想給師祖送葬？」

耿玉京道：「我是他最疼愛的徒孫，我特地從關外趕回來，為的就是給他送葬。要是不能讓我盡這點心意，我這一生都將引為遺憾！」說話之時，一雙眼睛却不是望着巧兒而是望着鄭鐵崗。目光流露求助的神情。

鄭巧兒道：「你知不知道齊王派了兩個使者來參加葬禮，你和他們是曾經在金陵結下樑子的？」

耿玉京道：「天大的事情我都不管，還怕兩個鷹爪不成？我不信他們敢當衆將我吃掉！」

鄭巧兒道：「你剛剛說過別無他求的！」

耿玉京道：「那是因為我以為還是昨天。我是這樣說的：只要明天能夠走動，我就別無他求。但我剛才說的明天就正是今天啊！」

鄭巧兒駁不過他，只能撅着嘴兒，和他一樣，望向爺爺了。

鄭鐵崗嘆道：「無相真人是我最尊敬的前輩，我也不想京兒留下終生遺憾。好，京兒，我助你達成這份心願。」當下默運玄功，手掌貼着耿玉京的背心，真氣源源不絕的輸送進去。

耿玉京只覺體內如焚，但不過片刻，已是氣血暢通，他想說：「夠了，夠了，」但苦於說不出來。漸漸在外力導引之下，他本身的真氣亦已能夠凝聚起來，納入丹田了。鄭鐵崗似乎知道他的反應，這才放開了手，說道：「暫時我只能為你恢復五分功力，但這五分功力也還是不能持久的。你非到萬不得已之時，不可胡亂使用！」

就在此時，只聽得鐘聲連續不斷的傳來，無相真人的葬禮已經開始了。正是：師門恩厚難圖報，萬里歸來盡孝思。欲知後事如何？請聽下回分解。

（九五五）

黑天鵝　夢中人　張家

組局的發起人是容，而現在大癮打牌的反而是老張。張曰：「同女人打（牌）唔緊要呀，個位師奶是秀才手巾，包輸者，好過借。一係去舍下坐陣先，看我老婆有冇辦法搵腳。」

容曰：「你太太亦好此道？」

張曰：「唔係，佢不賭錢，剩係家務就做到佢甩，邊有時間玩牌？佢識街坊多，左鄰右里位位老友。」

容無可無不可。要想夜一些回家，玩牌是最佳辦法，況且天陰下雨，亦冇邊處好去。年晚時候處處人山人海，行街最老襯。

很久以前，容去過張家一次，那時老張只是一家四口，居處也不是現址。今天張一家八口一間房，擠迫可知。心裏想着，房間一定好像雜架攤咁款了。

房門關了，張故意不推開，敲門曰：「老婆，有貴賓到，估下係邊個？」

張太應曰：「邊位來左呀？唔該等陣先，亞啤沖緊涼。」

容打量住居環境，出乎意料，住居環境尚好，和他所住的地方差不多，也是四伙人四個房間，老張住較大的尾房。

容曰：「租貴嗎？」

張曰：「本來八百，今年加到九百。我問業主，最近樓價跌了三四成，點解樓價跌反而加租？業主話：係呀，你住唔住？唔住可以搬㗎。──連解釋都費事，做業主真係惡，大小業主都咁惡。」

忽然房門推開，容和張太打個照面，雙方都怔了怔。張太呀的一聲，貨真價實原來係容主任，老公的老同事，真是想也想不到。容幾乎不相信她是張太，從前肥肥矮矮，現在瘦瘦矮矮，兩鬢如霜，好像婆仔一般，女人老得真快。

容笑曰：「張太，很久不見，幾好吧。你有變到，同舊時一樣。」

張太撥撥散亂的頭髮，一邊招呼貴客入房，一面埋怨老張冇搭客，有人客到唔打個電話通知一聲。

（二一七三）

線人之死　王方

都市陷阱

更深時份，月黑風高，天空只有幾顆星星在眨眼，兩部汽車，在新界的公路上疾馳。路上很少碰見其他車輛，行人則更是無法見到。畢竟夜深了。

前面那輛私家車，除了司機，一共載有五個人，五個人中，有四個腋下隆然，都是懷有手槍的。他們雖然穿的都是便裝，但神情體態，與普通人不同，明眼人一眼就可以看出，這是警方人員，而且是職位不低的警方人員。

但五個人中的一個，樣子却極其猥瑣，顯然不是警方人員，更加不會是警官。對，他的身份只是警方線人，專門負責向警方提供消息，協助破案而賺取一筆酬金。這種人一般被稱為「鬼頭仔」。

後面那輛車，載的也是警探，因職位較低，須聽命於前面那輛車的警官。

負責指揮今晚行動的警官，是個警司級的九龍總部掃毒組負責人李光，線人則叫何竹勳。

當兩輛汽車經過一條村，接近一個山坡時，李光向線人問道：「老何，到了沒有？」

何竹勳馬上答道：「快到了，一過了這個山咀，就要下車，步行過去，以免給對方發覺。」

「下了車還要走多少路？」

何竹勳想了想，回答說：「還要翻過一座山坡。那製毒機關就隱藏在山坳內，表面是看不出來的。」

「好，到了應該落車的地方，你就叫停！」

車行一程，何竹勳通知停車，並叫司機把車頭燈關掉，以免被對方從遠處望見。

於是，警隊一行九人，在線人何竹勳的帶領下，向目的地進發，大家走動時都很小心，以免打草驚蛇。

「樹林內有燈光的地方就是啦！」何竹勳向前方一指，低聲說：「看情形，他們還在趕貨，說不定我們可以將對方一網打盡！」

於是警司李光下令，分頭包抄，分別向目的地推進。

行動一展開，何竹勳即向李光告辭。領隊的警司李光，明白何竹勳的處境，是不願被人看見，允許他離去，並說：「你返入車內，等候我們。」

搜捕工作，繼續進行。（一一）

小說林

一日完小說

我也有規矩　梁素章

鍾太和女兒鍾婉昇在吃晚飯，門啪啪作響。「好誇口的孩子又來了。」婉昇笑着說。

門開了，婉昇見鄰家六歲楊正國站在門外。正國指指自己的家，說：「他們有客人，我不好打擾。」

正國進屋子去，熟練地從屋子角落把椅子搬到飯桌前，對關太說：「我想吃飯。」

他在鍾家已不是第一次作客，關太這時也分不清，究竟他是與她們熟落，不用多客氣，還是受了父母的影響，習慣了打擾人家。她也隨口說：「好的，我給你盛飯和取筷子。」

正國與鍾太和鍾婉昇同桌吃飯，覺得過份清靜，或者說太過冷清，便開始找話題：「我今天胃口不好，這些菜我吃不下。婉昇姐，我有一次到那個陳伯伯家吃飯，陳伯伯家有個規矩，那是若有孩子在家，他必定煮很多好吃的餸菜的。」

「這裏的菜都只合大人口味，陳伯家有麵有飯，任由孩子選擇。今天我倒想吃麵。」

關太焦急以對，只覺得正國年紀這麼少，就練得一口油嘴，她只是微笑。

婉昇認為鄰家的楊太每逢家有客，便例必叫兒子來，這種打擾人家好過打擾自己的心理，她早已看不順眼。如今這個小鬼精還來氣她，真個不知好歹。

「你大概還不知道，我們家也有規矩，比陳伯家還多了一個。第一，麵你是吃不成了，因為這裏沒有，第二，我們快吃完飯，你看，碗裏只餘少許飯。如果誰吃得最快，就可免洗碗，誰吃得慢，碗是他個人洗定了。每天都是這樣。」婉昇說。

「小孩子怎麼懂得洗碗？這是大人做的嘛。」正國望望自己碗裏還有許多飯，便焦急地說。

關太已經吃完飯，婉昇也把最後一口飯送到嘴裏，便走進廚房，回頭拿着手套及圍裙，對他說：「洗碗工具在這裏……」話還未了，正國突然嚎啕大哭。（完）

武德頌　高林

十三、師爺倒戈

馮得財要他服藥後安心睡一會，醒來就會鬆了。然後自己去煎藥，吃了也躺在床板上睡覺，聽到大門外輕輕的斲木聲和屋後的鍘草聲，有時騾鳴馬嘶，想到吳家莊，吳莊主，如果在銅城鎮害病，吳莊主便會來搭脈開方。好像吳家莊就是他的家，將來成家，怕也在吳家莊。

這個二十幾歲的單身漢子沉靜下來，想到往日習武，拜了孫六奇為師，聽到武林故事，只望自己有日也能露一手，如今不遠數千里，吳莊主派他們跟原長祿除奸誅惡，偏偏碰到一個敵手的牛國泰，却煎藥侍奉他，於理說不過去，拔刀把他斬了多好呢？但是不能下手，他正病着。是不是因為他病了才不下手呢？也不是，只是覺得應該照顧一下，他也是個人，因此把殺他的念頭拋開了。又想到他好了起來，趕到前面，又和我們敵對，說不定會傷在他手裏。與他非親非故，現在照顧他，花不來！

馮得財幾次三番，想坐起來殺牛國泰，終於忍住了。自覺練了一身武藝，殺人不怕見血，而現在竟像是沒有用武之地，十分委曲。尋思孫六奇師父，平時也講武德，却不曾講到這一層，看來這不像是武德，放過了敵手，會害了自己人，這不是武德吧？但是總覺得不能殺，這是什麼道理？

馮得財翻來覆去，服了藥沒有睡着，却出了一身汗，肚子裏咕咕響，似乎鬆爽了不少。牛國泰却睡着了，醒來時還是哼，熱也不退。

睡了一晚，第二天起身，去請那位鎮口的老大夫來看。

「他的病重了，要多吃幾劑藥才好得的。」大夫說罷，跟過來給牛國泰搭脈，又說：「比昨天好一點，還要吃兩劑。你和他是一起的嗎？」

「不是，」馮得財說，「也是過路，大家出門人。」

開了方，馮得財去抓藥，又煎了端他喝。一連三天，牛國泰退了燒，人也清醒了，不再罵人，却問馮得財：

「你這小伙子是誰？倒來服侍我？」

馮得財把經過對他說，「多虧店主，留你在這兒住，你的馬弁又逃跑了，我也是借宿的，人累，歇幾日也好，反正沒事，大家出門人，照顧你一下算什麼呢？……」

（一三五）

京華小訊

一千元之謎

唐瓊

一個自稱「重慶沙坪壩區售鋒小學吳明」的人，寫信給《人民日報》，並附銀行存摺一千元，請報館取出，替他獻給國家。這件事見於大除夕的《人民日報》。

信末，有一行字自露馬腳：「我的地址與名字都是假的」。除此之外，我相信都是真的。據他是一個普通工人，這錢是他多年積蓄的。他家境貧窮，人口又多，十多歲（一九六五年時）就要養家活口，受到老師的刻骨銘心的幫助，帶着同學到他家幫助挑水，洗衣服；老師不但教他學文化，還和同學們一起以實際行動教他怎樣做人。尤其不可思議的是，派出所所長（一個警官。——筆者）竟來幫助掃地，並經常到他家看望他們，做些家務事。

他如實的指出，十年動亂給許多人留下心靈創傷，「現在，大部分人已經振作起來，但是也還有些人，尤其是少數青年人，缺乏明確的生活目的，把社會和生活看淡了，過一天算一天。」勸告青年之後，他就表明自己捐款的心意：「祖國正在進行四化建設，需要資金，請收下這一千元罷！這是我的心願，是祖國兒子的一片誠心！」

來函照登之後，報館編輯說了幾句話，一面讚揚他這種為四個現代化獻款的精神，一面又說：「但是，這種捐款的辦法不宜提倡。我們搞四化，資金雖然不很充裕，但是，只要人人都在自己的崗位上努力奮鬥，四化是定能實現的。希望「吳明」同志來函將自己的真實姓名和通訊處告知我們，以便退還儲蓄存摺。」

這是社會生活一個小鏡頭。那位「無名氏」普通工人想必會看到大除夕的《人民日報》。他會怎麼想呢？是收回這一千元還是不收回？目前還不知道。

一千元對於生活富裕的人不算什麼，可是他畢竟是個多年貧困的普通工人。人們想得更多的，也許是不能以金錢衡量的他的人品。中國人素來愛談德業，道德人品總是放在首位，這是好傳統。

中國人民的摯友——路易·艾黎

盧廣綿

去年十二月二日是備受中國人民敬重的老朋友路易·艾黎八十五壽辰。北京當局將為他熱烈祝賀，授予他榮譽稱號。我是一九三七年冬在上海經埃德加·斯諾介紹認識路易·艾黎的。以後，我同艾黎一起為「工合」工作近十年。在我四十餘年同艾黎的交往中，深深為他大半生在中國度過、對中國人民的熱愛、對中國革命和建設事業的支持而感動。

艾黎是一八九七年出生在新西蘭坎特伯里省斯普林菲爾德市，父親是鄉村小學教師，弟兄四人，他是四兄弟中唯一沒有受過大學教育的。艾黎幼年生活在農村，熱愛農村的樸實不講穿戴的生活。這種生活習慣他一直保持，直到今天他經常還是喜歡穿短褲和不戴領結的襯衫。艾黎參加了第一次世界大戰，在戰場上兩次負傷。戰爭結束後回到新西蘭，同幾位好友合夥經營一個牧場。六年後他退出牧場，把資財全部讓給了他的朋友。一九二七年他懷着一種對中國革命的好奇心來到上海。他是「四·一二」事變後第九天到達上海的。到上海後，他親眼看到當時國民黨反動分子在帝國主義的支撐下瘋狂的鎮壓和屠殺工人和青年，出於人道主義的同情心，他感到憤恨和不平。後來，他結識了魯迅、南京金陵大學教授培黎和其他進步人士，在這些人的影響下，他的憤怒和不平變為要求改革的力量。一九二九年華北地區大旱，一九三〇年長江大水災，艾黎參加了救災工作，曾到山西、綏遠和武漢水旱災區，看到了在苦難中受折磨的勤勞可愛的中國人民，同時也看到了對羣眾疾苦漠不關心的反動統治官吏和趾高氣揚的帝國主義分子，從此，他更加熱愛勤勞勇敢樸實的中國人民，同情中國人民的革命鬥爭。救災工作結束後，他帶了兩個災區孤兒到上海。他一直同他們生活在一起，送他們到中學大學讀書。一九三七年抗日戰爭爆發後，這兩位青年在艾黎的影響下，同上海其他一些進步青年一道奔赴陝北延安，參加抗日救國工作。

一九三八年「工合」（即中國工業合作協會）成立之後，他毅然離開了上海，投入了蜚聲中外的中國工業合作運動。這個運動是在淪陷後的上海發起的，發起人中有愛國民主人士如劉湛恩、胡愈之、徐新六等，有國際友人如埃得加·斯諾、他的前夫人海倫·斯諾和路易·艾黎等。「工合」成立後，艾黎就把全部精力投入這個運動中來。他先後擔任「工合」技術顧問、「工合」東南區辦事處主任，又擔任工合國際委員會的執行秘書。從一九三八年到一九四二年，他的足跡踏遍了中國南北各地窮鄉僻壤，同中國工人一道過着艱苦樸素的生活。「工合」在這期間組織了三千多個各種類型的工業生產合作社，參加合作社社員和非社員工人十萬人。他們中主要是流亡到後方的工人和難民，工業合作社生產和製造了大量軍用品和日用工業品，對組織難民工人生產自救，供應軍需民用支援抗戰，發揮了巨大作用。更突出的是「工合」當時既在國民黨統治區開展工作，也在解放區開展工作。艾黎一九三九—一九四〇年期間，曾兩次去陝北延安。「工合」運動一直得到毛澤東和周恩來的關懷和支持。（上）

大公園

戒煙

日本航訊　白杰明

翻看近日報紙，我的注意力被一則不顯眼的消息牽扯住了：「英國進行全民戒煙日」。據報道，英國八百萬吸煙的人當中有五百萬餘名將在這個忌日戒煙一天。英國煙稅高，再加上近年來「吸煙有害」的宣傳，只有百分之四十的成年人仍然抽煙，比二十年前百分之七十的吸煙率低得多。

戒一天煙又怎麼樣？據估計，五百萬「煙鬼」在這一天斷癮的有二十八萬多人。決意不重蹈覆轍了麼？這是否一種「狗對糞缸發誓」之類的癮想？暫時不得而知。不過，在我相識當中（甚至包括我自己在內），煙不離手，屢誡不改的頭顱藏於煙霧中的人，個個忽而悟道似的，痛改前非，與煙斷緣，其故安在哉？

我頭一次「從頭到嘴」抽了一支香煙，我是在京滬火車上。我到北京過「五·一」節，五月四日那天返滬。那天正好是我二十一歲的生日。跟我同擠硬席臥鋪的乘客，在向我問個不停的「二十字問」以後，發現了是我的生日就往我手裏猛塞糖果瓜子。其中一位中年女幹部還向我遞過一支煙，說是「內部弄來的好東西」——雲煙。我當時到中國不很久，哪懂得甚麼「內部」「外部」，反正那包煙確實比一般同學抽的高級得多，怎麼謝絕都不行，第一回嘗到中國人「客氣」的「苦頭」。最後無奈，只有低頭甘拜下風。

那一支雲煙並沒有使我隨波逐流抽上癮。當時的中國可不是甚麼有潔癖者好受的地方。男人無論年歲幾乎都抽煙，也許在心事重重的歲月裏以吸煙解愁。不管是甚麼原因，我的同學和朋友都抽得煙已而嗆人。一伙人圍坐高談闊論，或是打撲克說笑話，我往往給敵來敵事的吞煙吐霧的傢伙熏得迷迷糊糊。起初我並不氣餒，但時間長了，我開始有所考慮，人家都在抽煙，滿屋子都是煙，我每一呼吸就在「分享」他們的「排泄物」，所以我也是間接地在抽煙，只不過僅得其弊，未獲其利而已。慢慢地，特別是到了東北，自己散心解悶的需要益增，我就不再謝絕遞給我的香煙了。

去年底家父和幾個朋友不謀而合戒掉香煙，我想自己煙癮不厲害，所以沒甚麼太強烈的反應，抽得倒比過去多些。再說家父和幾個悍然戒煙的友人都為健康的考慮「禁慾」，跟我可有可無的狀況不同。

前幾天讀了明清間汪价撰寫的《三儂贅人廣自序》，其中有一段談到旱煙水煙之類（並非鴉片煙），讀完覺得有趣，所以抄呈那幾個苦行的世伯世叔，以示表彰。在此也想把汪价的這段話，貢獻給讀者：「近日俗尚食煙。余每語人，奈何以火燒五臟？請飄簡中垢膩，將何以堪？其人猛省，暫不再食。少焉，之，便淪戒矣。病酒之夫，狂飲不待明朝；雖產之婦，好合何須滿月。嗜煙之酷，乃至酒色，何惑溺也。」㊀

顯然，汪价的這些話是有感而發的。據他的《廣自序》，他自己已經「惑溺」於酒，甚至「五鼓時，私開酒室，垂首盎面，吸取浮醴，遂至沈頓，衆人循索，乃酣卧於瓶罍之側」。他既能醒悟而有時禁酒，所以對抽煙而不能自拔的人由衷地同情，也想予以勸導。

抽煙還是戒煙？只能量力而行。我自己開心時，或同朋友聊到深夜時仍然煙酒並進，沒甚麼顧忌。我不怕「惑溺」，我不會「惑溺」的。（一九八三年二月十日於京都）

㊀《美化文學名著叢刊》，朱劍芒編，上海書店重印，一九八二年，《三儂贅人廣自序》第六頁。

【附記】本版去年十二月二十九日賜登拙文《石揮飲譽國外》。據查，英國電影刊物《視聽》未選石揮影片《我這一輩子》為世界最佳影片，日本影評家佐藤忠男氏曾為該刊物撰文，認為《我這一輩子》為世界最佳影片之一。特此訂正，並致歉意。白杰明

車天地

城巴

唐慧餘

由於舍親在沙田第一城置業，最近來往沙田多了。我唐老在港九搭幾十年巴士，總算搭到一條最佳服務的路線。遺憾得很，這條路線不是九巴或中巴辦的，而是妙麗集團的城巴所辦的。地鐵的九龍塘站，由城巴接駁，直達沙田第一城。最近城巴為了方便夜歸人，尾班延長到凌晨一時十五分由九龍塘站開出，以接駁地鐵的尾班搭客。這一項「特惠」服務，真是值得鼓掌，難得難得。因為通常在晚上十一點以後，搭客就很少了。這條接駁線如果由大巴來辦，毫無疑問，尾班車一定不會延長，而且極可能以搭客不足為藉口，減少班次甚至取消這條路線。郊區巴士線的這種例子，很不少啦。

提供最佳服務，做生意本來應當如此，沒有什麼稀奇。只因擁有專利權的兩巴公司辦得不夠理想，才顯得城巴服務之突出罷了。兩巴公司辦得不夠理想，道理很簡單，是擁有專利權之故，錢是賺定了的，擺大晒惡晒，加價話加就加，擺明九流服務，睇死你非搭不可。這種惡形惡相的公共交通服務，真叫人反感。

史而時習篇

中國人民的心聲

靳伯年

在責令伍怡和等洋商的同時，林則徐同時發出了給外國鴉片商人的《諭各國夷人呈繳煙土》文件。在這個文件中，林則徐站在堅決維護中國人民利益的立場，用合情合理的態度，一方面揭發鴉片販子的罪行，另一方面也給他們以可走的路。他指出，中國對各國商人的正當貿易，一向是允許他們得到合法利益的，「爾等感恩即須畏法，利己不可害人，何得將爾國不食之鴉片煙帶來內地，騙人財而害人命乎！」

騙人財而害人命，一針見血，再沒有比這句話更能說明所謂鴉片貿易的實質了。國際間的交往，應該是平等、互利，但這些販子根本無所謂道義，所做的就是利己害人的事，而又以此為他們在國際間活動的「準則」。歷史上有過這種事情，也還罷了，如果在今天也還想根據這些「準則」辦事，可就真翻錯皇曆了。

林則徐又說：「此次本大臣自京面承聖諭，法在必行，……若鴉片一日未絕，本大臣一日不回，誓與此事相始終，斷無中止之理。」這是顯示了他代表中國政府下了很大的決心，一定要把禁鴉片貫行到底。同時他還指出了人民對於販毒者的鬥爭。「況察看內地民情，皆動公憤，倘該夷不知改悔，惟利是圖，非但水陸官兵，軍威壯盛，即號召民間丁壯，已足制其命而有餘。」林則徐對人民的信任，是許多滿清官員所不及的。

可以相信，當時也有一些人不贊成禁煙，不但是貪贓的官吏，也包括那些上了鴉片癮的普通人。他們還可能有各種議論，製造氣氛，說成禁煙會帶來多少害處。但是哪一種意見才真正是中國人民的心聲呢？毫無疑問，只有林則徐所反映的，是中國人民的氣概和願望。

皮蛋

徐行

皮蛋所產生的風波，據說有關的商人虧損不少，影響力不為不大。

而由此可見「消委會」維護消費者利益，就商業發達的社會而言，是有必要的，在過去，人們憑的是經營者的信譽，強調「貨真價實，童叟無欺」，而且也往往很可信。在比較簡樸的社會可以如此，情況複雜化，「信」字就不那麼可靠了。有人進行調查、研究、比較、鑑別，使消費者知所趨避，至少對不負責任或不擇手段的商人予以道義上的制裁，當會受居民包括正當商人的歡迎。現在還加上科學的分析，對消費者又多了一項保障。

但正因此，處理問題就要審慎。把少數特別加工過含鉛量較高的皮蛋，當成一般的皮蛋，可一不可再了。

邊緣集

園邊草

陳青楓

《大公園》，乃百花齊放之園。本欄名為《邊緣集》，除了過去解釋過的——是有時候對某些問題的看法，站在正邪邊緣之外，其實還有一個意思，君不見，凡是公園——大公園也好，小公園也罷，十之八九，其邊緣必然是園之以草，邊緣乃草也。《邊緣集》便是「野草集」！——沾光乎？魯迅先生有一本著名散文集，名之為《野草》。

不是沾光，但多少也想學學魯迅的文風。記得少年十五二十時，學人寫雜文，影響最深的一本書便是魯迅的《偽自由書》，後來則狂啃他老人家的那本散文詩《野草》。二十年前，很多「同步文藝青年」，都沉迷在現代文學。把卡繆、沙特奉之為聖，臂彎裏夾一本艾略特的詩集，時髦得很，現代得很，中國本身何嘗沒有「現代文學」？於是乎，跟着時髦一陣子艾略特之後，回歸到魯迅的《野草》去，回歸到卞之琳的詩集去，再深入點讀讀聞一多押韻而整齊的新詩，然後再浮入唐宋詩詞去，在李賀的詩裏，找到「現代」，甚至捕捉到現代電影的影像。

年初四，走入大公園春遊一番，發覺這一天的大公園，有如年花市場，好幾個花檔都在說豬，連我這個園邊草，也在《話豬》一番。

咖啡或茶

黑色成為時尚

張散

外國有人認為，現在處於黑色時代。

當然有根據。無論是時裝、傢俬，還是室內裝置，都流行黑色，受到歡迎。歐美如此，日本也是如此。甚至連雪櫃都以黑色雪櫃最受歡迎。

從上到下一身黑色的少女，被稱為「烏鴉派」。烏鴉本來公認為不祥物，噪聒吵人，一襲黑衣穿到少女身上，她們卻並不以為忤，而且頗有得意之色。上下套裝是如此，一件頭的長衫也是如此。

黑色時裝從前年就已經開始上市，但只能佔有一席之地，估計到了今年將會大行其道，成為主色。與黑色對比的是純白，街頭將有黑白分明之勢。

黑色音響也已上市三年，到了今年，組合傢俬也將以黑色為主，甚至出現黑白組合，銷路甚好。黑色雪櫃是去年問世的，製造商當時只是忽發奇想，試上一試，沒想到也受到歡迎。

製造商和設計家強調，並不是有意提倡黑色，而是消費者自發的傾向。在多樣化中，有人要表現個性，就向着標奇立異來挑選身上及身邊的顏色。

有人指出黑色的流行，並非消費者的自發傾向，而是時代的反應。在二十世紀中，歐美也曾有幾年流行黑色，那是第一次世界大戰之後二十年代末期開始的經濟大恐慌流行的顏色。也同樣是不但有黑，而且有爽黑色對比的白色，現在黑色捲土重來，不過是經濟大恐慌時代的不安感重新來襲而已。

牡丹（中國畫）　彭友善

英國的年年有魚

祝丹

英國年年需有中國魚，是基於事實的需求。這事，是今年才被確認的。

事緣英國河流、溪澗以至池塘，水面等近些年來雜草叢生，這些草類生長迅速，不僅形成堵塞，而且嚴重到妨礙捕魚活動。個別地區的水中雜草甚至瀰及水面，以至水上活動都受到影響，如英國人最喜好的划船、遊艇、風帆等類運動，往往就因水面雜草堵塞而沒法進行。

為了解決水中雜草叢生的問題，英國科學家嘗試過許多除草方法，包括化學除草法，但收效都不大。數年前，旅遊城市珀思聞知中國的草魚有除草奇效，乃特意輸入一批，試驗除草。經過幾年的觀察，科學家於今年年初終於認定：中國草魚的除草功能的確無與倫匹。它每晝夜所吃的草，幾乎可與它的體重相等，甚至更有超過的。而一尾草魚的體重，最大的可以長到二十公斤，壽命長的可以達到十年。以此計算，一尾草魚的一生，即可除草七十三公噸之多。如果廣泛放養，英國水面雜草，便計日可除了。

但是，由於英國淡水水溫比中國高，中國草魚難於在英繁殖。這一來，英國便很有可能年年需要自中國輸入草魚了。如果沒有記錯，草魚便是香港人最愛吃的鯇魚。

也說天談

大年初二，是為習俗的「開年」。「開年」必有的食品，乃是魚。這大概是寓意於「年年有餘」吧，乃是中國人新春期間善頌善禱的吉利話。「年年有魚」而且是中國魚，則很可能是英國未來的現實。

此地有銀

收加二

羅奇

早聽過一些酒樓在新春營業時有「收加二」的習慣，但一直沒有親身體會個中滋味，原因是近幾年來都不在新春上茶樓品茗，故對此所知不詳，及至豬年伊始，舉家去港島南區一家上海館子幫襯，才真正嘗到「亂斬亂劈」的味道的確並不好受。

我是在年初四上館子的。過去的印象是收加二只在年初一至年初三進行，年初四已經不是公眾假期了，大概沒有理由再「飛擒大咬」了吧？但我的想法卻證實錯了。

我上的上海館子只是一家小店，一家五口，兩大三小，只叫了一碟五香牛肉（十五元）、白切肉（十八元）、上海炒麵（九元）、小籠飽（十元），合共是五十二元，但結賬時卻是七十二元，換言之，收大了二十元之多。

這二十元是怎麼收大了的呢？當日是加二小賬，還有茶、芥和酸菜，如此這般，加收的小費相當於點心小食費用的近四成，難怪在小店內，到處聽到消費者會賬時「牙痛咁聲」了。

值得一提的是，很多食物店雖然收加二服務費，但卻並無明文公告以廣週知，只在客人結賬覺得不對頭時，這才告知是收了百分之二十的小賬。這麼說來，倒是鬼鬼祟祟，有失堂堂正正之道了。結果如何呢？被「咬」過的消費者，大概有一段時間不敢再去光顧了。

此時此地

休班探員佩槍

廣東先生

一名休班外籍警探，因在禁區泊車，兩名警員上前干涉，正欲抄牌之際，該外籍警探竟然拔槍指嚇警員，卒被落案檢控，法庭裁定兩項毆打罪名成立，罰款二千元。

這宗自己人過不去的案子，引起人們的注意。第一，抄牌的兩名警員，照例是全副武裝的有權之人，因何反而受制於一個休班警探，豈是洋警欺唐警？第二，身為警務中人，不應知法犯法，隨處泊車，甚至以一欺二，視行家如冇到。第三，休班時間應否佩槍的問題，值得研究。

法官在判案時，除指出警務人員應知用槍常識，姑念被告一時衝動，未經考慮其嚴重後果，才作出罰款判決，否則將判入獄。跟着表示，他非常驚奇警務人員可在休班時間隨便佩槍上街，甚至帶槍出入酒吧，實在使人費解，希望有關當局能對此事作出檢討。

警方發言人除表示對案中的外籍警探將進行內部調查和採取相應處分外，並說在目前情況下，警方無意取消休班警員可以佩槍的制度。因為大部分便衣探員如CID，由於經常要在極短促的時間內奉命執行任務，所以仍有隨身佩槍的必要。不過CID亦非每人都可獲准佩槍，例如一般只做行政工作的文職人員，便無此必要。至於軍裝警員，則只准在出更之時佩槍，八小時工作完畢後，便須將佩槍交回槍房。

其實，休班警員配槍制度，早有規定，警方發言人則謂此種制度已於去年年初稍作更改，目前雖有大部分探員可在休班時間配槍，但要嚴格負責佩槍安全及使用訓令，倘曾拔槍，事後也得作出書面報告。人們不難理解，休班警員之獲准佩槍，與香港治安惡劣有關，唯一目的，乃用以擒拿盜匪，除暴安良，而不是作威作勢，用來嚇人甚至行兇。難道無線藝員高岡之中槍畢命，也是該死的麼？

隨意篇

尋不到了

杜臨風

春節，我照例回到年幼時生活過的地方。

那裏原來是一個人口不多，十分寧靜的小城鎮。來香港二十多年，我一直對這小城鎮懷有十分依戀的感情。

我不是在這小城鎮出生的，但我，從幼稚園、小學到那唯一的兩年多的中學生活，我全在小城鎮中渡過。那裏，還有我的家人，還有我兒時的朋友。回去一趟，除了探望自己的親人之外，有機會遇上兒時的友好，還可天南地北，從孩子時的話題說到今天。

然而最近幾年，我有點怕回到這個最熟悉的小城鎮了。那裏有太多的車，太多的人，多得和這小地方十分的不相稱。車多，是不是表示那兒的人生活都好了呢？我想是吧！如果經濟不好，那來的餘錢買車啊！因此，那兒車多了，我是不該表示討厭的，討厭它車多，豈不是妬忌那兒的人富有。問題是那兒的馬路實在容不下那麼多的車輛。一條本來可兩車並行的雙向馬路，竟然因為路的一邊都擺滿了車，於是雙線變成了單線。一條對向可四線行車的寬敞馬路，也因為路旁和路中心都擺滿了車，於是也成了單線。香港的交通一直是受批評的，但和那小城鎮比，又好多了。

我也許因為怕那太多的車和太多的人，而開始不太願意回到那兒時生活過的地方吧？我一直認為那是我提不起興趣回去的唯一原因。

這一次回去，我撐起雨傘尋找我兒時居住過的地方，有些已經尋找不到，連原來的蹤影也沒有，有些則殘破得不能辨認了。

坐井集

王士禛論屈翁山

吳其敏

王士禛論粵詩，首稱屈介子大均。謂為他特工山林邊塞，乃一代之才。然大均自負作詩欲以「顛倒日月，鼓舞風雷」。他奔五嶽而走四瀆，志在「使天下萬物皆聽命於吾筆端。神化其情，鬼變其狀。神出於無聲，鬼入於無臭，以與造化者游於不測。其才化，學亦與之俱化。」（《六瑩堂詩集序》）是屈詩之造就，要當不只如此。不過大均於山林邊塞之詩確亦寫得不少，士禛雖未具錄示例，我們從其遺集中所見，如《塞上曲》之「亭障三邊接，風沙萬古愁。可憐遼海月，不作漢時秋！」如《塞上感懷》之「太白秋高空入月，黃河春暖又流澌。鬢邊一片天山雪，莫遣高樓少婦知！」又如《舟經金利作》之「木棉花盡猶無葉，榕樹根多復作枝。西水正愁雙峽急，東風莫使片帆遲。」等等，所感為山林邊塞之懷，而實高於一般山林邊塞之懷。其間透露的是對鄉邦國族捍衛愛護的深刻思想內容，俠義之高，是別的一些山林邊塞詩篇所未有的。大抵士禛限於時制環境關係，所言未能有以卒畢其辭，其情。

士禛又言：大均「少為諸生，有聲。旋棄去，學浮屠法，釋名一靈，字翁山，居羅浮久之，出遊吳越。又數年，忽加冠巾，遊秦隴，與秦中名士王無異、李天生輩為友，作華嶽百韻詩。」與前論同出一理，此處所云，亦未得盡其間梗概。大均十四能文，十五擅詩。清兵陷廣州，大均以十八之齡，即隨同陳邦彥、陳子壯等人發起反清軍事活動。邦彥子壯等遇害，清將李成棟反正，迎來南明永曆帝於肇慶，大均上《中興六大典書》，方欲服職朝廷，卻以父病垂危歸侍未果。雷峯海雲寺削髮為僧，事在順治庚寅，時清兵再陷廣州，大均為避清廷壓迫凌辱而後作出如是決定。十二年後，蓄髮返歸儒服，年已三十有三。自此以迄康熙丙辰還鄉，渡其半隱居生活為止，中間奔馳萬里，一直都在參與反清民族活動中。凡此自非士禛所宜率陳於筆下者，以故所言僅能草草如上而已。

俯拾即事

拜年新事

蕭梅

作為一種維繫親屬感情的活動，我十分欣賞變相團拜的拜年方式。

團拜，是社團和規模較大的商行、機構目前比較流行的集體拜年方式。它往往藉開年後第一天舉行。通過這一活動，既可增進同事間的溝通，也減省了大家往返拜年的舟車勞頓之苦，誠一舉兩得。

我所說的變相團拜，則僅適用於親屬之間。它有團拜的優點，但又保留了普通拜年的傳統。

我們親屬間的團拜，都假輩份最高的親屬家中舉行，輩份較低的親人，屆時自四面八方匯集，既向長輩拜年，又算是相互間拜了年。

拜年時，長輩照派「利是」不誤！平輩間也照樣互贈禮品。也有連「利是」和禮品也約定兩免的，可謂皆大歡喜，各得其便。

派利是

江鴻

有資格接利是，那是一樂；但有資格派利是，也應是一樂。——新婚燕爾的嘗如是吧！

不是新婚之人，派利是其實亦是一樂。新春佳節，看看孩子們收到利是的歡欣之情，便可以感覺得到。但是，派利是又是苦事，那是「有苦自家知」。

因為，孩子們很高明，如利是屬「硬嘢」，他們並不高興，如果派的都屬「軟嘢」，則苦也，現在最細面額的軟紗也為十元，印銀紙者這一着，實在「害人不淺」。

於是，多年來已有人「諗縮數」，以一元美鈔作替，如今兌換率雖高，仍屬化算，不過，這個做法，卻會招來「充大柚」的「暗咒」，吾不為也。

是咬緊牙根，還是量入為出，各人做法不同，苦樂自知。一個春節，多少錢用在這上面，也只有自己才最清楚。

西方漫畫選

知心之友（英國漫畫）

「唉！所有的燈都開着，他們一定出去了。」